


La de Kirchner fue aprobada por unanimidad. Las de Scioli y Massa, en fallo dividido. La oposición dijo que recurrirá a la Corte, pero no está claro que alcance a pronunciarse P/10/11

# La Cámara Nacional Electoral dio vía libre a las candidaturas impugnadas

Uno de los querellantes reclamó severas penas por Cromañón P/20/21

## Piden 26 años para Chabán y Fontanet

Página|12

BUENOS AIRES, MARTES 2 DE JUNIO DE 2009 / AÑO 23 / Nº 7396 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: $2,50 / RECARGO VENTA INTERIOR: $0,50 / EN URUGUAY: $35

Desapareció sobre el Atlántico un Airbus A330 de Air France cuando volaba de Río de Janeiro a París con 228 personas a bordo. La búsqueda se dificulta porque se esfumó a 800 kilómetros de tierra firme, en una zona limítrofe de los radares. En Senegal aseguran que vieron restos en sus costas P/2 a 5

# LOST

■ **Un argentino, el hijo del publicista Gabriel Dreyfus, estaba entre los pasajeros.**

■ **Las hipótesis sobre un accidente "inexplicable": desde la imposibilidad de un rayo a la "descompresión expansiva".**

5 **La realidad y la ficción, por Eduardo Fabregat**

AFP

## SPOT

A Francisco de Narváez se lo ve amable, con voz pausada, hablando sobre los problemas del distrito donde se postula. Ante cámara, cuenta todo lo que en su opinión falta por hacer en la provincia de Buenos Aires. Pero el spot provocó sorpresa en el barrio Piedrabuena, cuando sus vecinos reconocieron que el entorno donde fue filmado está en la zona sur de la Capital Federal. El lugar, precisamente, sufre serias dificultades, hasta el punto que fue declarado en emergencia edilicia por la Legislatura porteña, aunque el gobierno de Mauricio Macri, socio de De Narváez, recortó el presupuesto para su reconstrucción.

Funes asumió la presidencia con promesas sociales

## El FMLN ya es gobierno en El Salvador

37 Noé en Venecia, por **Fabián Lebenglik**

40 Ser Pep, por **Rodrigo Fresán**

General Motors presentó la quiebra "controlada". El Estado norteamericano tendrá el 60 por ciento de las acciones P/6/7

## Para que se queje la UIA

### Las hipótesis posibles para explicar un accidente inexplicable

# Una polémica sobre el rayo

Los expertos coinciden en descartar la hipótesis del rayo como causa del accidente. Aseguran que los aviones están preparados para soportarlos. La "descompresión expansiva". Y la posibilidad de haber quedado atrapado en una tormenta.




El mostrador de la compañía Air France en el aeropuerto de Río de Janeiro, desde donde partió el avión caído en el Atlántico.

**Por Pedro Lipcovich**

La mejor manera de morir es ésta: de pronto, lo que era un recinto conocido y confortable se desgarra, toda la realidad se me desgarra, un ventarrón helado me quita la respiración y, en mi último segundo antes de desaparecer, como en un sueño veo que estoy desnudo. Esa es la mejor manera de morir cuando la opción es caer a pico durante dos, tres, cuatro minutos interminables, entre alaridos de miedo, antes de reventar contra el mar. De una de estas dos maneras –según los expertos consultados por **Página|12**– podrían haber muerto los pasajeros del Airbus A330 de Air France, que desapareció ayer en el Atlántico: la primera corresponde a la "descompresión expansiva" por explosión interna –que causó la catástrofe del avión de TWA, en 1994, en Estados Unidos–; la segunda corresponde a la posibilidad de que el Airbus haya quedado atrapado en la tormenta que su piloto había anunciado poco antes –como pasó con el avión de Austral que cayó en Fray Bentos en 1997–. Saberlo con certeza requerirá una larga y tal vez imposible investigación, sobre todo en el caso de que las "cajas negras" del avión hayan quedado a kilómetros de profundidad en el Atlántico.

Todos los especialistas consultados por este diario empezaron por descartar la hipótesis del rayo, que circuló ayer: "Cuando se construye un avión, se lo prueba mediante descargas eléctricas que cuadruplican la energía de un rayo –contó Gerardo Quadro, consultor en transporte aerocomercial y editor de la revista electrónica *Aeroinfolatinoamericano*–Los aviones tienen, en las alas y en la cola, como unas 'colitas ruteras', que antes se hacían de pelo de camello y ahora son unos cañitos de plástico, para descargar la electricidad".

"En este caso –continuó Quadro–, admitiendo la existencia de un mensaje automático que hablaba de una falla eléctrica, es posible que, como sucedió en el avión de TWA, en 1994 en Nueva York, esa falla haya producido una explosión, que no necesita ser muy grande, basta un agujerito o rajadura en la pared de la cabina para desencadenar una 'descompresión expansiva': en fracciones de segundo, se abre un desgarrón por el que de inmediato sale el aire y salen personas y filas enteras de asientos."

"Cuando se produce la descompresión expansiva, el piloto no tiene tiempo de comunicar nada, como parece haber sucedido en el avión de Air France. El aparato estalla en mil pedazos antes de caer. A veces, quedan restos de la nave con cadáveres, todavía atados con sus cinturones de seguridad, pero están desnudos, porque la succión tan intensa empezó por llevarse sus ropas –contó el experto–. Nadie puede sobrevivir más de 30 segundos, y en realidad es mejor morir así de golpe y no después de una caída en picada."

Si recordamos el caso del avión de TWA, en Nueva York, "la causa de la descompresión expansiva fue un estallido en el tanque central de combustible, situado en el cuerpo del avión: fue causado por un cortocircuito en un cable –recordó Quadro–. Claro que la investigación tardó varios años y su costo equivalió al de cuatro aviones nuevos. Hubo que hacer barridos en el mar, con equipos de sonar, para recuperar casi dos mil pedacitos del avión y rearmarlos como un rompecabezas. La clave apareció cuando encontraron un travesaño de aquel tanque de combustible, doblado en un ángulo que no correspondía: eso les reveló que el tanque había estallado, y, examinando cientos de kilómetros de cable, encontraron las huellas del cortocircuito".

Eugenio Costigliolo, ex secretario de Seguridad de la Asociación Argentina de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), participó en la investigación del accidente del avión de Austral que cayó cerca de Fray Bentos en 1997. En cuanto al desastre de ayer, "todavía no hay ningún indicio firme", subraya. Costigliolo comanda aviones de línea que van hacia Europa, "sigo prácticamente la misma ruta que el avión de Air France". ¿La zona de turbulencias en la que se encontraba esta aeronave se considera peligrosa? "El 'frente intertropical', como se la llama, es un fenómeno meteorológico conocido, con tormentas no demasiado importantes, que los pilotos estamos entrenados para evitar", contestó Costigliolo.

En el caso de aquel avión de Austral, el piloto efectivamente se había metido en una tormenta: "Según el dictamen de la Junta de Investigación de Accidentes del Uruguay, al que adherimos nosotros, la causa fue una falla mecánica que produjo una información errónea de velocidad", recordó Costigliolo. La Fuerza Aérea argentina había atribuido responsabilidad a los pilotos del avión caído en Fray Bentos.

En cuanto al accidente de ayer, Rubén Cafaro –consultor técnico y perito judicial en accidentes aéreos– observó que "un avión de transporte no está diseñado para entrar en una tormenta eléctrica como las que pueden producirse en esa zona del Atlántico, con corrientes ascendentes y descendentes de 200 kilómetros por hora y piedras de granizo de cinco kilos, capaces de perforar la cabina". Sin embargo, subrayó Cafaro, "los aviones cuentan con radares para detectar esas zonas de turbulencia y cambiar su recorrido: un desvío de cien millas náuticas (unos 180 kilómetros) es habitual y está previsto en los cálculos de consumo de combustible".

La respuesta dependerá de una investigación que se anuncia dificilísima, especialmente si el avión cayó en medio del océano. "Sería crucial encontrar las dos 'cajas negras': la que registra los datos del vuelo y la que graba las conversaciones en la cabina –señaló Cafaro–. Pero no será fácil, y tal vez sea imposible si el avión quedó a cuatro o cinco mil metros bajo el nivel del mar."

## Un incendio sobre el agua

Un incendio sobre el Océano Atlántico, cerca de Senegal, fue avistado por pilotos de un avión de Brasil, y se especula que eran restos del avión de Air France desaparecido, dijo ayer el vicepresidente de ese país, José Alencar. En tanto, autoridades de Senegal informaron del hallazgo de restos metálicos en su mar territorial, aunque sin sostener que pertenecieran a la nave francesa, según la prensa brasileña. Alencar reveló anoche que los pilotos de un avión de la firma brasileña TAM vieron el incendio, posiblemente de restos del Airbus de Air France que desapareció en el mar cuando viajaba desde Río de Janeiro hacia París. "Es una noticia muy imprecisa, de un avión brasileño de TAM que vio algo incendiándose en una región del Atlántico. Ese avión de TAM llegó esta madrugada a Brasil", dijo en conferencia de prensa Alencar, quien está a cargo del Poder Ejecutivo por ausencia del presidente Luiz Lula da Silva.

El Airbus 330-200 con 228 personas a bordo perdió contacto con el espacio aéreo brasileño poco antes de ingresar a depender de la torre de control de Senegal. Doce minutos después el avión pasó por una zona de turbulencia climática.

### Un avión Airbus

# Caída y

**Página|12 En Francia**

**Por Eduardo Febbro**
Desde París

La compañía aérea Air France sufrió el accidente más grave de su historia que podría costar la vida de 228 personas. Un Airbus A330 de esa aerolínea que cubría la distancia entre Río de Janeiro y París desapareció de los radares de control ayer por la mañana cuando volaba sobre el Atlántico. El vuelo AFR 447 se esfumó de las pantallas a las seis de la mañana GMT. Antes de ello, el aparato envió un mensaje automático en el que daba cuenta de un "desperfecto en el circuito eléctrico". En lo concreto, los mensajes evocaban problemas de presión y fallos eléctricos internos. Cerca de medianoche, las autoridades francesas anunciaron que se había establecido una zona probable de localización del aparato sin que, por el momento, haya sido encontrado. Ya a la madrugada, el gobierno de Senegal aseguró que aparecieron restos metálicos en sus costas, aunque no se podía afirmar aún que pertenecieran a la aeronave. Un argentino, el hijo del publicista Gabriel Dreyfus, se encontraba entre el pasaje.

Varias fuentes aeroportuarias admitieron ayer que "no había más esperanzas" de encontrar pasajeros con vida. El presidente francés, Nicolas Sarkozy, declaró en el aeropuerto Charles de Gaulle que "las perspectivas de encontrar sobrevivientes eran muy escasas". A su vez, el jefe del Estado aclaró que no existía "ningún elemento preciso sobre lo que ocurrió". El accidente es tanto más excepcional cuanto que el Airbus A330 es la aeronave por excelencia, dotada de una gama de instrumentos que hacen que el avión sea de una gran fiabilidad. El accidente de ayer es el único registrado hasta hoy con un avión de esta naturaleza.

Las versiones oficiales adelantadas ayer por la compañía Air France difieren de las interpretaciones que resumen los pilotos. Air France argumenta que es muy probable que el aparato haya sido alcanzado por un rayo, pero los pilotos y técnicos no creen que ese argumento explique la totalidad del accidente. Según el director general de Air France, Pierre-Henry Gourgeon, la catástrofe se produjo "a mitad de camino entre las costas brasileñas y las costas africanas", concretamente entre Brasil y Senegal. Air France afirmaba ayer que "la hipótesis más verosímil" es que el avión había sido "alcanzado por un rayo". En este contexto, Pierre-Henry Gourgeon reveló la existencia de una "sucesión de una decena de mensajes técnicos" que informaban que "varios equipos eran objeto de desperfectos", lo que condujo a una situación "totalmente inédita". El director de Air France señaló que era muy probable que "poco después de esos mensajes se haya producido el impacto en el Atlántico".

Los detalles técnicos expuestos por Pierre-Henry Gourgeon indican que, antes de esos mensajes, "el aparato atravesó turbulencias significativas". Fuentes del aeropuerto francés señalaron a la agencia AFP que en "su último mensaje el comandante de a bordo anunciaba turbulencias y luego el contacto se perdió". Los responsables de la compañía francesa así como los políticos

**A330 de Air France desapareció cuando volaba desde Río de Janeiro a París con 228 personas a bordo**

# misterio sobre el Océano Atlántico

Debía llegar a las 11.15 de la mañana (6.15 de la Argentina) al aeropuerto Charles de Gaulle. Pero cinco horas antes se esfumó de los radares. El aparato reportó, en un mensaje automático, un fallo eléctrico. La empresa dijo que podría haber sido dañado por un rayo. Un argentino entre los pasajeros.

hicieron hincapié en la relación entre las fuertes turbulencias, el rayo y el accidente. Así, el ministro francés de Transportes, Jean-Louis Borloo, declaró que "el avión entró en una zona tormentosa con fuertes perturbaciones y ello provocó desperfectos". El titular de la cartera reconoció que "esos aparatos están habilitados a ese tipo de circunstancias, pero debe haber habido una acumulación de circunstancias".

Los pilotos y expertos consultados ayer por los medios de prensa en Francia se mostraron muy prudentes y hasta reacios a hacer de la hipótesis según la cual un rayo alcanzó al Airbus el elemento desencadenante de la tragedia. Todos insistían en recalcar que era preciso permanecer prudentes y que, por lo general, los accidentes de avión no se deben a una sola causa sino a varias.

**El accidente es excepcional porque el A330 está dotado de una gama de instrumentos que hacen que sea de una gran fiabilidad.**

El presidente del sindicato de pilotos de Air France, Louis Jobart, puso de relieve el hecho de que era demasiado pronto para emitir una hipótesis definitiva, que esa ruta, si bien es peligrosa, nunca ha provocado accidentes de este tipo. Jobart contó que, diez minutos después de que el vuelo AFR 447 despegara de Río, un avión de Iberia tomó la misma ruta y el aparato llegó a Madrid sin problemas. Pierre Sparaco, especialista de la aeronáutica civil, explicó que "el rayo es la rutina del transporte aéreo" e insistió en decir que "un avión de línea está protegido".

Las autoridades aeronáuticas brasileñas informaron que, en el momento de su último contacto, el Airbus se encontraba a 565 kilómetros del litoral brasileño, concretamente de la ciudad costera de Natal. El avión se esfumó entonces entre el fin de la zona de cobertura de los radares brasileños y antes de entrar en el espacio aéreo de Senegal. Barcos, aviones senegaleses, franceses, marroquíes y españoles acudieron a la zona para intentar localizar los restos del aparato al tiempo que Francia pidió al Pentágono su colaboración satelital. Según la lista difundida por Air France, de los 228 pasajeros, 61 eran de nacionalidad francesa, 58 brasileños (muchos de ellos de doble nacionalidad), 26 alemanes, 9 chinos, 9 italianos, 5 británicos, 6 suizos, 5 libaneses, 4 húngaros, 3 eslovacos, 3 noruegos, 3 irlandeses, 2 estadounidenses, 2 españoles, 2 marroquíes y 2 polacos. Había también pasajeros de Sudáfrica, Argentina, Austria, Bélgica, Canadá, Croacia, Dinamarca, Islandia, Estonia, Gambia, Holanda, Filipinas, Rumania, Rusia, Suecia y Turquía.

El aparato accidentado fue puesto en servicio en abril de 2005 y contaba con una historia de 18.870 horas de vuelo. Su último control técnico remonta al 16 de abril de 2009. El comandante de a bordo tenía una experiencia de 11.000 horas de vuelo, de las cuales 1100 fueron en un Airbus A330.




**El argentino que iba en el avión era hijo del publicista Gabriel Dreyfus**

# "Pensaba tomarse unas vacaciones en París"

Pablo Gabriel Dreyfus, de 39 años, hijo del publicista Gabriel Dreyfus y experto en investigaciones sobre tráfico y control de armas, es el argentino que viajaba en el vuelo de la compañía francesa Air France que desapareció en la madrugada de ayer, mientras se dirigía a París. "El mejor amigo de mi hijo me llamó desde Brasil y me dijo que Pablo viajaba en ese vuelo. Todavía no me llamaron de la compañía, pero me dijeron que se iban a poner en contacto conmigo", confirmó anoche Gabriel Dreyfus, en diálogo con la prensa. Comentó que su hijo vive en Brasil con su mujer y que toda la familia está "a la espera de un milagro".

El publicista, que integra el equipo de campaña de la candidata del Acuerdo Cívico y Social, Elisa Carrió, precisó que su hijo "pensaba tomarse una semana de vacaciones en París. Por su trabajo viajaba mucho, ya que era asesor de distintos gobiernos y daba seminarios y conferencias". Destacó que "distintos gobiernos le pedían asesoramiento sobre varios temas y viajaba hasta el Africa".

Aseguró luego que no sabía "cómo están tomando esto en Brasil", donde su hijo abordó el avión de Air France. "Hablé con la familia de la mujer, pero todavía no se sabe nada", insistió Dreyfus. El publicista informó que los voceros de la compañía aérea le dijeron que "todavía están investigando. Tenía contacto con él vía mail, ya que viajaba mucho. La última vez que estuvo en Buenos Aires fue hace dos o tres meses".

Dreyfus padre precisó que su hijo Pablo "vivía en Brasil, se había casado hace poquito y no tenía hijos, casi nunca estaba porque viajaba mucho, pero de vez en cuando se tomaba vacaciones y ahora iba a París una semana". El publicista afirmó que lo único que pueden esperar "es un milagro, porque todo es muy extraño, pero puede pasar, si el avión acuatiza y hay balsas, pero eso se ve en un satélite".

Pablo Dreyfus trabaja en la organización "Viva Río", con sede en Río de Janeiro. Es coordinador de Investigación del Proyecto Control de Armas de Fuego y colabora como consultor de la organización Small Arms Survey. Dreyfus hijo tiene un doctorado en Relaciones Internacionales del Graduate Institute of International Studies en Ginebra, Suiza, y amplia experiencia en investigaciones relacionadas con el área de tráfico y control de armas. El consulado argentino en París realizaba ayer averiguaciones para determinar si algún otro argentino viajaba en el avión desaparecido. El cónsul, Miguel Angel Hildman, dijo que quieren saber "si habría alguna posibilidad de que otra persona viajara con otra nacionalidad u otro pasaporte". Hildman puntualizó que "hay 33 nacionalidades confirmadas a bordo y estamos analizando todas las posibilidades".

De todos modos, recordó que el vuelo AF447 "no era habitual para Argentina, solamente para Río de Janeiro o San Pablo". Hildman comentó que el presidente francés, Nicolás Sarkozy, tuvo "frases desalentadoras" cuando habló ante familiares de los pasajeros que iban en el avión.

## La espera en el aeropuerto de París

**Por E. F.**

La espera sin otro fin que el de la confirmación de que el vuelo AFR 447 no llegaría nunca a destino. Las familias de los pasajeros que esperaban el arribo del avión en la Terminal 2D del aeropuerto Charles de Gaulle fueron tomadas a cargo por una célula de crisis especialmente preparada para estos casos. Las familias o las personas cercanas a las víctimas se cruzaron con los pasajeros que desembarcaron del vuelo siguiente, proveniente de Río. Muchos se habían enterado apenas llegaron, cuando encendieron sus teléfonos móviles. Escenas de reencuentro y abrazos enmudecidas por los rostros derrumbados y las lágrimas de quienes nunca más estrecharían a los suyos.

Dentro del aeropuerto, en el cartel cambiante donde figuran las llegadas de los vuelos, el vuelo AF 447 estaba anunciado sólo como "atrasado" mientras que, al mismo tiempo, los altoparlantes difundían un mensaje en portugués, inglés y francés pidiendo a las personas que esperaban a los pasajeros del vuelo AFR 447 que se presentaran en el mostrador de llegadas de la Terminal 2E. En esa zona, un equipo de Air France y otro de los Aeropuertos de París recibían a las personas y evitaban todo contacto con la prensa. Era difícil obtener un testimonio.

"No es el momento", decía una joven asediada por los periodistas. Uno de los pocos en manifestar su estado fue Luis Carlos Machado, un turista proveniente de Italia y que, según contó, tenía una amiga brasileña que viajaba en el vuelo desaparecido. A medida que iban llegando a la zona de la Terminal 2, los familiares o amigos de los pasajeros eran llevados a una sala especial. Luego, por la noche, un gran número de personas fue conducido a uno de los hoteles cercanos al aeropuerto. Desde su creación, en 1993, Air France conoció unos quince accidentes de avión. La desaparición del Airbus es la catástrofe más importante en vidas humanas de la historia de la compañía.

**El avión desaparecido es un modelo de Airbus que comenzó a volar en 2005**

# Una de las aeronaves más modernas

Télam

## Características del avión

| | |
|---|---|
| Marca | Airbus |
| Modelo | A 330-200 |
| Capacidad | 253/293 pasajeros |
| Cap. Combustible | 136.100 litros |
| Autonomía | 12.500 km |
| Peso máx. al despegue | 230 toneladas |
| Motores | 2 General Electric |
| Tipo | CF6-80E1 |
| Vel. crucero/máxima | 871 / 913 km/h |

Dimensiones

60,30 m

Sup. alar: 361,6 m2

Detalles del fuselaje

Configuración asientos con primera clase

Diámetro: 5,64 m

17,40 m

58,80 m

**El Airbus matrícula AF 447 de Air France:**

- Llevaba 228 personas a bordo
- Contaba con 18.870 hs. de vuelo
- Comenzó a volar en 2005 y el 16/4 había pasado su última revisión
- Es el primer incidente que involucra a un Airbus A 330-200

Es uno de los modelos de mayor capacidad para transporte de pasajeros. La máquina que cayó fue controlada el 16 de abril.

El modelo A330 de Airbus es uno de los birreactores de mayor capacidad entre los aviones para el transporte de pasajeros actualmente en servicio, puede llevar entre 295 y 335 personas y es uno de los más modernos entre la familia de los Airbus.

El A330-200, como el de Air France que desapareció mientras volaba sobre el océano Atlántico, mide 59 metros de largo, tiene una apertura alar de 60,3 metros y es capaz de alcanzar una altura máxima de 10.700 metros, con un radio de operación de 12.500 kilómetros.

La máquina había entrado en servicio el 18 de abril de 2005 y tenía 18.870 horas de vuelo, mientras el constructor europeo, Airbus, precisó que el avión efectuó unos 1500 vuelos. Air France dijo que el último control técnico del avión, con número de serie 660 y matrícula F-GZCP, fue realizado el 16 de abril pasado y que el comandante de a bordo tenía 11.000 horas de vuelo, de las cuales 1700 las había hecho en un Airbus A330 y en un A340.

En cuanto a los copilotos, uno tenía una experiencia de 2000 horas de vuelo, el otro de 6660, mientras que Airbus garantizó la "plena asistencia técnica" de la máquina a la oficina de investigación y análisis para la Seguridad de la Aviación Civil, organismo que en Francia investiga accidentes.

Airbus comenzó a desarrollar la versión 200 en noviembre de 1995 y recibió el primer pedido, para 13 aparatos, en febrero de 1996, mientras que el primer vuelo lo realizó el 13 de agosto de 1997. El A330-200 está basado en el modelo precedente, el A330-300, del cual difiere sólo por la longitud, ya que mide cuatro metros menos.

Hasta ahora fueron entregados unos 600 A-330, ante un pedido de 950 modelos. El costo medio de un A330-200 es de 180,9 millones de dólares.

Gracias a su radio de acción de 12.500 kilómetros, este tipo de avión es utilizado frecuentemente para los vuelos directos intercontinentales, como hace Air France para volar de París a Río de Janeiro. De este modelo existe una versión transporte y otra para pasajeros.

La familia de los A330 (existe una versión más larga, la A330-300) está siendo utilizada por numerosas compañías en todo el mundo. Este aparato acumula más de 11 millones de horas de vuelo de explotación, según el constructor, que ha desarrollado este modelo en paralelo con el Airbus A340, un cuatrirreactor, y ambos comparten una parte de la estructura.




## La lista de Air France

La desaparición de un Airbus A330 que debía unir Río de Janeiro y París con 228 personas a bordo sería el más grave accidente de la prestigiosa compañía francesa, aunque la aerolínea ya lleva consigo el estigma de la caída de uno de los aviones más emblemáticos que hayan existido: el Concorde. El monstruo tecnológico cayó en el año 2000 a poco de despegar del aeropuerto Charles de Gaulle, el mismo donde ayer se concentraron los desesperados familiares en busca de noticias del Airbus.

Estos son los principales accidentes que implicaron aviones de Air France:

- 3 de agosto de 2005: un Airbus A340 proveniente de París aterriza con dificultades en Toronto (Canadá). Queda un saldo de 43 heridos.
- 25 julio de 2000: un Concorde se prende fuego al despegar del aeropuerto de Charles de Gaulle en París. Mueren 113 personas.
- 13 de septiembre de 1993: un Boeing-747-400 de Air France aterriza con dificultades en Papeete. Tres personas resultan heridas.
- 20 de enero de 1992: un Airbus A320 de Air Inter (absorbida inmediatamente por Air France) se estrella sobre el monte Sainte-Odile, en el sur de Francia. Como resultado del accidente mueren 87 personas.
- 26 de junio de 1988: un A320 se estrella en Habsheim tras una celebración aérea. En el accidente mueren 3 personas y 120 resultan heridas.
- 11 de septiembre de 1968: una Caravel de Air France se estrella en el Cabo de Antibes (sur). Mueren 95 personas.
- 6 de marzo de 1962: un Boeing 707 de Air France aterriza con problemas en Orly (París) y explota. Mueren 130 personas.

**Cómo es la difícil tarea del rastreo del avión en el Océano Atlántico**

# Búsqueda a tientas en medio del agua

La zona donde se presume que podría haber caído el Airbus A330 está a 800 kilómetros de cualquier punto de tierra firme. Y es un área limítrofe de la cobertura de radares. Los medios tecnológicos más sofisticados y los más simples.

Varias son las dificultades para localizar el avión de Air France desaparecido ayer a la madrugada con 228 personas abordo. Como es impreciso el lugar donde se produjo el accidente, las operaciones de búsqueda abarcan una zona de 2000 kilómetros de distancia en el Océano Atlántico, entre el nordeste de Brasil y Cabo Verde. Dado que el aeropuerto más cercano (en el archipiélago brasileño Fernando de Noronha) se encuentra a 800 kilómetros del posible impacto aéreo, no existe una base terrestre de apoyo para el abastecimiento de los equipos de rescate, lo que limita el tiempo en que cada avión puede sobrevolar la zona. A la complicada situación de rastreo se le suma que al momento de la desaparición "las balizas de socorro de la aeronave no emitieron señal alguna" y el hecho se produjo sobre una zona de control aéreo limítrofe sin cobertura de radares.

Los medios tecnológicos más sofisticados, como radares, sonares o sensores, y otros tan simples como los prismáticos son utilizados por aviones y sus tripulaciones en la búsqueda del A330 de Air France desaparecido ayer en medio del Atlántico. Los países involucrados en la búsqueda son varios. Un avión de la Guardia Civil española se unió ayer a la tarde a las tareas de rescate y localización. El avión, dotado de instrumentos de localización en el mar, salió de Dakar, donde participa en el dispositivo europeo Frontex de prevención de la inmigración irregular, en barco desde la costa africana, indicó un vocero del Ministerio de Interior español.

El Estado Mayor del ejército francés indicó que enviará dos aviones más, mientras un barco de la marina nacional francesa situado en el golfo de Guinea, frente al oeste de Africa, fue derivado a la zona. También, ocho aviones, siete helicópteros y tres barcos brasileños desde ayer rastrean el Atlántico ecuatorial, a 1100 km de la costa del país carioca. Además, al cierre de esta edición, la Fuerza Aérea brasileña evaluaba la posibilidad de enviar a la zona aviones de búsqueda nocturna. Según explicó un vocero militar a la prensa local, "por la noche no hay búsqueda visual, puede haber búsqueda electrónica (mediante aviones especiales) y por radar".

EFE



Miembros del Escuadrón Pelícano de la Fuerza Aérea brasileña se preparaban ayer para partir al centro de búsqueda del Airbus A330.

Por el momento, las tareas de localización del Airbus 330 se desarrollan en pleno océano y en una zona sin cobertura de radares. Según informó la Fuerza Aérea brasileña, la tripulación del vuelo AF 447 había hecho su último contacto radial con el Centro de Control del Area Atlántica tres cuartos de hora antes de su desaparición, cuando estaba a 565 kilómetros al nordeste de Natal (Brasil) y todo era normal. Casi una hora después (cerca de las 3.30 hora Argentina), el Airbus debía volver a contactarse para informar su ingreso al espacio aéreo bajo control de Senegal, comunicación que jamás se concretó. Por lo tanto, la desaparición se produjo entre dos juridicciones de control de tráfico aéreo (Brasil y Senegal), lo que dificulta enormemente las tareas de rescate.

Pese a que los especialistas de la marina de Brasil han determinado la zona probable en la que desapareció el aparato comercial, a partir del plan de vuelo del Airbus y de los últimos ecos del radar comunicados por los controladores aéreos, la localización de la aeronave enfrenta problemas debido a la distancia a tierra. A 800 kilómetros de distancia se encuentra el aeropuerto más cercano, en el archipiélago brasileño Fernando de Noronha, lo que limita el tiempo en que cada avión puede sobrevolar la zona. Además, las operaciones de búsqueda se efectúan al interior de una inmensa zona en el Océano Atlántico, entre Natal y el archipiélago de Cabo Verde, distantes unos 2000 kilómetros.

De hecho, la mayor dificultad para la búsqueda es la falta de una base de apoyo para abastecimiento de las aeronaves, que por ahora tiene que hacerse en el archipiélago de Fernando de Noronha o en tierra firme. En tal sentido, el aparato más apropiado para este trabajo es el avión de patrulla marítima Breguet Atlantique, uno de los cuales con base en Dakar, despegó ayer al mediodía de la capital senegalesa para participar en las operaciones de búsqueda. El Breguet Atlantique tiene una autonomía de vuelo de unos 8000 kilómetros en una decena de horas, puede recorrer la zona de día como de noche mediante sus radares y sonares para tratar de detectar eventuales restos metálicos. A bordo del avión, sus tripulantes escrutarán el mar con sus prismáticos para tratar de ver algún resto como asientos, chalecos salvavidas u otros objetos flotando.

Al momento de la desaparición del avión, "ninguna emisión de las tres balizas que equipan los A330 de Air France fue captada por los satélites ni reenviada hacia uno de los 24 centros de control en el mundo que constituyen el sistema de alerta aérea y marítima", declaró Philippe Hazane, subdirector adjunto del Centro Nacional de Estudios Espaciales (CNES). Según estimó el especialista francés, "si no se captó ninguna emisión, esto probaría que las balizas fueron destruidas antes de poder emitir, es decir que la catástrofe ha sido muy rápida". El responsable del CNES agregó que cada baliza tenía su propio sistema de alimentación eléctrica y autónomo con respecto al del avión y que pueden ser accionadas manualmente.

De todas maneras y pese a las complicaciones en la búsqueda, el ministro de Defensa brasileño, Nelson Jobim, garantizó que "todas las providencias técnicas de búsqueda han sido iniciadas" y determinó que "las autoridades brasileñas actúen en la más estrecha coordinación con las francesas". También presentó su "solidaridad a los familiares de los pasajeros y tripulantes".

## Una zona sin radares

Todos los aviones en vuelo son controlados por radares instalados en tierra, pero su alcance limitado no permite un contacto permanente, y en los vuelos transoceánicos es normal que haya zonas no cubiertas por estos aparatos. Por tanto, cuando el vuelo Río-París de Air France dejó de ser visible en las pantallas de radar brasileños, al alejarse de las costas sudamericanas, no provocó inquietud. El problema es que no apareció luego, explicó el controlador francés Stéphane Durand. "Si un avión no se comunica con su primer punto de control, comienza la inquietud. Si no envía el segundo mensaje, se sabe que hay algo y se inician las operaciones de socorro, partiendo de la última posición conocida", señaló.

## Opinión Por Eduardo Fabregat

## La realidad y la ficción

El adicto a la información minuto a minuto lo advirtió de inmediato: en las primeras informaciones sobre el vuelo 447 de Air France abundan los puntos oscuros. Primero se habló de un rayo, aunque poco después los expertos en aeronáutica señalaron que "los aviones están preparados para resistirlo". Las teorías, entonces, se ampliaron a un fallo estructural, una turbulencia excesiva, una bomba terrorista, algo tan inesperado como para impedir que los pilotos lanzaran un *mayday*. El adicto a las ficciones, el adicto a las teorías conspirativas, unió los puntos de manera inevitable. Y la imaginación se disparó, y se identificó con el Oceanic 815.

Ya se sabe que los fanáticos de *Lost* son legión: por eso no es de extrañar que en las conversaciones casuales de ayer, en el trabajo, en el medio de transporte, por teléfono, por SMS, en el hogar, la cuestión haya aparecido una y otra vez. En una macabra sintonía con la tragedia de Air France, el vuelo que llevaba a Jack, Kate, Sayid, Locke, Sawyer, Charlie, Hugo y demás también está rodeado de incógnitas, explicaciones a medias, misterios, rayos, turbulencias y pulsos magnéticos; en la tercera temporada, incluso, los habitantes de la isla perdida llegaron a enterarse de que para el resto del mundo su avión no había caído allí, sino en medio del océano. Es esa clase de alegorías que producen escalofríos, que ponen a la vida diaria en cámara lenta: como en el avión de Sydney imaginado por J. J. Abrams, los pasajeros de Air France provienen de lugares tan disímiles como Brasil, Francia, Alemania, Chile, España, Inglaterra, Marruecos y Argentina. Para disparar las seseras más febriles, el currículum de Pablo Dreyfus indica que es experto en tráfico de armas y narcotráfico. El horror de lo sucedido viene contaminado por la densa sensación de una realidad que parece imitar a la ficción: será por eso que en el día de ayer se hizo imposible despegar los ojos de las pantallas.

General Motors pidió su adhesión a la ley de quiebras en EE.UU.

# Un icono en bancarrota

"Les pido a nuestros clientes que no nos abandonen", convocó el máximo ejecutivo de la automotriz, Fritz Henderson, al anunciar que la empresa se someterá a un doloroso proceso de ajuste para seguir operando. El Estado, con 60 por ciento de las acciones.

Uno de los iconos del poderío industrial estadounidense se declaró en bancarrota. General Motors acudió ayer a un tribunal de Nueva York para pedir su adhesión a la ley de quiebras bajo el capítulo 11. Esa figura legal se asemeja en la Argentina a una convocatoria de acreedores. Es decir, la empresa no desaparece, sino que debe presentar un plan de reestructuración para volver a ser viable. Esa propuesta ya fue elevada a los acreedores, al gobierno de Estados Unidos y al de Canadá, que le dieron su aprobación. La automotriz, que lideró durante 77 años en su mercado de origen, sufrirá un doloroso achicamiento: cerrará allí 14 de sus 47 plantas y dejará sin empleo a 24.000 personas, sobre un plantel actual de 62.000. También abandonará cuatro de sus ocho marcas. Salir en su rescate ya le costó al gobierno de Barack Obama 20.600 millones de dólares y ayer anunció que desembolsará 30.100 millones más, en otra nacionalización forzada por las circunstancias.

"Les pido a nuestros clientes que no nos abandonen. Quiero que nos den otra oportunidad", convocó ayer el máximo ejecutivo de General Motors, Fritz Henderson. El presidente Barack Obama se esperanzó en que esta operación permita el surgimiento de una empresa fortalecida. "Han elaborado un plan viable y factible, que le dará a esta emblemática compañía estadounidense una oportunidad para brillar de nuevo", declaró el mandatario por cadena de televisión. Obama defendió la nacionalización: "En medio de la recesión y una profunda crisis financiera, el hundimiento habría tenido un efecto devastador para innumerables estadounidenses y habría causado daños enormes a nuestra economía, más allá de la industria automotriz". El gobierno pasará a controlar el 60 por ciento del paquete accionario.

"El control por el Estado no es lo que buscábamos ni lo que deseábamos. Es una salida obligada por el proceso de reestructuración", explicaron desde la Casa Blanca. Obama señaló que el gobierno no se involucrará en el manejo de los negocios, que seguirá bajo gestión privada. En Washington también dijeron que es "muy prematuro" para determinar si el Estado recuperará todo o parte de los 20.600 millones de dólares desembolsados entre diciembre y abril para mantener al grupo con vida. A ese paquete, ahora agregan otros 30.100 millones.

A su vez, el Estado canadiense aportará 9500 millones de dólares y obtendrá el 12 por ciento del capital de la empresa, también en resguardo de las plantas de la automotriz en ese país. El sindicato United Auto Workers (UAW), a quien la compañía le debe 20.600 millones de dólares que debían financiar las prestaciones de salud de los jubilados de la empresa, canjeará esa acreencia por el 17,5 por ciento de la automotriz. Otro 10 por ciento quedará en manos de los acreedores, con bonos por 22.000 millones de dólares.

General Motors precisó ante un tribunal de Nueva York que cuenta con activos por 82.300 millones de dólares y deudas por 172.800 millones. El gobierno se fijó como objetivo sacar a la "nueva GM" del procedimiento judicial de quiebra en un plazo de entre 60 y 90 días. La empresa deberá someterse a un dramático ajuste para ser rentable en un mercado estadounidense de 10 millones de autos por año, mientras que perdía dinero con un mercado de 16 millones de unidades antes de comenzar su reestructuración.

Para empezar, clausurará en Estados Unidos once plantas y cerrará temporalmente otras tres, lo que supondrá la desaparición de otros 24.000 puestos de trabajo. Además, eliminará unos 2400 concesionarios en todo el país para retener poco más de 3600. Y mantendrá sólo cuatro de sus ocho marcas. Se quedará con Chevrolet, Cadillac, Buick y GMC y eliminará (ya sea a través de ventas o simplemente mediante el cierre) Pontiac, Saturn, Saab y Hummer. La compañía vendió 2,98 millones de vehículos en Estados Unidos en 2008, con una participación de 22 por ciento en el mercado.

El achicamiento también quedó reflejado en Wall Street. "No tenemos otra opción que retirar a GM del Dow Jones. Una declaración de quiebra descalifica inmediatamente una acción, al margen de la historia de la empresa o de su papel como icono cultural", declaró Robert Thomson, jefe de redacción del grupo Dow Jones.

AFP




Barack Obama defendió la nacionalización. "Han elaborado un plan viable y factible", aseguró.

La italiana Fiat tomará el control de la firma

# Chrysler ya no será estadounidense

El mismo día en que se anunció la bancarrota de General Motors, el juez encargado de la quiebra de Chrysler aprobó el plan de reestructuración de la automotriz. La propuesta, apoyada por el gobierno de Barack Obama, estipula la creación de una "nueva" Chrysler fusionada con la compañía italiana Fiat. El consorcio que surgirá estará integrado en un 35 por ciento por Fiat, 55 por ciento por un fondo administrado por el sindicato de la industria automotriz estadounidense (UAW) y 10 por ciento por los gobiernos de Estados Unidos y Canadá. Cuando todo parecía listo para relanzar al fabricante de autos, los acreedores de la empresa apelaron la medida y retrasaron la finalización del proceso judicial.

"El acuerdo con Fiat es la única opción viable actualmente, la alternativa es la liquidación inmediata del grupo", sentenció el magistrado de Nueva York Arthur Gonzalez ante la oposición del grupo de acreedores. Pese a la apelación, Obama aseguró que la salida de Chrysler de la bancarrota es cuestión de días. El presidente indicó que la fusión con Fiat permitirá salvar "decenas de miles de puestos de trabajo en Estados Unidos y abrirá la senda hacia una empresa más competitiva".

Aunque Obama sostiene que la decisión permitirá preservar una gran cantidad de puestos de trabajo, la medida implica el cierre de ocho fábricas consideradas "no rentables" y de 789 concesionarios.

La aprobación de la fusión con Fiat es el último paso para que la empresa salga de la quiebra, declarada el pasado 30 de abril. Una vez solucionado el conflicto con el grupo de acreedores, nacerá el llamado Grupo Chrysler. La empresa automotriz se declaró en bancarrota después de que un grupo de acreedores rechazara cancelar 6900 millones de dólares de deuda asegurada a cambio 2000 millones de dólares en efectivo. Ineficientes fueron los 8000 millones de dólares que recibió del gobierno.

Pese a que el UAW, el poderoso sindicato del sector, controlará el 55 por ciento de la nueva empresa, acordó que no participará en la gestión de la nueva Chrysler. Esa tarea quedará totalmente en manos de Fiat. El gobierno de Estados Unidos tendrá el 8 por ciento y el de Canadá, un 2 por ciento. Los principales ejecutivos de Chrysler y General Motors deberán acudir a una audiencia en el Senado para dar explicaciones sobre la quiebra de ambas empresas y el cierre de centenares de sus concesionarios en el territorio norteamericano.

El traspaso a Fiat implica el cierre de ocho fábricas consideradas "no rentables" y de 789 concesionarios en Estados Unidos.

Directivos de GM

# "Aquí

Por Raúl Dellatorre

Los directivos locales de General Motors pusieron en juego ayer toda su capacidad de persuasión para tratar de demostrar que "las operaciones en Argentina no se verán afectadas por el proceso de reestructuración puesto en marcha en Estados Unidos". El propio presidente de GM Argentina, Edgar Lourençon, fue quien dio la cara para asegurarlo. Pero mientras dure el proceso de reestructuración y canje de pasivos de GM Estados Unidos, la filial local deberá sostenerse con sus propios recursos. Además, su destino quedará sujeto al acuerdo que se alcance en las negociaciones entre la administración Obama, el sindicato de trabajadores y los tenedores de títulos de la deuda de GM, ya que los activos de la firma en el país pasarían a forma parte de "la nueva" General Motors que surja del eventual consenso entre aquéllos.

"Jurídicamente, somos una empresa independiente de Estados Unidos", subrayó Lourençon. "Somos una empresa con solvencia económica y financiera y seguiremos operando normalmente en el país y en el Mercosur", agregó. Tras describir sucintamente los términos del paso de la empresa al ámbito judicial en Estados Unidos, Lourençon señaló lo que a su criterio serán las principales repercusiones a nivel local para la empresa:

■ "El proceso que se abrió hoy *(por ayer)* afecta exclusivamente a las operaciones de GM en Estados Unidos. Las operaciones de las subsidiarias no se verán afectadas. En particular, las operaciones en Argentina siguen igual que hasta ahora: entregas, servicios, proveedores, todo sigue exactamente igual." Luego agregó, respecto del proceso abierto en Estados Unidos, que "las autoridades del gobierno y de General Motors tienen mucha confianza en que sea rápido y exitoso, y demore entre 60 y 90 días". Recordó además que "las operaciones de la firma en Argentina y el Mercosur serán parte de la nueva GM".

En relación al futuro de las marcas de GM, repasó el titular de la filial local:

■ "Se mantienen Chevrolet, Cadillac, Buick y GMC y se discontinúan otras como Hammer, Pontiac o Saturn, que al igual que las plantas que se decidió cerrar, van a su venta o a liquidación".

Lourençon destacó que la actividad de GM en Argentina no se vio tan afectada por la crisis como otras filiales en el mundo.

■ "En mayo colocamos en el mercado 10 por ciento más vehículos Chevrolet que en abril, cuando la evolución para el conjunto del sector marcó una variación casi nula. No hay preocupación con respecto al futuro, somos una empresa sostenible sin apoyo de la casa matriz. Los últimos lanzamientos han sido muy exitosos. En el último trimestre del año estaremos lanzando un producto nuevo, dentro del proyecto Viva, que no reemplaza ningún modelo, sino que apuesta a un segmento en el que hoy no tenemos presencia. Se lanza en Argentina antes que en ninguna otra parte, para todo el Mercosur", describió.

Respecto del préstamo a la empresa proveniente de fondos públicos, que la presidenta Cristina Fernández anunciaría el jueves próximo en la

de Argentina buscan demostrar independencia de la suerte que corra la casa matriz

# no necesitamos ningún salvataje”

Aunque deberá acostumbrarse a vivir sin aportes de la casa matriz, la filial local de General Motors asegura que cuenta con solvencia económica y financiera para mantener todas sus actividades y cumplir el plan de inversión previsto.

planta de General Alvear, la pregunta fue “por qué, si son una empresa solvente, necesitan un préstamo del Estado”. Lourençon respondió:

■ “No necesitamos salvatajes, lo que se anunciará el jueves es un préstamo de fomento de inversión en futuros productos y pone de relieve la importancia de tener apoyo oficial para estos programa de inversión. Sobre un proyecto total superior a los 500 millones de dólares de inversión, lo que aporta el Estado como préstamo es sólo una parte. GM no está recibiendo subsidios por empleo”, señaló.

Al ser consultado acerca de si el préstamo oficial supondría el compromiso de mantener en planta a los 250 trabajadores suspendidos al dejar de fabricar el Grand Vitara, en octubre del año pasado, Lourençon sugirió que el tema podría ser “tratado el jueves (con autoridades del Gobierno); el propósito de la inversión es promover el empleo”.

De todos modos, y pese al interés del directivo de GM Argentina por demostrar un alto grado de independencia de la firma local respecto de la casa matriz, la suerte de aquélla estará inexorablemente unidad a la que corra la firma en Detroit, aunque no sea una reproducción exacta. Los activos de GM Argentina forman parte del paquete que sustentarán la nueva General Motors, como la definen el gobierno de Barack Obama y las autoridades de la automotriz norteamericana encabezadas por Fritz Henderson. Pero para que exista la nueva GM debería haber un acuerdo de reestructuración de deuda, dentro del proceso legal de la Ley de Quiebras, en el que GM ingresó ayer. Los acreedores, tenedores de bonos de GM, deberían aceptar canjear sus títulos por acciones de la nueva empresa, con una fuerte quita mediante. Además, aceptar que el capital se conforme con mayoría estatal.

Si no hubiera acuerdo, todos los activos ingresarían en proceso de liquidación. Los de América latina, con Argentina incluida, lucen como los más atractivos. Incluso en plena crisis, en el primer trimestre de este año, exhibieron ganancias en sus balances. No les faltarán interesados, siempre que la oferta incluya las marcas.

Leandro Teysseire



Edgar Lourençon, presidente de GM Argentina. “Seguiremos operando normalmente en Argentina y el Mercosur.”

## Canadienses y rusos, en Opel

La alemana Opel señaló en un comunicado que no está afectada por la quiebra presentada por su casa matriz estadounidense, General Motors, tras un acuerdo con el Estado germano para un traspaso y ayuda de urgencia. Las actividades de GM Europe no se “incluyen en el procedimiento judicial de General Motors”, explicó en un comunicado la filial europea, fabricante de las marcas Opel y Vauxhall. Dentro del acuerdo alcanzado en la madrugada del sábado entre GM, Opel, el gobierno y el futuro comprador Magna, Berlín acordó un préstamo de 1500 millones de euros a Opel. Este acuerdo prevé también que Opel sea gestionada por un administrador exterior hasta finalizar su traspaso al proveedor de equipamientos canadiense Magna y al banco ruso Sberbank. GM conservará una participación dentro de esta sociedad. “Está previsto que la finalización de la transacción con el nuevo inversor se prolongue varias semanas”, precisó GM Europe.

Nacionalizaciones en Estados Unidos

# La UIA está indignada

El Estado Federal estadounidense está ahora en una situación que le permite imponer sus decisiones en varias empresas importantes del país, aunque las autoridades repiten que su presencia en el capital de estos grupos es temporal y que planea desempeñar el papel de un accionista pasivo. He aquí las principales empresas estadounidenses en las que el Estado tomó participaciones significativas desde el otoño pasado:

■ **AIG:** El Estado detenta 79,9 por ciento del capital del ex número uno mundial de los seguros, luego de haber aportado más de 170.000 millones de dólares en efectivo y en garantías para evitarle la quiebra.

■ **Fannie Mae y Freddie Mac:** Fueron colocados bajo tutela del Tesoro en septiembre. El Estado abrió una línea de crédito de 200.000 millones de dólares a cada uno de esos grupos privados, a fin de ayudarlos a mantener una situación neta positiva.

■ **Citigroup:** El Tesoro, que aportó 45.000 millones de dólares de ayudas al ex número uno mundial de las finanzas, prevé convertir próximamente en acciones ordinarias una parte de sus títulos preferenciales, lo que le asegurará el 34 por ciento de su capital.

■ **GMAC:** El Estado estadounidense, que aportó 12.500 millones de dólares al grupo de crédito automotor, prevé convertir en acciones GMAC un préstamo acordado a General Motors, su ex casa matriz. La operación dará 34,6 por ciento del capital al Tesoro.

■ **Chrysler:** El plan de reestructuración aprobado el lunes por la Justicia neoyorquina estipula que el gobierno estadounidense detentará 8 por ciento del capital de la empresa. El gobierno canadiense dispondrá por su parte de dos por ciento.

■ **General Motors:** El Estado Federal, que aportó 20.000 millones de dólares al grupo para mantenerlo con vida y le promete otros 30.000 millones, asumirá el 60 por ciento del capital de la empresa que nacerá de los escombros del ex número uno mundial del sector automotor.

PAGINA|12 / MARTES 2 DE JUNIO DE 2009

## Itaú: caso que crea precedente

# La caja no se abre

**Por C. C.**

El Banco Itaú deberá indemnizar a dos clientes con 28.000 pesos por los daños psicológicos y agravio moral que sufrieron tras haber sido forzadas y abiertas las cajas de seguridad que tenían en la entidad. El fallo de la Cámara Comercial sienta un fuerte precedente y abre la discusión sobre los alcances del "secreto bancario". "Este fue un fallo referido a un banco dentro del territorio sin intervención judicial. En el caso internacional para la cooperación de información tendría que presentarse la Cámara, y así se subraya, con una orden judicial", explicó a **Página|12** el abogado querellante Mario Neiman. La Ley de Entidades Financieras dispone que no podrán revelarse las operaciones pasivas que realicen con sus clientes, salvo en cumplimiento del deber por pedido de magistrados en el contexto de causas judiciales.

El incidente tuvo lugar en una sucursal del Banco Itaú cuando el cliente se dirigió a la ventanilla a iniciar los trámites para acceder a sus fondos y fue notificado de que su caja fuerte había sido abierta. Los damnificados decidieron entonces recurrir a la Justicia para reclamar un resarcimiento por perjuicios que les ocasionó el indebido forzamiento y apertura del cofre por parte del banco. "Pese al reintegro de su contenido el 23 de junio de 2006, un día después de que concurrieran a retirar dinero, la imposibilidad de disponerlo cuando lo necesitaban perjudicó su tráfico comercial y lo perturbó emocionalmente", sentenciaron los jueces.

La entidad labró un acta en el que afirmaban que estaban haciendo un relevamiento de las cajas de seguridad que entendían que podían estar en desuso, con las cerraduras trabadas o no estarían vinculados con ninguna cuenta. "Para brindar un mejor servicio", adujo la defensa del Itaú.

La opinión de los jueces considera "sustancialmente" que corresponde atribuir "responsabilidad al banco cuya conducta debe apreciarse con los parámetros de la responsabilidad agravada por su superioridad técnico-económica, y que se encontraba acreditado el daño psicológico respecto de los coactores Barmaymon y Frydman", señala el fallo de la Sala D de la Cámara Comercial, en la causa: "Barmaymon Raúl Norberto y otros c/Banco Itaú Buen Ayre SA s/ordinario". La Justicia dictaminó la reparación por el daño moral puesto que "estaba probada la existencia de molestias anímico-espirituales derivadas de la conducta intempestiva del banco" al haber infringido el deber de confidencialidad "al permitir que cuanto menos su personal conociera el contenido del cofre". El daño moral se fundamentó en la inseguridad que provoca la divulgación del contenido en la caja fuerte del cliente.

Esa sentencia reabre el debate sobre el secreto bancario en momentos en que el mundo habla de transparentar las cuentas y de la necesidad de una mayor cooperación entre los países. El deber de confidencialidad se inscribe en el propio concepto del secreto bancario inherente a la misma actividad que implica que al banco no sólo se le confían aspectos íntimos de la vida comercial y la composición patrimonial del cliente, sino también la confianza por parte de éste de que tal conocimiento no será divulgado, en opinión de los camaristas en la sentencia.

En este caso la ley advierte que una caja de seguridad pueda ser abierta además de por su titular, por una orden judicial o por falta de pago del canon. Esta obligación de guarda y custodia debe cumplirse por la entidad en condiciones de confidencialidad y secreto, a punto tal de que también es su obligación proporcionar un lugar reservado con total ausencia de terceros para proceder a la apertura. La ley de entidades financieras contempla expresamente el secreto bancario al indicar que éstas no podrán revelar las operaciones pasivas que realicen con sus clientes. El secreto incluye depósitos en cuenta corriente, caja de ahorro y plazo fijo. Sólo las exceptúa del cumplimiento de este deber cuando quienes pidan los informes sean jueces en el contexto de causas judiciales. También el Banco Central actuando en sus funciones de supervisión, organismos recaudadores de impuesto –salvo la AFIP, que está sujeta a un régimen especial– y entidades financieras entre sí, para casos especiales y previa autorización expresa del Central.

## Alianza de industriales con fuerzas de la oposición

# El bloque de acero

**José Ignacio de Mendiguren, secretario de la UIA, se reunirá en el Congreso con diputados de la oposición para defender a Techint y frenar el ingreso de Venezuela al Mercosur.**

AFP



Hugo Chávez, presidente de Venezuela. La nacionalización de empresas de Techint provocó la reacción de la UIA.

**Por Sebastián Premici**

La Comisión del Mercosur de la Cámara de Diputados, que preside el macrista Julián Obligio, realizará hoy una sesión con representantes de Techint, la Unión Industrial Argentina, las asociaciones de bancos –ABA y Adeba–, la Asociación Empresaria Argentina y la Cámara Argentina de Comercio, entre otras, para repudiar el ingreso de Venezuela al bloque económico. El principal nexo entre la oposición y las cámaras empresarias es José Ignacio de Mendiguren, ex titular de la UIA, ex ministro de la Producción del gobierno de Eduardo Duhalde y uno de los principales impulsores de la pesificación asimétrica, que benefició, entre otros grandes conglomerados empresarios, al Grupo Techint. La entidad fabril también está impulsando la convocatoria del Consejo Industrial del Mercosur, que agrupa a sectores industriales de la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, para analizar la situación entre los empresarios y Venezuela.

La Cámara baja aprobó el ingreso del país caribeño al Mercosur el 6 de diciembre de 2006, por 160 votos a favor, 12 en contra y 8 abstenciones. En aquella oportunidad, votaron positivamente el FpV, los radicales, los del ex ARI, entre ellos Adrián Pérez, que hoy milita en la Coalición Cívica junto a Elisa Carrió, y los actuales peronistas disidentes, como Francisco De Narváez, Graciela Camaño y Juan José Alvarez. El PRO votó en contra. Los diputados de la oposición les servirán el escenario a las cámaras empresarias para que puedan repudiar el ingreso de Venezuela al Mercosur. "El giro de Venezuela en su modelo económico, a partir de las medidas de estatización promovidas por el gobierno de Hugo Chávez, resulta incompatible con el modelo de integración que proponen los países del Mercosur", señaló ayer De Mendiguren. El Parlamento brasileño todavía no dio su aprobación al gobierno de Chávez. Según De Mendigueren, los legisladores de ese país "podrían no permitir el ingreso de Venezuela".

"Si a Néstor Kirchner le dan a elegir entre Perón y Chávez, se queda con Chávez", señaló el candidato de Unión-PRO, De Narváez. El empresario de medios y mediático fue uno de los que votaron a favor del ingreso de Venezuela al bloque económico. También acompañó la medida el titular del bloque de la UCR, Oscar Aguad, al igual que el resto de sus correligionarios presentes en aquella sesión. El diputado Adrián Pérez se excusó de participar en el encuentro de hoy, quizá para que no le recuerden su voto positivo. En el libro de sesiones del 6 de diciembre de 2006 figuran 75 legisladores ausentes. Entre ellos estuvo la actual líder de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, y el líder de PRO y actual jefe de Gobierno porteño, Mauricio Macri. En aquella oportunidad, todos los integrantes de la CC (antes ARI) presentes votaron a favor del ingreso de Venezuela.

## El Indec midió una suba del 1,3

# Salarios con aumentos

El índice de salarios elaborado por el Indec registró en abril una mejora del 1,36 por ciento respecto de marzo y del 22 por ciento respecto de igual mes de 2008. Por su parte, los trabajadores no registrados fueron los que más incrementaron sus haberes (2,95 por ciento), tal como viene ocurriendo desde el año pasado. En lo que va de 2009, los trabajadores registrados tuvieron un alza del 3,24 y los empleados informales, de 11,2 por ciento.

El Indec registró en abril un alza del 1,30 por ciento en los salarios de los empleados privados formales y del 0,16 por ciento en la administración pública. En los últimos 15 días, varios sectores cerraron sus negociaciones colectivas, entre ellos los empleados públicos, con aumentos del 15,5 por ciento anual. Mientras tanto, continúan las negociaciones entre la Unión Obrera Metalúrgica y las cámaras del sector, al igual que otras asociaciones sindicales.

Para calcular la evolución de los ingresos del sector privado no registrado se realiza una estimación de la evolución de sus salarios sobre la base de información obtenida mediante la Encuesta Permanente de Hogares, la cual aporta datos seis meses atrasados en comparación con otras fuentes de información. Esto impacta en el cálculo de los trabajadores no formales, ya que todavía no aparecen afectados por la crisis económica, que impactó fuerte en el último trimestre del año pasado.

El organismo de estadísticas arrastra este problema desde 2003, cuando se pasó de la EPH puntual a la continua y eso explica por qué durante 2008 los salarios de los empleados no formales subieron 37,5 por ciento.

Si se toma en cuenta abril pasado con el mismo mes de hace dos años, antes de la crisis internacional, los salarios del sector privado aumentaron el 19,78 por ciento, lo que impulsó un alza del 34,17 en los ingresos de los trabajadores "en negro", mientras que los sueldos del sector público aumentaron 17,65 por ciento.

Hace dos semanas, el Indec dio a conocer el índice de desocupación. Durante el primer trimestre, el desempleo fue del 8,4 por ciento mientras que el nivel de subocupación llegó al 9,1 por ciento.

**Malos indicadores, debilidad de sus grandes empresas e incertidumbre sobre la extensión de la recesión**

# El dólar se debilita frente al euro

Mientras en la plaza local, grandes y medianos inversores se refugian en el dólar, en el mercado de las potencias los operadores castigan a la moneda estadounidense. La paridad trepó a 1,42 por euro, en la mayor suba trimestral frente al dólar en siete años.

**Por Cristian Carrillo**

Las frágiles cifras que exhibe la economía estadounidense y los problemas que no logra superar para salir de la crisis se reflejan en la debilidad del dólar frente al resto de los activos. Contra la moneda comunitaria se posicionó en su mínimo del año, al establecerse un tipo de cambio en 1,422 dólar por euro. La presión internacional se trasladó también a la plaza porteña, donde la moneda común europea concluyó a 5,35 pesos, mientras que el dólar cerró la rueda sin variantes y con la presencia del Banco Central para contener la sobreoferta de divisas. En las pantallas de las casas de cambio del microcentro se marcó en promedio 3,76 pesos por unidad. El real se acopló a la tendencia y tocó los 1,9405 por dólar *(ver aparte)*. Algunos especialistas vaticinan el final de la escalada de los precios de los mercados internacionales. En ese panorama, los presidentes de Brasil, India, Rusia y China se reunirán el 16 de junio para debatir, entre otros temas, acerca del futuro del dólar como moneda de referencia. Al respecto, el titular del Tesoro norteamericano, Timothy Geithner, pidió a las autoridades chinas una mayor flexibilización cambiaria.

Se conocieron nuevos datos de la actividad manufacturera estadounidense que, a pesar de ser levemente positivos, no alcanzaron a conformar a los mercados neoyorquinos. No obstante, sí permitió una mejora en las plazas cuyos países son exportadores de materias primas, como el caso argentino. Del otro lado, el dólar se desplomó contra una canasta de monedas con excepción del yen y el flujo de capitales se dirigió hacia activos más riesgosos *(ver aparte)*. La caída del billete verde se intensificó luego de conocerse que un indicador clave de la inflación estadounidense avanzó más de lo previsto. "El mercado está en un proceso de vender el dólar contra cualquier cosa", resumió un operador. El euro, en tanto, se apresta a cerrar su mayor suba trimestral frente al dólar en siete años.

Los especialistas especulan acerca del final del raid alcista de la divisa comunitaria. El principal justificativo es el efecto contrario que provoca sobre las economías del Viejo Continente, complicando la recuperación de esos países. La apreciación del euro está golpeando a los exportadores de la región. "La mayor confianza en el euro es algo bueno, pero es extraño que se produzca cuando la economía europea se encuentra en un estado de crecimiento negativo", argumenta el Premio Nobel Robert Mundell. El economista pronosticó que el euro caerá de manera "considerable".



En la city el euro cotizó a 5,35 pesos, su máximo histórico. Mientras, el BC siguió comprando dólares.

Por su parte, el secretario del Tesoro estadounidense, Timothy Geithner, solicitó al gobierno de Beijing un mejor acceso al mercado chino y una mayor flexibilidad en cuestiones cambiarias. "China se ha beneficiado enormemente del comercio abierto, de las inversiones y de las posibilidades de incrementar fuertemente sus exportaciones al resto del mundo", dijo el funcionario en un discurso pronunciado en la Universidad de Beijing. Geithner explicó que, "como contrapartida", pretenden incrementar sus exportaciones y sus inversiones al gigante asiático. En tanto, los líderes de China, India, Rusia y Brasil se encontrarán para debatir una amplia agenda de temas entre los que se encuentra el futuro del dólar. La reunión será el 16 de junio en la ciudad rusa de Ekaterimburgo.

El mercado cambiario porteño copió los movimientos internacionales, pero la intervención oficial impidió una mayor apreciación del peso. Debido a la presencia del organismo monetario que conduce Martín Redrado absorbiendo parte de lo liquidado por los exportadores, el billete se mantuvo en un rango acotado de oscilaciones y finalizó apenas cuatro milésimas arriba de la víspera. El stock de reservas del BC finalizó ayer en 46.605 millones de dólares. El sector agropecuario sigue liquidando aprovechando los elevados precios internacionales para los granos *(ver aparte)*. Este proceso continuará la segunda quincena de junio, cuando termina la cosecha gruesa. Después, puede haber mayor presión compradora, pero no va a variar demasiado la cotización respecto de la actual.

**Brasil, Rusia, India y China (BRIC) se reunirán el 16 de junio para debatir acerca del futuro del dólar como moneda de referencia.**

## Súper real y súper soja

Los factores con mayor impacto en la cotización local del dólar iniciaron una fase de recuperación que podría presionar a una apreciación real del peso. El primero es el real. La moneda brasileña tuvo ayer una nueva revalorización. Se apreció un 1 por ciento, para cerrar en 1,954 real por dólar, tras haber tocado 1,9405. La recuperación del real comenzó a ampliar la brecha con respecto al peso: durante el último semestre la relación entre ambas monedas pasó de 1,4 peso por real a 1,9 actualmente. Eso quita argumentos en favor de una devaluación. La Unión Industrial Argentina la reclamaba cuando el dólar valía 2,50 reales, a principios de año. El otro punto que juega a favor de un dólar estable en el mercado local es que el precio de la soja viene subiendo. Ayer la bolsa rosarina de cereales informó que la cotización de la soja aumentó 32,5 por ciento en el año y alcanzó los 1060 pesos la tonelada, el mayor nivel en quince meses.

**La caída de GM alentó negocios. El Merval subió 4,3 por ciento**

# Una quiebra festejada en las Bolsas

En el reino del revés la quiebra de General Motors tranquilizó a Wall Street. Con la automotriz fuera de escena, la Bolsa de Nueva York alcanzó su nivel más alto desde principios de año: el Dow Jones subió 2,6 por ciento y el Nasdaq, 3,1 por ciento. El buen humor bursátil en Estados Unidos se trasladó al resto de las plazas del mundo que cerraron su mayoría en alza. En Buenos Aires, el Merval ascendió un 4,3 por ciento, traccionado además por el alza en el precio del petróleo, que superó los 68 dólares. Después del muy buen desempeño que tuvieron el mes pasado, los títulos públicos continuaron recuperando terreno.

Los mercados festejan ante cualquier señal positiva y vislumbran el final de la crisis, pero el Premio Nobel de Economía Joseph Stiglitz advierte que "no ha habido ningún progreso fundamental referente al refuerzo de la arquitectura económica mundial". En la última cumbre del G-20 los mandatarios se comprometieron a reformar y reforzar las regulaciones del sistema financiero internacional, pero las modificaciones no avanzaron desde la declaración.

Ajeno al reclamo de nuevos y mejores controles, el mercado respondió positivamente a la bancarrota de General Motors y festejó el avance de la actividad manufacturera en Estados Unidos y China. General Motors y Citigroup –ambas nacionalizadas– dejarán de cotizar en el índice Dow Jones. Las compañías "estatales" serán reemplazadas por la aseguradora Travelers y la firma de telecomunicaciones Cisco. Después de 83 años, las acciones de la automotriz no formarán más parte del indicador por haber solicitado la protección judicial del capítulo 11 de la Ley de Quiebras. La expulsión del banco responde directamente a la participación del Estado en la compañía.

La cotización del petróleo registró un fuerte alza al superar los 68 dólares, su nivel más alto en siete meses, impulsado por la debilidad del dólar *(ver aparte)*. En New York, el barril para entrega en julio ganó 2,27 dólares y terminó la jornada a 68,58 dólares. La desvalorización de la moneda norteamericana frente a otros activos está reactivando la especulación en los distintos mercados de materias primas.

Así, en la plaza porteña, el reducido índice Merval marcó su pico más alto en lo que va del año de la mano de las acciones petroleras y el buen humor en Wall Street. Se negociaron 60 millones de pesos, con ganancias destacadas para Tenaris (3,2 por ciento), Petrobras Energía (11,5) y Siderar (9,1). En renta fija se repitió la tendencia, los bonos arrancaron el mes con tono cauteloso y redujeron el volumen de operaciones, pero los precios continuaron con su tendencia alcista. La cotización del Boden 2015 subió 5,7 por ciento y la misma emisión con vencimiento en 2012 recuperó 3,7 por ciento. En tanto, el Bocon Pro 12 saltó 4,3 por ciento. Mientras tanto, el Descuento en pesos que acumula un incremento anual por encima del 45 por ciento subió 0,8 por ciento. El buen comportamiento de los títulos públicos tuvo su correlato en el precio de las acciones de los bancos locales. Por su parte, el Banco Hipotecario registró una suba de 19,9 por ciento.

## Mayo, con recaudación record

La recaudación tributaria de mayo alcanzó la cifra record de 27.291 millones de pesos, por encima de la marca máxima anterior, de 24.519 millones, de julio de 2008, y un 12 por ciento superior a la de mayo del año pasado, anunció ayer la presidenta Cristina Fernández de Kirchner.

"No obstante el desplome mundial, la recaudación de mayo ha sido record de records. Hemos roto el record de junio y de julio de 2008, merced a un modelo de valor agregado y al desarrollo del mercado interno", dijo la primera mandataria al encabezar un acto en la ciudad de Río Gallegos, en Santa Cruz. Destacó que este resultado "se hace en base a un modelo donde los pilares de sustentación son agregar valor, fundamentalmente, desarrollar el mercado interno, que hace crecer el círculo virtuoso de la economía". Esto "permite acrecentar el poder adquisitivo de nuestros trabajadores, lo que nos permite también sostener, cuando todo el mundo se cae, nuestro de nivel de actividad y empleo", subrayó Cristina. Con esa cifra, la recaudación de enero a mayo suma algo más de 118.988 millones, un 18 por ciento más que en igual período de 2008.

### La oposición criticó a Scioli porque volverá al lugar donde fue agredido

# En la boca de la Lobería

**El gobernador confirmó que mañana irá de nuevo a Lobería, donde fue agredido el jueves pasado. Para Carrió y De Narváez es "una provocación". Hoy, la Mesa de Enlace discutirá el tema en una reunión.**

El gobernador bonaerense, Daniel Scioli, confirmó que volverá mañana a Lobería, donde el jueves pasado sufrió una agresión de un grupo de ruralistas. Scioli aseguró que viajará a esa localidad a pedido del intendente para arreglar un conflicto laboral en una planta de girasol. Para la oposición, se trata de una "provocación" del kirchnerismo. "Parece que es hasta de patotero", consideró Francisco de Narváez, mientras que Elisa Carrió dijo que Scioli "no puede ir al foco del conflicto". El titular de la Sociedad Rural, Hugo Biolcati, anticipó que llevará hoy a la Mesa de Enlace un pedido para que se pronuncien contra los ataques a los candidatos del oficialismo. "Estamos llamando a la cordura", aseguró.

Durante un acto en Cañuelas, el titular del PJ, Néstor Kirchner, salió a defender a su acompañante en la lista de diputados y calificó de "inadaptados" a sus agresores (*ver aparte*). Y si bien desde la oposición repudiaron la violencia, aprovecharon la decisión del gobernador para criticar al oficialismo. Desde el Acuerdo Cívico y Social, Carrió responsabilizó al Gobierno del ataque, ya que "agredió durante un año y medio" al sector agropecuario. Para Lilita "el que fomenta esta situación es Néstor Kirchner" y los incidentes fueron "escaramuzas de campaña que están siendo agrandadas por el propio Gobierno". "Nosotros ni agraviamos ni estamos en los escraches", argumentó Lilita.

Al hablar en un acto en La Plata, Scioli volvió a vincular a dirigentes de Unión-PRO con los incidentes de la semana pasada. "Ellos mismos reconocieron que pertenecían a las entidades rurales locales y que estaban comprometidos con esa fuerza política", dijo, al tiempo que deslizó que "algunos nos parece que quieren sembrar violencia o discordia". El vicepresidente del Banco Provincia, Gustavo Marangoni, también apuntó contra los sectores que organizaron el ataque. Sostuvo que la campaña de PRO en Buenos Aires "se sostiene en patotas y marketing". Para el funcionario del BaPro se trató de "violentos grupos de choque disfrazados de productores".

De Narváez insistió en expresar su "absoluto repudio" a la agresión, pero remarcó que "ni el señor gobernador debió llevar a 400 policías ni debieron sancionar al jefe de policía de Lobería". Para el primer candidato a diputado del PJ disidente, la decisión de regresar mañana "es volver a poner el dedo en el ventilador". "Me parece una provocación innecesaria", concluyó.

Antes de que ocurran los incidentes la Mesa de Enlace tenía prevista una reunión para las 14 de hoy en la sede de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA). Además de insistir con las demandas del sector, el objetivo original era concretar el encuentro con la ministra de Producción, Débora Giorgi, previsto para el viernes pasado para analizar la situación de la lechería con representantes del tambo y la industria.

Sin embargo, las últimas agresiones protagonizadas por ruralistas –entre las que se encuentra la tercera que sufrió el jefe de la bancada kirchnerista en Diputados, Agustín Rossi– serán motivo de debate entre los presidentes de las cuatro entidades patronales. "Por separado, los dirigentes agropecuarios ya expresaron su repudio ante los actos de violencia", señalaron fuentes del sector, restándole importancia al tema. De todas formas, el vicepresidente de Carbap y candidato a diputado provincial por UniónPro, Jorge Srodek, consideró ayer que algunos ruralistas "se excedieron en la forma", pero aseguró que "se van a seguir haciendo protestas, porque los problemas del campo siguen".

La violencia de los ruralistas se entremezcló con la campaña electoral, que no está exenta de chicanas de uno y otro lado. Felipe Solá aseguró que Scioli volverá a Lobería con "la intención de reprimir", mientras que el gobernador le respondió que se preocupe por el crecimiento la candidata del Acuerdo en la provincia, Margarita Stolbizer, "que los está relegando al tercer lugar".




Daniel Scioli estuvo ayer en La Plata, donde anticipó su vuelta a la ciudad de Lobería.



Télam

## "Cambiaron tanques por tractores"

En Cañuelas, donde estuvo ayer de campaña, Néstor Kirchner expresó que "cuesta creer que tres o cuatro inadaptados agredan" al gobernador Daniel Scioli "con todo lo que se ha hecho". Y añadió: "El discurso del señor Biolcati en 1976 no le hubiera extrañado a nadie" y opinó que "parece que algunos hubieran cambiado los tanques por los tractores". Consideró que la conducta de los ruralistas es "o me dan lo que yo quiero o rompo todo".



### La Cámara

# Otro

Por Raúl Kollmann

La Cámara Nacional Electoral dio ayer luz verde, por unanimidad, a la candidatura de Néstor Kirchner y aprobó también las postulaciones de tres de las cuatro postulantes de Unión-PRO. En esos casos, la objeción estaba referida a si tenían los dos años de residencia en la provincia de Buenos Aires. Respecto de las impugnaciones a Daniel Scioli y Sergio Massa, en que se cuestionaba el presunto carácter de candidaturas "testimoniales", la Cámara también falló a favor, pero dividida: votaron a favor los camaristas Santiago Corcuera y Rodolfo Munné, mientras que Alberto Dalla Via se pronunció en contra.

La objeción a la candidatura de Kirchner la hizo la Unión Cívica Radical: señalaba que el ex presidente vive en Olivos, que es parte de la provincia de Buenos Aires, pero que lo hace por ser esposo de la Presidenta, no por vocación de instalarse en el territorio provincial.

A este argumento, los tres jueces respondieron que "es de público conocimiento, y no se discute, que el señor Néstor Kirchner convive con su cónyuge, la señora presidente de la Nación, en la quinta presidencial ubicada en territorio bonaerense. Para verificar el cumplimiento del requisito constitucional no interesan las razones que pudo haber tenido un ciudadano para establecerse en una provincia determinada, sino el conocimiento y compromiso con los intereses del pueblo que la habita, adquiridos por el hecho de encontrarse efectivamente radicado en ella".

Los jueces agregaron que "aunque la quinta de Olivos sea propiedad del Estado Nacional y esté destinada a la residencia del titular del Poder Ejecutivo y de su familia, lo cierto es que ello no altera el hecho de que se encuentra materialmente ubicada en la provincia de Buenos Aires". Con cierta ironía, Corcuera, Dalla Via y Munné sostienen que, si decidieran de otra manera, se estaría ante la paradoja de que Kirchner, para ser considerado residente bonaerense, debería vivir en un domicilio distinto al de Cristina, "lo cual contraría la lógica más elemental".

En el mismo terreno de la objeción a la residencia en territorio bonaerense estaban las cuatro legisladoras de Unión-PRO, Claudia Rucci, Silvia Majdalani, Natalia Gambado y Silvia Lospennato. Esas postulaciones habían sido rechazadas por el juez electoral bonaerense, Manuel Blanco. Ayer, la Cámara avaló a las tres primeras y confirmó el rechazo a la candidatura de Lospennato. Lo que exige el artículo de la Constitución no es que uno acredite dos años de domicilio en el distrito, sino de residencia. Esto último se puede demostrar con recibos de luz, alquiler, o cualquier otra prueba documental, no testimonios. En el caso de Lospennato, en la Cámara comentaban que presentó una dirección en provincia, pero que las facturas de luz y teléfono, por ejemplo, eran remitidas a un domicilio en Capital Federal. La Cámara sostuvo: "Los elementos acompañados para acreditar su residencia no superan el más mínimo examen crítico que permita tener por probado el requisito".

**Electoral dio luz verde a la candidatura de Kirchner y, en forma dividida, a las de Scioli y Massa**

# round a favor de las candidaturas K

La Cámara dio por válida la residencia de Kirchner en la provincia de Buenos Aires, lo mismo que de tres de las cuatro candidatas de Unión-PRO cuestionadas. También avaló a Scioli y a Massa. Gil Lavedra anunció que apelará a la Corte.

En cuanto a las candidaturas llamadas testimoniales, Corcuera y Munné rechazaron las impugnaciones de la UCR, el ARI y el GEN. El argumento de ambos camaristas es que "si se configurase un supuesto de lo que vulgarmente se ha dado en llamar candidatura testimonial, ésta no podría ser oficializada porque habría candidatos que no pretenden ser representantes, defraudando al elector".

Es por eso que la decisión de los dos jueces se basa en que Scioli y Massa manifestaron tres veces su disposición a asumir: la primera, cuando se presentaron como candidatos; la segunda, cuando los apoderados del Frente para la Victoria señalaron que "todos los candidatos registrados están dispuestos a asumir los cargos, dando fe de ello" y la tercera oportunidad fue cuando tanto Scioli como Massa presentaron escritos diciendo que refrendaban los dichos de los apoderados.

En función de ello, Corcuera y Munné afirman que "no puede exigírsele a la Justicia desentrañar las intenciones, propósitos o planes íntimos de quienes se presentan al electorado requiriéndoles el voto. Tal especie de control preventivo es inimaginable en un Estado de Derecho. Escapa a las atribuciones del Poder Judicial resolver sobre la base de hipótesis, conjeturas, suspicacias o sospechas".

El párrafo más llamativo del fallo es una especie de condena para el caso de que Scioli o Massa no asuman sus cargos de legisladores: "si la ciudadanía resulta traicionada, si por acciones futuras llegase luego a comprobarse que los candidatos no fueron honestos al manifestar su disposición a asumir, ello significaría una inaceptable manipulación de las instituciones de la República, a la vez que una grave lesión al proyecto de Nación al que todos, electores y candidatos, deben tributar".

El punto es refutado desde el oficialismo, donde consideran que la ciudadanía no resultaría traicionada, porque quien vota a Scioli o Massa no lo hace para verlos sentados en las bancas del Congreso, sino para respaldar un proyecto político.

El voto a favor de la impugnación de Scioli y Massa provino del tercer camarista, Alberto Dalla Via. Lo que sostiene el magistrado es que la Constitución dice que no se puede ser gobernador y diputado por un mismo distrito, y que eso "invalida que se presenten como candidatos a cargos legislativos en los distritos que los eligió previamente para ejercer la más alta función ejecutiva provincial. Además, si resulta reprochable el incumplimiento de una oferta electoral expresada en una plataforma, tanto más reprochable resulta la postulación a una candidatura que no se está dispuesto a asumir".

El próximo paso estará en la Corte. Sin embargo, son muchos los que creen que es difícil que el tribunal intervenga, existiendo dos fallos que van en el mismo sentido, el del juez electoral y el de la Cámara. El juez de la Corte Carlos Fayt dijo de entrada que no hay tiempo, aunque después relativizó sus palabras. El presidente del Tribunal, Ricardo Lorenzetti, manifestó luego que si es necesario la Corte intervendrá.

Télam




La Cámara Nacional Electoral trabajó a todo trapo para poder firmar el fallo ayer por la tarde.

**El candidato del ACyS y querellante, Ricardo Gil Lavedra, rechazó el fallo**

## "Es un mamarracho, apelaremos ante la Corte"

La oposición apelará la decisión de la Cámara Federal Electoral de avalar las candidaturas de Néstor Kirchner, Daniel Scioli y Sergio Massa, por lo que el tema podría definirse en la Corte Suprema de la Nación, según anunció anoche el candidato a diputado por el Acuerdo Cívico y Social y querellante en el caso, Ricardo Gil Lavedra. El letrado nada dijo sobre las declaraciones de la líder de la CC, Elisa Carrió, quien había advertido que si los camaristas rechazaban las impugnaciones impulsaría el juicio político en su contra.

El ex miembro del tribunal que juzgó a las juntas militares no dudó en responsabilizar a Cristina Fernández y Néstor Kirchner por "este estado de incertidumbre" alrededor de los comicios que "deteriora a la democracia" y pidió que en "estas elecciones sean la última vez" que se vea "este mamarracho".

"No compartimos la decisión de la Cámara y vamos a interponer un recurso extraordinario ante la Corte Suprema porque no compartimos la interpretación que hizo la mayoría", anticipó el candidato en una conferencia de prensa que ofreció ayer, tras conocer por los medios el fallo de la Justicia. "La Cámara no tiene en cuenta que las testimoniales son una estrategia destinada a captar votos, ya que Scioli nunca admitió que va a asumir, algo que el fallo presume. Y el derecho no puede construirse sobre la mentira", fustigó el querellante.

Además, el ex camarista aprovechó para marcar a quienes él señala como responsables del "mamarracho": "Este estado de incertidumbre lo provoca el matrimonio Kirchner", señaló.

Si bien reconoció que por "los tiempos de la Justicia", la resolución de la causa, de llegar al máximo tribunal, podría no llegar hasta después de las elecciones, Gil Lavedra restó importancia al asunto al manifestar que "lo que importa no es Scioli o Kirchner sino sentar un precedente".

### "Ratifica la posición histórica"

El fallo de la Cámara Electoral "ratifica la posición histórica" de la Justicia argentina, cosa que le da "previsibilidad al sistema judicial argentino", festejó anoche el apoderado del Partido Justicialista, Jorge Landau. Consultado por **Página|12**, Landau resaltó la "valentía de la Cámara que mantuvo la seguridad jurídica" y criticó al camarista que votó en disidencia: "Es un análisis completamente inverso a lo que ha sido la doctrina". "La Cámara ratificó la posición histórica y eso es muy importante porque el no haberla modificado pese a toda la presión mediática y política habla de la valentía de haber mantenido la seguridad jurídica. Eso le da previsibilidad al sistema judicial argentino y significa que la Constitución y la ley están por encima de las opiniones de los jueces que las aplican", sostuvo el apoderado del PJ. Sobre la decisión del camarista Alberto Dalla Via, de votar en disidencia con la aprobación de las llamadas candidaturas testimoniales, Landau lo acusó de tomar una decisión "teñida de subjetivismo" y de hacer "una interpretación opuesta a lo que ha sido la práctica en la política argentina en los últimos 150 años". "Está lleno de situaciones de estas características, y está completamente aceptado en la vida política argentina", sostuvo Landau.

### La merma en la representación de las organizaciones kirchneristas en las listas de candidatos

# El quid de los movimientos sociales

Pese a la fuerza que hicieron para sumar candidaturas, son muy pocos los dirigentes sociales en las listas del oficialismo. Creen que es por el crecimiento del trabajo formal –y de los sindicatos– y por sus diferencias internas.

**Por Martín Piqué**

Había pasado mucho tiempo, quizá demasiado si se pretende incidir en política, hasta que una imprevista decisión de Luis D'Elía volvió a colocar a los movimientos sociales en el centro de la escena política. Fue una caminata desde Liniers hasta Plaza de Mayo. El hecho obtuvo espacios en los diarios y en pantallas, también realimentó la visión estigmatizante y discriminadora de ciertos medios. La iniciativa de que los militantes de movimientos sociales cruzaran la ciudad a través de la avenida Rivadavia coincidió con la puja por el cierre de las listas y la definición de las candidaturas. Para ciertas interpretaciones, la movida ideada por D'Elía era un gesto desesperado para pelear por espacios de representación en las urnas. Días después, el resultado de las negociaciones de último momento y la movilización pudo comprobarse en el anuncio de los nombres que integraban el Frente para la Victoria. Apenas Edgardo Depetri, dirigente de la CTA y fundador del Frente Transversal, aparecía con chances de ser electo –en su caso, reelecto– como diputado nacional. Otros representantes del sector habían sido postulados pero sólo para cargos provinciales. Eran Fernando "Chino" Navarro, hombre del Movimiento Evita, y la esposa de D'Elía, Alicia Sánchez, responsable de la mujer de la FTV.

Una revisión atenta de los espacios que obtuvieron los movimientos sociales en las listas refleja un retroceso. Una declinación que no es dramática, pero que tampoco se puede negar.

■ Depetri ocupa el puesto 17 de la lista de diputados nacionales. Es el único con (muchas) posibilidades de entrar al Congreso.

■ Gastón Harispe (Movimiento Octubres, va 25 en la lista) y Jorge "Cholo" Ancona (Movimiento Evita, 28º) también se postulan para diputados nacionales, pero su ubicación en la boleta los reserva a un rol testimonial, limitado a hacer campaña.

Télam




Edgardo Depetri, del Frente Transversal, el único con chances de entrar en el Congreso.

■ Los dos representantes del sector con chances concretas de ingresar a la Legislatura bonaerense son Navarro y Sánchez. El primero, uno de los dirigentes del Movimiento Evita, es un hombre influyente en la tercera sección electoral (sur del conurbano). Navarro tiene peso en Lomas de Zamora, su distrito de origen, donde fue candidato a intendente. Su labor como diputado provincial le fue reconocida por el gobernador Daniel Scioli. Ocupa el lugar número 8 de la lista de la sección. Responsable de género de la FTV, esposa de D'Elía, Sánchez sigue en la boleta: va 9.

■ En territorio bonaerense, lo que resta son unas pocas candidaturas a concejal que los movimientos sociales consiguieron imponer en la discusión local con los intendentes. La FTV tiene posibilidades de sumar concejales en los municipios de Lobos y Almirante Brown. El Movimiento Octubres puede ubicar a dos delegados municipales en pequeñas localidades pertenecientes al partido de Pergamino.

■ En el resto del país, la representación electoral de los movimientos sociales podría crecer con algunos legisladores provinciales. Se trata de casos puntuales, que mayoritariamente fueron acordados con los gobernadores en ejercicio: hay ejemplos en La Rioja, Salta, Misiones y Mendoza.

## Del barrio al sindicato

¿Cuál es la razón que explica la baja en la representación de los movimientos sociales que surgieron en la lucha contra la desocupación a fines de los '90? Como portavoz de un proceso que vivió desde adentro, Depetri enumera varias causas que explican la declinación. Algunas son externas a los movimientos, como el peso que fue ganando el trabajo formal –y junto al repunte del empleo, el sindicalismo– como "eje organizativo" de los sectores populares. Otras causas son propias de la evolución política de las agrupaciones de desocupados desde finales de los '90 hasta la actualidad. En la enumeración de razones se percibe cierta autocrítica por la incapacidad para construir procesos de unidad. Se trata de una autocrítica que en todo caso deberá ser colectiva.

"En esta coyuntura electoral, los movimientos sociales no obtuvimos el nivel de decisión que sí tuvimos en la elección de 2007. Nuestro protagonismo en las listas del Frente para la Victoria ha estado condicionado por el acuerdo político de Néstor Kirchner con el PJ y la CGT. Pero también por un mayor protagonismo de los trabajadores en el escenario nacional. En ciertos sectores del pueblo se produjo un corrimiento del eje organizativo desde el barrio y el territorio hacia el trabajo formal", argumenta Depetri.

La otra parte de su análisis consistió en mirar (y mirarse) hacia adentro. "Los movimientos sociales no han construido unidad. Tampoco lograron visibilidad en los medios, ni un crecimiento en el desarrollo territorial. Eso conspiró contra una mayor presencia de los movimientos no sólo en las listas del Frente para la Victoria sino también en otras listas. En lo que tiene que ver con lo kirchnerismo, la falta de unidad debilita nuestra incidencia en el debate de las políticas organizativas, públicas y de Estado", dice Depetri. Su conclusión es que el objetivo de las organizaciones que surgieron como actor político a fines de los '90 debe ser construir con el Estado y establecer espacios de unidad con los trabajadores. "No estoy ni enojado ni eufórico. Soy consciente del escenario actual", admite Depetri.

El tono de sus palabras parece ganar en entusiasmo cuando se le pregunta por el 28 de junio. "Hay una consolidación de la candidatura de Néstor Kirchner. Estamos en ofensiva y ellos (por el peronismo disidente) están parados", diagnostica.

> "Los movimientos sociales no han construido unidad, tampoco lograron visibilidad en los medios", dijo Depetri.

## "Chocaron dos veces el país"

La presidenta Cristina Kirchner sostuvo que las críticas al Gobierno provienen "de los mismos espacios políticos que chocaron dos veces el país, los que fueron incapaces de cambiar la realidad". La Presidenta encabezó dos actos ayer de inauguración de obras en el Sur: uno en Río Gallegos junto al gobernador Daniel Peralta, y otro en Comodoro Rivadavia con Mario Das Neves. La Presidenta también sostuvo que "no nos detengan las agresiones y la violencia", en referencia a los ataques sufridos en los últimos días por el gobernador Daniel Scioli y el jefe del bloque de diputados, Agustín Rossi, de parte de productores rurales.



## "Se creen Napoléon"



"Algunos intendentes del Conurbano se creen Napoleón. Tienen una gran confusión entre lo público y lo privado y se creen con derecho a determinar quién puede entrar o salir del territorio que gobiernan", dijo ayer Martín Sabbatella. El candidato a diputado nacional por Nuevo Encuentro ingresó junto a sus militantes a la plaza central de Merlo simbolizando estar amordazados, después de que partidarios del intendente Raúl Othacehé advirtieran a Sabbatella que "no pise Merlo".

## Por la "Basura Cero"

Laura Moresi, segunda candidata a diputada nacional por el ibarrista Diálogo por Buenos Aires, señaló que "se debe profundizar en el Congreso de la Nación la discusión sobre la gestión integral de la basura". Moresi, que formó parte del cuerpo legislativo que discutió y sancionó la Ley de "Basura Cero" en la ciudad de Buenos Aires, recordó que, "a pesar de su aprobación, Mauricio Macri todavía no la implementó".



# En campaña

### Noemí Rial, viceministra de Trabajo y candidata a diputada

# "Logramos que la crisis no lastime"

**Por Alejandra Dandan**

Noemí Rial promete dejar el Ministerio de Trabajo si gana las elecciones el próximo 28 de junio. La viceministra de Carlos Tomada va segunda en la lista porteña de Carlos Heller. "La gente está muy desilusionada" con la gestión de Mauricio Macri en la ciudad y "quiere cosas muy elementales como vivienda, salud y educación, y esto no puede ser postergado", dijo.



**–¿Va como candidata testimonial o asume?**

–No, no, voy a asumir.

**–¿Cómo fue la decisión, se lo preguntaron? Porque hace mucho tiempo que usted está en Trabajo.**

–No fue una candidatura de ninguna manera condicionada: me la ofrecieron porque pensaron que podía ocupar un lugar por el tema género y porque conocen mi trabajo. Cuando acepté, lo hice porque quiero ser diputada nacional.

**–¿Cómo explica su pasado en el menemismo o el apoyo a la Ley de Flexibilización Laboral?**

–No tuve nada que ver con esa ley, es una infamia. No fui menemista porque no fui funcionaria del gobierno de Menem, lo que fui es gerente de Asuntos Jurídicos del Ansal, con (Güerino) Andrioni que no era ni Barrionuevo ni tuvo nada que ver con la gestión Menem. Yo era una técnica, trabajé como técnica y no tuve nada que ver con la flexibilización laboral. No fui abogada de los Gordos, y en 1995 me vinculé a la CGT primero con (Antonio) Casia y luego con Gerardo Martínez, pero como asesora. No tengo nada que ver con la reforma laboral. Además, tengo una trayectoria que tiene más que ver con los desaparecidos y los presos de la dictadura militar que con esto.

**–Lo pregunté porque aparece en algunos artículos difundidos en los últimos días.**

–Me imagino que fue un error de no muy buena leche, porque justamente ellos mencionan que yo empecé la docencia universitaria en una cátedra de derecho político con dos personas que fueron desaparecidos de la dictadura militar y a mí me cesanteó (Alberto) Ottalagano. Te das cuenta de que no tuve mucha vinculación con alguna gestión reaccionaria.

**–¿Eso tiene que ver con que era la esposa de Enrique Rodríguez?**

–Fue mi marido, estoy divorciada hace catorce años y él fue ministro de Menem. Pero ni yo me arrepiento de haber estado casada con él porque tengo dos hijas espléndidas, pero tampoco soy responsable de sus actos políticos.

**–Hugo Moyano va a pedirle al Gobierno aumento de los subsidios de desempleo. Dice que crecieron las suspensiones y despidos. ¿Qué van a hacer?**

–Los índices de desempleo están en el 7,8 o 8,1. Hubo una caída a título individual y se sumó que no hay creación de puestos de trabajo y esto impacta sobre los índices, pero estamos sosteniendo más de 70 mil puestos de trabajo con el Repro para más de 2500 empresas y se crearon más de 135 mil puestos de trabajo con el blanqueo. No es una estadística del Indec, sino que es la declaración de los empleadores con identificación registral de empleadores que todos los meses presentan altas y bajas. Los 135 mil más los 70 mil son un número importante sin lo cual tendríamos que estar lamentando un desempleo más importante. Lo cual no quiere decir que no hay desempleo. Pero estamos logrando que el impacto de la crisis internacional nos lastime lo menos posible.

**–¿Desde la CGT dicen que aumentarán los despidos después de las elecciones?**

–No. El diagnóstico que tenemos es que en algunas actividades empieza a haber reacción, que mejoran. No me parece que sea un vaticinio fundado en algo, nosotros no tenemos la bola de cristal, nadie sabe en el mundo económico hasta cuándo va a seguir la crisis pero vaticinar despidos sin base cierta es simplemente generar terror poco fundado.

**–¿Cómo están las negociaciones gremiales?**

–Recién cerramos bancarios, estamos negociando la UOM, también Smata con las terminales de autos con una cláusula de estabilidad hasta el 31 diciembre 2009, contratados y permanentes.

## Test del votante

**–¿A quién votó por primera vez?**

–A Cámpora.

**–¿Se arrepintió de algún voto?**

–Yo voté en 1983 a Luder, en el 1989 a Menem y en 1995 a Bordón. Lo que podría decir es que uno tiene la sensación de que con Bordón hubo una expectativa que no se concretó después. Cuando voté a Menem lo voté porque el gobierno de Alfonsín había llegado a la inflación que tenía y porque pensaba que la transición a otro partido podía ser buena, y además yo tengo afiliación peronista. No me arrepentí de ninguna elección, pero analizar los votos con el diario del día después es fácil, en su momento uno vota por convicción.

**–¿Votó en blanco?**

–Nunca, además yo perdí muchos amigos durante la dictadura, compañeros, y creo que el voto en blanco es un insulto a la democracia.

**–¿Cortó boleta?**

–Creo que no, en las últimas elecciones no corté.

**–¿Cábalas?**

–No, en mi vida no tengo cábalas especiales para ningún acontecimiento importante.

## Carrió en el microestadio



La primera candidata a diputada nacional por el Acuerdo Cívico y Social bonaerense, Margarita Stolbizer, visitó ayer San Miguel y hoy recorrerá Avellaneda junto a Ricardo Alfonsín y participará con Elisa Carrió en un acto en el microestadio del club Lanús. Lilita, candidata porteña, decidió meterse de lleno en la campaña bonaerense del ACyS, en busca de mejorar las chances que las encuestas le adjudican en el distrito, donde lo ubican tercero.

## Caminata de a tres

El empresario Francisco de Narváez decidió incorporar a Felipe Solá a su campaña proselitista para intentar desactivar las tensiones y amenazas de ruptura de su alianza electoral con el ex gobernador bonaerense. De Narváez y Solá realizarán juntos, hoy al mediodía, una caminata por el centro de Lanús, que partirá desde la estación ferroviaria y de la que también formará parte el jefe de Gobierno porteño, Mauricio Macri.



# Michetti, ratones y bacterias




Télam

Compartiendo escenario con una caja gigante de jabón en polvo, la ex vicejefa de Gobierno porteño Gabriela Michetti encabezó ayer un acto frente a Tribunales con el lema "Desafío PRO por una campaña limpia".

Apoyada por militantes de la ONG ambientalista Greenpeace, Michetti aprovechó la ocasión para sumarse a la ola de repudio a los escraches de grupos ruralistas contra candidatos del oficialismo y descartó que luego de los comicios pueda romperse el frente entre Mauricio Macri, Francisco de Narváez y Felipe Solá.

"Puede haber diferencias y de hecho las hay, pero hasta ahora las hemos resuelto todas", remarcó la primera candidata a diputada, consultada sobre las fricciones en el interior de Unión-PRO. "Más allá de que hay gente que está enojada y que no se siente representada –advirtió–, creemos que tenemos grandes posibilidades de que el proyecto salga adelante."

Cuando le preguntaron por las agresiones sufridas en los últimos días por el gobernador Daniel Scioli y el diputado Agustín Rossi, Michetti dijo estar "absolutamente en contra de esas maneras de manifestarse". "Hay que erradicar definitivamente esas conductas y esa intolerancia", sentenció la candidata en el marco de la campaña.

Sin embargo, el acto pronto se llenó de ratones y bacterias: eran militantes de Greenpeace disfrazados, que encontraron una particular forma de mostrar su apoyo a la ex vicejefa de Gobierno por la Ley Basura Cero. "Gaby, vamos con vos a todas partes", decía el cartel que enarbolaban.

La campaña PRO continuará con el mismo nivel de exposición de Michetti, que encabeza las encuestas y es la carta de victoria del frente neoperonista en Capital y el conurbano, al punto de que se prevé que seguirá mostrándose con Francisco de Narváez en actos en provincia, para apuntalar la intención de voto al empresario. La consigna, explicaron fuentes del partido, es tener cada día una foto de la candidata en los medios de comunicación. Aunque haya que recurrir al jabón en polvo, las bacterias y los ratones.

# De Acuerdo contra Chávez

El primer candidato del Acuerdo Cívico en la Capital, Alfonso Prat Gay, se sumó a los diputados de la oposición que pretenden condicionar el ingreso de Venezuela al Mercosur luego de su decisión de estatizar tres empresas del Grupo Techint *(ver página 8)*. "El punto en cuestión es que esta última confiscación se hizo un par de días después de estar de vacaciones en El Calafate con el matrimonio presidencial", señaló Prat Gay. En su opinión, el Mercosur debe pensar "en una salvaguarda, para que miembros del Mercosur no se apropien de empresas de otros miembros del Mercosur".

Prat Gay estuvo ayer de recorrida en el barrio de La Boca junto a Elisa Carrió, quien retomó la campaña porteña luego de visitar el sur de la provincia de Buenos Aires durante el fin de semana. Optimista, Carrió aseguró que el Acuerdo ya está alcanzando el 25 por ciento de intención de voto a nivel nacional y que su aspiración es llegar "al 30 o al 35 por ciento" en las elecciones.

Los candidatos acuerdistas iniciaron su caminata en la esquina de Olavarría y Palos con una visita a la sede de la Asociación El Trapito, entidad que atiende las problemáticas de niños y adolescentes en situación de riesgo. Luego de conversar media hora con los responsables de la Asociación –que fue visitada hace dos años por la Reina de Holanda, el príncipe y la princesa Máxima Zorreguieta–, Carrió, Prat Gay y el resto de los candidatos caminaron hasta la tradicional pizzería Banchero, en Suárez y Almirante Brown.

Prat Gay y Carrió coincidieron en condenar las agresiones de los productores rurales a candidatos del oficialismo. "El escrache no es bueno", sostuvo Carrió, que repudió cualquier hecho violento. Con todo, dijo "entender la bronca de los productores", pero que "esto no justifica los actos de violencia". En esa dirección, les pidió a los ruralistas que expresen sus reclamos "en una manifestación pacífica". En la misma línea, Prat Gay afirmó: "No estamos a favor del escrache, creemos que hay una alternativa que es el voto".



DyN

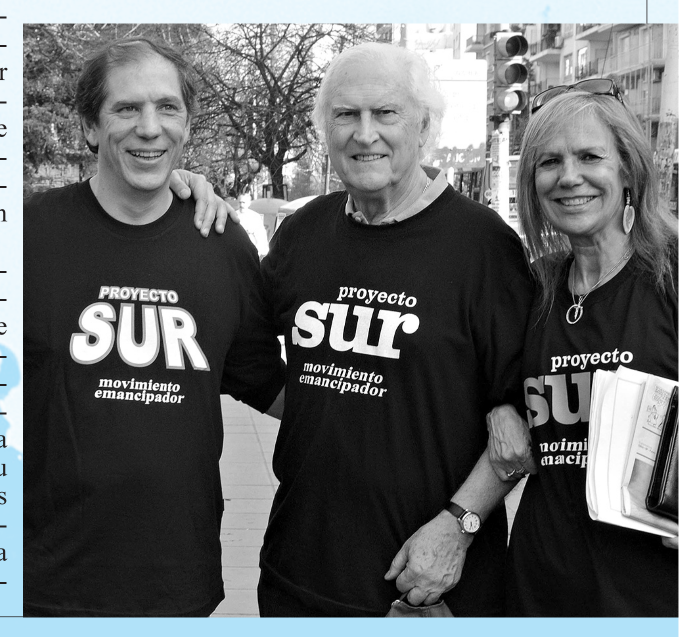
# La ciudad bajo la alfombra

Para Fernando "Pino" Solanas, la ciudad de Buenos Aires "no está buena" y por eso el cineasta y candidato a diputado por Proyecto Sur decidió "mostrarlo" con sus mejores armas: filmará "la Buenos Aires que Mauricio Macri esconde debajo de la alfombra". Una tarea que Solanas comenzará hoy por la mañana en el Hospital Rivadavia. En tanto, el diputado por ese mismo espacio, Claudio Lozano, presentó ayer una nueva impugnación a la candidatura del ex subcomisario Luis Patti, preso en la cárcel de Marcos Paz por delitos de lesa humanidad.

"En un año y medio de gestión, el gobierno porteño profundizó el problema de la salud pública, quitó becas de estudio y aplicó descuentos arbitrarios a los docentes; postergó la votación de las comunas y su promesa de construir 10 kilómetros de subte por año se redujo a la inauguración de dos estaciones comenzadas por la gestión anterior", señala el comunicado de Proyecto Sur, que anuncia el rodaje de la película sobre la gestión macrista en la ciudad.

Un film que hoy tendrá como set el Hospital Rivadavia y que también incluirá conversaciones con trabajadores, usuarios y profesionales. El cineasta candidato trasladará su producción a todos los ámbitos de la administración pública porteña y pretende exhibirla como cierre de campaña, junto a todos los candidatos de Proyecto Sur.

En tanto, el diputado Claudio Lozano presentó la apelación al fallo del juez electoral Manuel Blanco que "habilitó la candidatura del genocida Patti" por la decisión "administrativa" de "falta de una condena firme". Lozano argumenta en su escrito que "en el proceso de transición hacia un Estado democrático se han tomado medidas diversas de depuración de los cargos públicos de aquellas personas implicadas en graves violaciones a los derechos humanos de un modo constante", como las previstas en la Constitución para la impugnación de ascensos de militares o la designación de funcionarios judiciales. Todas ellas –según Lozano– "frente a la ausencia o excesivamente dilatada marcha de los juicios penales respectivos".



### Nuevas citaciones a colaboradores de De Narváez y peritajes en la causa de la efedrina

# De Las Cañitas a Zárate-Campana

Fernando Rozas, el apoderado del espacio del diputado-candidato de Unión-PRO, quien guardó el teléfono desde el que se hicieron cuatro llamados al rey de la efedrina, declaró ante el juzgado de Faggionato Márquez. Esperan el registro de llamadas del Nextel.

**Por Nora Veiras**

Mario Segovia, el hombre que está preso y procesado por narcotráfico, será trasladado mañana otra vez al juzgado federal de Zárate-Campana para ampliar su declaración indagatoria. Mientras la Cámara Federal de San Martín analizaba la recusación contra el juez planteada por el abogado de Segovia, Mariano Cúneo Libarona, en el juzgado avanzaron en el análisis de prueba y en la citación de testigos relacionados con la causa. El apoderado del "espacio político de Francisco de Narváez", así se presentó Fernando Rozas, dijo bajo juramento que él había guardado en un sobre de papel madera el teléfono Nextel, a nombre de su jefe, que usaba el parrillero Danilo Coronel y del que salieron cuatro llamadas a Segovia. Coronel fue citado nuevamente y reconoció que el Nextel que le mostraron era el suyo. El aparato será sometido a peritajes de la Gendarmería Nacional. En el juzgado analizan enviar nuevas citaciones a colaboradores del diputado-candidato de Unión-PRO ante testimonios aportados en la investigación.

Como informó este diario, la Sala II de la Cámara consideró que la presentación de separar al juez de la causa que investiga el tráfico de efedrina "corresponde rechazarla por improcedente". Con la firma de los jueces federales Daniel Mario Rudi, Hugo Daniel Gurruchaga y Alberto Daniel Criscuolo y del secretario Marcelo Fernando Passero, el fallo sostiene que "el estudio del legajo demuestra una abierta confrontación entre las tesis cruzadas, sin que al momento presente se advierta ningún hecho que modifique esa situación de equilibrio a favor de alguno de los contendientes. Nótese al efecto que los hechos denunciados causaron el inicio de una instrucción criminal en la cual no se ha llegado al piso mínimo del "motivo bastante para sospechar" que el denunciado/recusado ha participado en la comisión de algún delito".

Cúneo Libarona debutó como defensor de Segovia casi seis meses después de su detención. Irrumpió con su tradicional verborragia mediática la misma semana en que la empresa telefónica Nextel certificó, en otra causa que investigaba a Segovia, que de un teléfono a nombre de De Narváez se habían realizado llamadas al procesado por narcotráfico y contrabando. Cúneo recusó a Faggionato ante la Cámara argumentando "irregularidades" procesales y aseguró que el juez le había ofrecido a su defendido mejorar su situación a cambio de que involucrara a De Narváez en la causa. Cúneo Libarona se desempeña también como uno de los letrados corporativos del Grupo América, a la sazón propiedad de De Narváez junto a José Luis Manzano y Daniel Vila.

La Cámara desestimó los fundamentos del pedido de recusación y, al mismo tiempo, derivó la denuncia sobre la supuesta coacción al detenido a la Justicia criminal. En su fallo, los camaristas señalan que no se encontraron hasta ahora motivos para sospechar de la actitud del magistrado. En el informe que elevó en su defensa Faggionato escribió: "Nunca existió en este juez ninguna intención ilícita. Menos para que Segovia impute a Francisco de Narváez. Nuevamente la defensa cae en el terreno de lo execrable. Existen contactos probados en autos entre un teléfono celular a nombre de Héctor Germán Benítez (hoy Mario Roberto Segovia) y un teléfono de la flota del diputado nacional Francisco de Narváez atribuido a un empleado de éste. ¿Cuál sería el marco extraprocesal de otra pregunta que no tuviera relación con ello? Se le exhibieron en indagatoria (a Segovia) todos los cruces telefónicos, entre ellos el aludido, el indagado se negó a contestar. ¿Qué clase de urdimbre puede perfeccionarse haciendo reconocer a Segovia llamados que no hizo porque en realidad fueron hechos desde el teléfono a cargo de la flota de De Narváez hacia los teléfonos de Benítez (o Segovia)? Si fuera cierto que este juez tuviera la posibilidad de utilizar amenazas coactivas u ofrecer favores, ¿en qué puedo favorecerlo si ya está en condiciones de ir a juicio por los hechos por los que fue procesado y confirmado?, ¿en qué puedo favorecerlo si no soy el juez de juicio?".

> Rozas dijo que guardó el Nextel en un sobre, pero que no podía asegurar que nadie lo hubiese tocado.

Télam




El juez federal de Zárate-Campana, Federico Faggionato Márquez.

## El gran bonete

En su declaración testimonial en el juzgado de Zárate-Campana, el apoderado de De Narváez confirmó que había recibido el teléfono que usaba Coronel de manos de Carlos Cabanes, el jefe de custodia del diputado. Cabanes fue mandado por De Narváez a buscar a Coronel, pedirle el teléfono y filmarlo con cámara oculta apenas se publicó en este diario que estaba el registro de llamadas. El 21 de abril, el ex oficial de la Policía Federal le entregó el aparato a Rozas. La semana pasada, Rozas dijo que él guardó el teléfono en un sobre y lo puso en un estante de una de las oficinas de la calle Baez, en el barrio las Cañitas de Palermo, donde funciona uno de los *bunker* del diputado-candidato de Unión-PRO. Aseguró que no utilizó ni manipuló el Nextel. Cuando le preguntaron si podía dar fe de que nadie hubiese usado el teléfono dijo que no porque el lugar en el que lo había colocado era abierto y sin ningún resguardo.

El parrillero que, según declaró por escrito De Narváez, trabaja bajo sus órdenes desde hace dieciocho años, fue citado nuevamente por la Justicia y reconoció que ése era su teléfono. Los peritos de Gendarmería serán ahora los encargados de certificar si el aparato fue sometido a alguna modificación. Faggionato Márquez también espera el registro de la totalidad de llamadas entrantes y salientes del Nextel 155-451-2227 para comprobar la pertinencia de las relaciones del empleado de De Narváez que trabaja en uno de los campos del empresario en Luján.

Fuentes del juzgado aseguraron que la pesquisa sobre esa derivación de la causa no se agota en la aparición del Nextel, sino que se realizarán nuevas citaciones. Cerca de Faggionato tomaron cuenta de una advertencia de la Cámara para que sean más discretos en la información que trasciende por la prensa. El magistrado de Zárate-Campana tiene pendientes varios pedidos de juicio político ante el Consejo de la Magistratura. El pasado 30 de abril prestó declaración durante una hora y media ante la Comisión de Acusación y presentó un escrito de ochenta páginas en su defensa. Ahora resta el análisis de los consejeros. Las causas por las cuales se lo citó están a cargo del senador radical Ernesto Sanz. Una es por el supuesto usufructo de una cosecha de soja de un campo que estaba embargado y otra por cuestiones procesales.

> Segovia, conocido como el rey de la efedrina, tiene cita mañana para ampliar su indagatoria.

**Aneto, uno de los acusados por el secuestro de los Avellaneda, confesó**

# "Hacía inteligencia en fábricas"

El policía retirado Alberto Aneto lloró al quedarse sin coartadas ante el testimonio de un testigo de su defensa. Admitió que hacía inteligencia en las fábricas donde trabajaba Floreal Avellaneda, el padre del chico torturado y asesinado.

**Por Adriana Meyer**

Y cuando su coartada había quedado desbaratada, finalmente lloró. "Soy inocente", dijo el policía retirado Alberto Aneto, acusado de haber secuestrado y torturado a Iris y Floreal Avellaneda el 15 de abril de 1976. Fue el final de una nueva declaración que ayer pidió hacer en el juicio oral que lleva adelante la Justicia federal de San Martín. Aneto reconoció haber participado en la represión haciendo "inteligencia sobre las fábricas" de la zona de Munro y Villa Martelli, entre ellas Tensa, donde trabajaba Floreal Avellaneda padre. Sin embargo, intentó involucrar a otros represores y al personal de la comisaría de Munro en los hechos de los que fueron víctimas los Avellaneda. "Toda la investigación sobre la fábrica, si el hombre era de una ideología o de otra, lo sabían ellos", dijo sobre Floreal padre, a quien habían ido a buscar aquella madrugada.

A Julio Celestino Insaurralde lo esperaban el viernes pasado en el juicio oral que está juzgando a seis genocidas, entre ellos Omar Riveros y Fernando Verplätsen. Ese día fue la abogada Elda Berasain, defensora de Aneto, la que tuvo un pico de presión porque le había fallado "su principal testigo": el supuesto quinielero. Aneto argumenta que esa noche, en la que Iris relató haber sido secuestrada por una patota integrada por él y haber sido torturada bajo su mando, estuvo ocupado con el interrogatorio a Insaurralde por vender quiniela clandestina.

Ayer apareció y las sorpresas siguieron. La primera fue cuando le preguntaron su ocupación. El testigo dijo que era mecánico, que la que se dedicaba a levantar quiniela era su esposa pero que lo llevaron preso a él. Luego de recordar que fue detenido en horas de la tarde o noche y que fue llevado a la comisaría de Villa Martelli, contradijo toda la coartada de Aneto: señaló que sólo estuvo cinco o diez minutos con el policía imputado y que esa noche no comió, mientras que Aneto había sostenido que compartió con el detenido un sandwich de milanesa. Agregó que pudo ingerir algo recién al día siguiente y que fue un pollo con papas que le llevó su suegra. También dijo que debió dormir en un calabozo, "en el suelo y con frío", y así desmintió a Aneto, que había declarado que él mismo trasladó a Insaurralde a su oficina por tratarse de un contraventor.

Cuando terminó el interrogatorio al que iba a ser el testigo clave de la defensa, Aneto pidió ampliar su declaración indagatoria para tratar de revertir el revés que había sufrido su estrategia. Intentó demostrar que Iris Avellaneda no estuvo en la comisaría Villa Martelli, sino que todo ocurrió en la de Munro. "La inteligencia sobre las fábricas, como lo hacía mi encargado de calle en Villa Martelli, cuando no podía solucionar el problema tenía que acudir a los militares. El coronel Calatayud dijo al esposo de una de las hermanas del querellante que cualquier cosa llamara a la comisaría de Munro", explicó Aneto. "El comisario mayor Celia no debe ser ajeno al hecho de esa noche, tan grave como la detención de una criatura", acusó. Ya con la voz temblorosa dijo estar "en una cárcel de máxima seguridad, con cáncer y la familia destruida". ¿Quiere agregar algo más?", preguntó la presidenta del tribunal, Lucila Larrandart. "Soy inocente, señora presidenta", fue la respuesta en medio del llanto.

"Cuando no les queda otra aplican la doctrina Bussi y lloran", concluyó la abogada querellante Myriam Bregman, de Justicia Ya! Poco antes, la también querellante Sabrina Dentone, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, había rechazado el pedido de la defensa de que las personas mencionadas sean citadas como testigos. "Son posibles imputados, por lo que describió Aneto, y deben ser investigados", argumentó la letrada, aunque sin éxito, porque fueron convocados

EFE


El policía retirado Alberto Aneto, acusado de haber secuestrado a Iris y Floreal Avellaneda.

**La Iniciativa de Identificación de Personas**

# Las historias que intentaron borrar

Después de más de un año de trabajo, la "Iniciativa Latinoamericana para la Identificación de Personas" logró comprobar, según pudo saber **Página|12**, la identidad de más de cuarenta cuerpos NN. La Secretaría de Derechos Humanos de la Nación, el Ministerio de Salud y el Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) explicarán hoy en conferencia de prensa las tareas realizadas por el programa que se lanzó a fines del 2007 con el objetivo de reconstruir la historia y llegar al nombre y apellido de 600 restos de víctimas entre 1974 y 1983.

En más de veinte años de paciente labor, el Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) logró identificar a 300 víctimas de la última dictadura y recoger material genético de dos mil familiares de desaparecidos. Después del lanzamiento de la campaña de la Iniciativa Latinoamericana para la Identificación de Personas Desaparecidas, casi igualaron la cantidad de muestras de sangre en apenas dos meses. El objetivo es establecer la identidad de 600 cuerpos rescatados de cementerios de todo el país y enterrados como NN. "A muchos familiares les cuesta empezar esa búsqueda, por eso es voluntario, se acercan cuando quieren", contó en su momento a este diario Luis Fondebrider, presidente del EAAF. "Por la campaña llamaron familiares que habíamos querido contactar hace años. Hay casos que estaban prácticamente resueltos por investigación, pero faltaba la muestra de sangre y la comparación. Esas son identificaciones que están hoy en curso", agregó Maco Somigliana, otro de los integrantes del EAAF.

Cuando comenzó el programa había 600 esqueletos recuperados y analizados a la espera de una identificación. Entre ellos, cerca de 150 pertenecen a exhumaciones mal hechas durante los primeros años de la democracia: restos que quedaron mezclados por años en bolsas en la asesoría pericial de la Suprema Corte bonaerense. También hay cuerpos que aparecieron en Colonia o en la costa argentina y luego fueron enterrados como NN. Los muertos en el ataque al cuartel de Monte Chingolo en diciembre de 1975, que estaban en el Cementerio de Avellaneda, son otros desaparecidos que podrían ser identificados.

Daniel Jayo

El secretario de DD.HH., Eduardo Luis Duhalde.



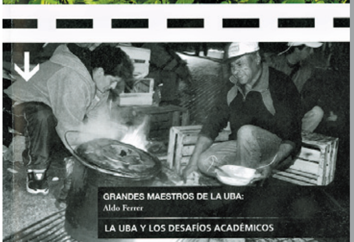
## Taiana saluda a los Funes

El canciller Jorge Taiana encabezó la comitiva argentina que saludó al flamante presidente de El Salvador, Mauricio Funes, y a su esposa, Vanda Pignato *(foto)*. Taiana les transmitió un saludo especial de la Presidenta de la Nación, Cristina Fernández de Kirchner. El 10 de septiembre del año pasado, la Presidenta recibió al entonces candidato Mauricio Funes, en su despacho de la Casa Rosada. La Argentina apoyó desde sus inicios el proceso de democratización y pacificación en El Salvador *(ver páginas 22-23)*. El canciller aprovechó la ocasión para comunicarle a Funes la voluntad del gobierno argentino de seguir trabajando y cooperando en todos los aspectos de la agenda bilateral y buscando posiciones comunes en los foros regionales y multilaterales.

## Reclamo por detenidos

El Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel y el historiador Osvaldo Bayer son las firmas más relevantes que suscriben una carta en defensa de los doce detenidos en relación con las agresiones durante el acto por el 61 aniversario del Estado de Israel. El escrito, firmado por intelectuales, personalidades y organismos de Derechos Humanos, denuncia "una verdadera caza de brujas" y fue presentado ante el juzgado federal Nº11, de Claudio Bonadío, el juez que mantiene detenidos a cinco hombres y siete mujeres militantes del Frente de Acción Revolucionaria (FAR) y del Movimiento Teresa Rodríguez. "Los medios masivos de comunicación en forma conjunta con el gobierno nacional, la DAIA y otros han llevado adelante una campaña tergiversadora y demonizadora tildando de 'antisemitas' y 'grupos violentos' a las organizaciones", sostiene el escrito, con la intención de "criminalizar la protesta social, judicializar los conflictos e identificar como 'ilícito' el trabajo cotidiano de los movimientos sociales". Esta campaña, continúa, se lleva a cabo "violentando las más diversas libertades democráticas y generando una verdadera caza de brujas, con procedimientos de dudosa validez y en la que se mantienen encarceladas a doce personas". Además de Pérez Esquivel y Bayer, la carta fue firmada por el decano de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Federico Schuster, Graciela Rosemblum, presidenta de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, y organizaciones como Aarsopal (Asociación Argentina de Solidaridad con Palestina) y Serpaj (Servicio Paz y Justicia). Mientras tanto, integrantes de FAR y MTR volvieron a manifestarse ayer frente a la sede de los Tribunales de Comodoro Py por la libertad de sus compañeros.




## Alimentos, ¿para quién?

El nuevo número de la revista *Encrucijadas*, que publica la UBA, está dedicado a los alimentos: "El país de la abundancia, ¿para quién?". Firmado por profesores e investigadores, los artículos abordan un tema central para el país desde la perspectiva de las ciencias sociales, la economía, la agronomía, las ciencias veterinarias, la ecología, la psicología, entre otras disciplinas. Además de información interna de la institución, la revista dedica la sección "grandes maestros" a los profesores Aldo Ferrer y Enrique Oteiza.

**El dato**

## Ingenieros a las vías

A través de un convenio entre la Facultad de Ingeniería y la Administración de Infraestructuras Ferroviarias, la UBA relanzará la carrera de Ingeniería Ferroviaria. La presentación del posgrado se hará este jueves, a las 18, en la sede de Paseo Colón 850. Según difundió la facultad, la iniciativa permitirá "reiniciar el ciclo interrumpido al inicio de la década anterior, como consecuencia de la privatización del sector, que dejó de financiar la formación de recursos humanos".

**El número**

## 900

Son los trabajos que recibió la Universidad de Buenos Aires para participar del Primer Congreso Internacional de Pedagogía Universitaria, que se realizará en la Facultad de Derecho, entre el 7 y el 9 de septiembre.

### Programa de investigación en la Universidad Nacional de Quilmes

# Para observar a la educación

Con el objeto de aportar "propuestas de políticas públicas", la UNQui lanzó un Observatorio de la Educación Superior, que estará a cargo de Juan Carlos Pugliese. En la inauguración, Adriana Puiggrós presentó el anteproyecto de ley universitaria.

**Por Julián Bruschtein**

La Universidad Nacional de Quilmes (UNQui) inauguró el Observatorio de la Educación Superior. Con la iniciativa, la casa de estudios buscará contribuir con "propuestas de políticas públicas para la educación, como consecuencia del análisis y el diagnóstico", explicó el rector, Gustavo Lugones. El observatorio será dirigido por el ex secretario de Políticas Universitarias Juan Carlos Pugliese y buscará interactuar con otras universidades del conurbano.

"En la UNQui entendemos que la universidad pública debe cumplir un papel relevante en el desarrollo social. Si hace noventa años la universidad era importante, hoy lo es más todavía", dijo Lugones a **Página|12**. La conformación del observatorio fue resuelta a raíz de la propuesta del Departamento de Educación de la UNQui. A fines del año pasado comenzó a ponerse en práctica, fue nombrado Pugliese –que estuvo a cargo de la SPU entre 2002 y 2005– y, finalmente, el viernes pasado se presentó en sociedad el observatorio.

"El conocimiento se transformó en el recurso más importante para el desarrollo social y económico por los avances científico-tecnológicos que produce. Hay conciencia de que el conocimiento permite una mejor posición para competir a futuro", aseguró Lugones, mostrando el camino que intentará abrir el observatorio, vinculado con el mejoramiento del sistema educativo para "desarrollar, transferir y difundir" el conocimiento. Para ello en el nuevo proyecto se integrará la información ligada al área: las leyes nuevas que se sancionen, así como gestiones y propuestas para que pueda ser analizado "y establecer cuál es el papel de la educación superior y cómo se puede colaborar para desarrollar y mejorar las políticas implementadas", agregó el rector de la universidad.

Pablo Piovano




"No se debe confundir Estado con gobierno", precisó la diputada Puiggrós, junto a Pugliese.

La presentación se realizó en el salón Nicolás Casullo de la UNQui, donde participaron, además de Lugones, el director del programa y la diputada Adriana Puiggrós (FpV), que preside la Comisión de Educación de la Cámara baja. Allí, la legisladora expuso el anteproyecto de la Ley Nacional de Educación Superior (LeNES), en el que viene trabajando en la búsqueda del mayor consenso posible en la comunidad académica. En ese sentido, resaltó que la LeNES no es "intervencionista, pero deja en claro que las universidades son parte integrante del Estado nacional, lo que no significa desconocer su autonomía, y autarquía, y que no se debe confundir Estado con gobierno", entre otros puntos de importancia.

En el documento que crea el observatorio y el programa, el Consejo Superior de la universidad destaca entre los objetivos perseguidos el de "generar y suministrar formas de conocimiento y pensamiento" sobre la educación superior para ampliar "el panorama de comprensión sobre su dinámica y sobre su papel estratégico en la construcción de la identidad nacional", además de "fortalecer las relaciones entre los sistemas educativos, los sistemas de ciencia y tecnología y los procesos culturales" y "ejercer un monitoreo crítico de las políticas educativas".

La Red de Universidades del Conurbano también tendrá incidencia en el proyecto. En la Universidad Nacional de San Martín ya cuentan con un observatorio y Lugones resaltó que "están llamados a colaborar entre sí. La universidades del conurbano estamos bastante activas con la red y existe la fuerte convicción de que debemos complementarnos".

## Un mural por Luciano

Estudiantes de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) inauguraron un mural por la "aparición con vida ya de Luciano Arruga", el joven de 17 años cuyo paradero se desconoce desde el 31 de enero pasado. El mural se presentó la semana pasada en el aula Roberto Carri, la 201 de la sede de Parque Centenario, con la participación de más de cien alumnos y docentes de diferentes carreras. Estuvo Marcelo Morigi, integrante de la co-




misión de familiares y amigos de Luciano, quien contó las actividades que vienen desarrollando en reclamo de su aparición con vida. El mural fue realizado con cerámicos donados por la fábrica Zanon –bajo gestión obrera– que exhibe la cara de Luciano con la leyenda "Ni perdido, ni ausente. Secuestrado y desaparecido" *(ver foto)*. La organización estuvo a cargo de la agrupación estudiantil En Clave Roja, la agrupación de mujeres Pan y Rosas y alumnos independientes.

## Agenda

**Darwin.** Hasta fines de noviembre se podrá visitar la muestra *Darwin en la Argentina*, en el hall central del Pabellón II de Ciudad Universitaria, organizada por la Facultad de Ciencias Exactas (UBA).

**Cuestión.** La Cátedra Libre de Derechos Humanos (UBA) organiza el foro "La cuestión israelo-palestina: un experimento agobiante del siglo XXI". El viernes, a las 20, en el aula 345, Puán 480.

**Minería.** El lunes 8, a las 18.30, se presenta el libro *Minería transnacional. Narrativas del desarrollo y resistencias sociales*, de Maristella Swampa y Mirta Antonelli (eds.), recién publicado por Biblos. En el Instituto Goethe, Corrientes 319, con Floreal Ferrara, Federico Schuster e integrantes de asambleas ciudadanas.

**Jazz.** El ciclo Jazz en la UTN continuará este viernes, a las 20.30, con Vintage Jazz Band, en el aula magna de Medrano 951. Gratis.

**Voluntarios.** La asociación civil AFS Programas Interculturales invita a integrar el cuerpo de voluntarios para promover experiencias educativas internacionales. Informes: 0800-288-2237 y laura.coptelezа@afs.org.ar

**Conflicto.** Las Jornadas Nacionales de Etica, centradas en "la conflictividad", comienzan en la UCES el miércoles 10, a las 18. Gratis, con inscripción: 4315-3290 y informes@uces.edu.ar

**Historia.** *La historia política del Nunca Más*, de Emilio Crenzel, publicado por Siglo XXI, se presenta mañana, a las 19.30, en la Facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad del Litoral (Santa Fe).

## Un caso de poliomielitis

Un bebé de un año y tres meses contrajo el virus de la poliomielitis en Villa Mercedes, San Luis, luego de recibir una dosis oral de la vacuna Sabin. Según remarcaron los médicos que lo asistieron, se trata de un niño que presentaba una rara patología genética que alteró sus defensas y por eso desarrolló la enfermedad, "que debería estar absolutamente desterrada precisamente por las campañas de vacunación de toda la población en contra de la poliomielitis", afirmó el director del policlínico regional Juan Domingo Perón de la ciudad puntana, Darío Maurer. La enfermedad, constatada por el Instituto Malbrán, le produjo un cuadro de "parálisis fáccida aguda", según indicó el profesional, con lo cual el bebé fue trasladado al Hospital Garrahan de la ciudad de Buenos Aires donde permanece internado. Se trata del segundo caso de la enfermedad detectado en los últimos 22 años.

## Falsa denuncia

Virginia Podestá, la productora de TV que hace una semana denunció haber sido secuestrada y drogada por un taxista en su departamento de Palermo, fue grabada por las cámaras de seguridad del hostel Solar Soler de ese barrio, al que ingresó por propia voluntad. La policía nunca creyó su versión porque el portero del edificio dijo que la vio sola y porque llevaba encima nueve mil dólares para el viaje, su equipaje y una laptop, y no le robaron nada. Para los investigadores Podestá habría mentido para no tener complicaciones en su trabajo o con su familia por las 36 horas que estuvo desaparecida. Podrían imputarla por falsa denuncia.

## Dos chicas desaparecidas

Dos adolescentes están desaparecidas desde el 22 de mayo en el conurbano bonaerense. Belén Silvana Galea, de 14 años, y Rocío Ayala, de 15, fueron vistas por última vez ese día a las 11 de la mañana cuando se dirigían a la Escuela N° 93, de Rafael Castillo, en el sur del partido de La Matanza. Familiares, vecinos y amigos de las chicas marcharon anoche por el barrio San Francisco para reclamar por su aparición. Desde la Red Alto al Tráfico y a la Trata sospechan que pudieron ser captadas por alguna organización mafiosa para ser vendidas a un prostíbulo, según comentó a **Página|12** la cocoordinadora de la organización, Viviana Caminos.

## Contra la condonación

La asociación civil Luchemos por la Vida reclamó ayer que el gobierno bonaerense anule la condonación de multas para más de un millón de infractores, detectados durante el verano por los 45 radares instalados en los corredores viales de la costa atlántica. La asociación argumentó que la medida "da por tierra con la declarada intención de controlar y sancionar para aumentar la seguridad vial".

### Son 131 los contagios de gripe A, la mayoría en escuelas

# Una gripe estudiantil

Ayer fueron cerrados otros siete colegios privados, tres en Capital y cuatro en la provincia de Buenos Aires. La gripe A llegó a la zona sur: hay un caso en Adrogué y otro, sospechoso, en Barracas.

Martín Acosta



Una de las sedes del colegio Northlands, en Olivos, volvió a cerrar sus puertas.

Los casos confirmados de gripe A en Argentina ascendieron a 131 y según precisó Carlos Soratti, viceministro de Salud de la Nación, los nuevos contagios son en un noventa por ciento habitantes de la Capital Federal. "Ninguno es de gravedad, son todos casos leves", acotó el funcionario, quien agregó que se trata en su mayoría de estudiantes primarios y secundarios. Ayer otros siete colegios (tres en la ciudad de Buenos Aires y cuatro en la provincia de Buenos Aires, debieron cerrar sus puertas, tras confirmarse el contagio de alumnos y docentes o por registrar casos sospechosos.

"Estamos en una etapa de contención de la enfermedad, vamos al domicilio de los infectados y verificamos el estado de salud de sus familiares, cerramos el grado ante un caso sospechoso y por dos períodos de contagio (14 días) ante un caso confirmado", explicó ayer el ministro de Salud porteño, Jorge Lemus. "Esto nos tiene muy ocupados –dijo Lemus–, llevamos dos semanas de una importante carga de trabajo y las entidades privadas y obras sociales están también manejando sus propios casos."

En Capital reabrió el Colegio Cardenal Copello, en Devoto, luego de suspender sus actividades el miércoles pasado. Sin embargo, siguen cerrados los colegios Fray Mamerto Esquiú y el Belgrano Day School, ambos en Belgrano, y la Escuela del Caminante, en Villa Devoto. En todas estas escuelas se confirmaron casos de gripe A. Ayer se sumaron a la lista otros tres. Se trata del Instituto Bayard en Palermo (cerrará hasta el viernes) y el Santa Felicitas de Barracas, ambos con casos sospechosos, y la escuela Palermo Chico, del barrio homónimo, donde las autoridades anunciaron la "confirmación de un caso de influenza A" en uno de sus alumnos. También se cerró un aula en una escuela pública de Cruz y Chilavert, en Villa Soldati, por un caso sospechoso.

"La mala noticia es que la enfermedad es altamente transmisible, pero la buena es que todos los casos son leves y que no reviste alarma para la población", reflexionó el ministro de Salud porteño. Por su parte, Soratti comentó ayer que en los últimos cuatro días la mayor parte de las muestras que ingresan al Instituto Malbrán pertenecen a ciudadanos de la Capital Federal. Todavía quedan 411 muestras de casos en proceso de laboratorio, cuyos resultados se irán conociendo esta semana. Argentina sigue manteniéndose en el sexto lugar entre los países con mayor cantidad de contagios.

Por otro lado, las localidades del norte del conurbano siguen concentrando la atención del Ministerio de Salud provincial. Permanecen cerrados, solo en Pilar, el North Hills, el Saint Mathew's, el Saint John's y el Colegio del Pilar. Ayer se sumaron otros cuatro: el colegio Northlands, que interrumpió nuevamente la actividad, esta vez por siete días, en sus sedes de Olivos y Nordelta; la escuela San Miguel, de la localidad de Adrogué (hasta el miércoles) y el colegio Dover de Escobar, donde se confirmó el contagio de a una niña de cinco años, hija de un hombre de 38 afectado por gripe A y cuyo caso se informó el jueves pasado. "Tanto el hombre como su hija habían visitado recientemente Miami, en Estados Unidos, y comenzaron a presentar síntomas de la enfermedad al regresar a Argentina", señalaron desde el Ministerio de Salud bonaerense.

En Mar del Plata, en el colegio San Jerónimo, cesaron las clases en el tercer año polimodal tras confirmar la participación de una alumna en el concurso hípico Sol de Mayo, donde se produjeron contagios tras la presencia de una joven peruana afectada de gripe. El dato, que circula hace algunos días y que fuera confirmado por Soratti a **Página|12**, es que la mayoría de los casos confirmados de gripe A en la ciudad y la provincia de Buenos Aires corresponde a alumnos y docentes.

En todas las escuelas bonaerenses se dedicará una hora de clase para hablar de la prevención de este virus. Tal como afirmó ayer el ministro de Educación bonaerense, Mario Oporto, "entre el jueves y el viernes próximos se dispondrá del material impreso que queremos repartir". Su par de Salud, Claudio Zin, reiteró durante una reunión con funcionarios e inspectores que las escuelas con casos confirmados cerrarán por dos semanas y las que tengan casos sospechosos lo harán por siete días.

En el interior, ayer se confirmó un caso de gripe A en una sala del jardín de infantes Stella Maris en Rosario, Santa Fe, el mismo establecimiento que la semana pasada había cerrado una sala tras la detección de un posible caso de influenza A. El jardín ahora está sin clases.

## Alerta mexicano

En México estudian suspender a mediados de junio el alerta decretada por la epidemia de gripe A a fines de abril. Por el momento, allí la cantidad de muertos se mantiene en 97 y el número de contagios aumentó de 4932 a 5337. La información fue difundida ayer por el ministro de Salud, José Angel Córdova, que estimó: "Yo quiero todavía ver el comportamiento esta semana y la que entra y probablemente a fines de la semana que entra, si vemos que ya prácticamente son ocasionales los casos, entonces ya levantamos totalmente el alerta". Ayer el ministro aseguró que la epidemia "ya va de salida" de México.




### Reclaman 26 años de cárcel para Chabán, Fontanet, el manager de Callejeros y un subcomisario

# Duro alegato en el juicio por Cromañón

En el último tramo del juicio por la tragedia de Cromañón, uno de los grupos querellantes consideró a los cuatro como coautores de estrago doloso seguido de muerte en 194 casos y cohecho. Para los músicos y Villarreal pidieron ente 5 y 13 años.

Por Horacio Cecchi

DyN

Omar Chabán y Raúl Villarreal, al iniciarse la primera audiencia de alegatos.

Veintiséis años de condena por estrago doloso seguido de muerte contra 194 personas y lesiones a otras 1524, y por pagar coimas a la policía para evitar controles en el local, fue el pedido del abogado José Iglesias, padre de una de las víctimas de Cromañón y abogado del grupo mayor de querellantes, contra el empresario Omar Chabán luego de un extenso alegato de casi siete horas de exposición. Acto seguido también solicitó para Raúl Villarreal, como socio menor de Chabán, la pena de 13 años de prisión por estrago doloso. Y contra el grupo Callejeros pidió: 26 años de prisión para Patricio Fontanet (al que consideró tan responsable como Chabán por su capacidad de evitar la tragedia, además del cohecho activo); también 26 años para Diego Argañaraz, manager del grupo, quien también para la querella tuvo conciencia directa del peligro y no hizo nada para evitarlo. Para los otros integrantes del grupo, los pedidos fueron de 5 a 12 años de prisión. Y para los policías acusados por cohecho, reclamó penas de 6 y 26 años de cárcel. Hoy continúa la acusación contra los funcionarios.

El juicio se hizo a sala cubierta y, por primera vez desde que se inició, hace nueve meses y medio, tuvo acceso la televisación en directo.

De ese modo, comenzó el último tramo del proceso que para muchos resultaba impensable o inalcanzable, el de los alegatos. Ante el Tribunal Oral 24, presidido por la jueza María Cecilia Maiza y con los jueces Raúl Llanos y Marcelo Alveró, desde las 9.40 de la mañana y asistido por la abogada Beatriz Campos, José Iglesias desarrolló un extenso alegato que derivó en el pedido de condenas.

A unos metros y separados por el blíndex, algo más de 80 familiares de víctimas en diez líneas de bancos, desplegaban sus fotos, se acurrucaban detrás de ellas, apretaban sus manos. Una mujer, de cabellos blancos, enjugaba las lágrimas, oculto el rostro detrás de la foto de un ser querido; otra se abrazaba a la foto y la acariciaba con su dedo pulgar, mecánicamente, mientras su rostro se crispaba. Otra gimoteaba en silencio, se notaba desde lejos, desde la galería de la prensa, porque su cabeza se balanceaba rítmicamente pero sin control, a veces apoyándose de costado, a veces colgando de sus propios hombros. El primer banco estaba vacío o cubierto, según se vea, sólo ocupado por las fotos de las víctimas que colgaban del respaldo y que los familiares cuidaban, respetuosamente, para que quedaran visibles.

Primero, Campos desarrolló las claves de lo que la querella consideró el origen y el motivo del incendio del boliche. Señaló la venta de entradas, que multiplicó la cantidad de público por encima de la capacidad del local. Recordó que el cupo permitido era de poco más de mil personas (1032, según la habilitación municipal). También dijo que la venta de entradas anticipadas fue de 2700 y en el local se vendieron poco más de 300, "y pese a todo Villarreal seguía vendiendo entradas en la esquina de Jean Jaurès y Mitre".

Y recordó que las responsabilidades sobre la seguridad y control del local estaban repartidas entre Chabán, Villarreal, Callejeros y la propia policía, que había destacado un patrullero frente a la puerta del boliche y un vehículo de la Guardia de Infantería ubicado sobre la esquina de Jean Jaurès y Bartolomé Mitre.

Por otro lado, revisó los contradictorios expedientes de la habilitación del local, y las diferencias entre lo que mencionaban los planos municipales y los datos de la realidad: la ubicación de puertas donde no las había, la superficie en los planos y en la realidad. También la ubicación de las columnas y de las puertas y sus medidas, que no coincidían con la situación ni con las medidas reales. Según Campos, "medidas forzadas para que coincidiera con las exigencias de la ley".

Luego, Iglesias dibujó un perfil psicológico de Chabán, para hacer hincapié en la figura del estrago doloso, que le permite a la querella intentar demostrar que el empresario se figuraba el riesgo concreto de la catástrofe y de los peligros que representaba. Recordó que Chabán dijo que "hay elementos combustibles aquí, nos vamos a incendiar todos". "El Chabán de esa noche –dijo Iglesias después de mostrar en pantalla un video en el que Omar Chabán parece representar un empresario delirante durante una entrevista– no hizo el personaje del Chabán payaso, no hizo la advertencia del peligro por la pirotecnia en el personaje de un payaso. Tan en serio hablaba Chabán, que Pato Fontanet tuvo que tomar el micrófono para bajar el nivel de agresividad, porque Chabán estaba muy consciente del peligro de una catástrofe."

Luego continuó la acusación contra Raúl Villarreal, señalado como la "mano derecha" de Chabán, "que no era como Chabán pero tampoco era su empleado, tenía capacidad de decisión". Y solicitó para él 13 años por estrago doloso seguido de muerte de 194 personas y heridas a otras 1524.

Después desarrolló la acusación sobre el grupo Callejeros, al que definió y describió como un "grupo de rock grande", con las características "de una empresa, con marca registrada, página web, división de tareas". Sostuvo que la conducta posterior de parte del grupo, que intentó rescatar familiares y público, no incide en la responsabilidad previa ("permitió el ingreso de pirotecnia", "advirtió sobre los riesgos por lo que los conocía y no realizó nada para evitarlo"), cargó las tintas sobre Fontanet como empresario y líder del grupo y sobre Diego Argañaraz, como manager de Callejeros.

El alegato cerró a las 22, con el pedido de 26 años de prisión para el subcomisario de la seccional séptima, Carlos Díaz, por estrago doloso y cohecho. El juicio continuará con los alegatos de los restantes grupos de querellantes representados por Mauricio Castro y Marcelo Parrilli; Alberto Urcullu y Patricio Poplavsky, y la acusación del fiscal Jorge López Lecube que tendrá lugar mañana. Las defensas tendrán su espacio de alegato a partir de la semana próxima. Y el veredicto se podrá escuchar el 19 de agosto.

## Conductas reprochadas a Omar Chabán

La acusación del abogado querellante José Iglesias contra el empresario Omar Chabán se basó en conductas omisivas y comisivas que derivan en el estrago doloso:

- Desnaturalizar el objeto de la habilitación del local, es decir, realizar un recital en un lugar habilitado para el baile.
- Ejercer la actividad en un lugar que se comunicaba con otro, en este caso el lobby y el garaje de un hotel, prohibido en las leyes municipales.
- Mantener elementos combustibles en el local: cables, goma espuma para amortizar el sonido, telones, banderas y media sombra, a la que calificó como "uno de los agentes más nocivos en la sinergia de gases que emanó el techo". "Si no hubiera estado –señaló Iglesias–, es muy probable que las placas del techo no se hubieran incendiado", y si bien reconoció que tal vez Chabán las haya comprado creyendo que eran ignífugas, "el fraude quedó en evidencia en dos incendios anteriores".
- Consentir la venta de entradas en exceso de la capacidad autorizada: el local estaba habilitado para 1032 personas y se vendieron más de tres mil.
- Permitir el ingreso de menores de 18 años y la venta de alcohol.
- Colocar vallados que obstaculizaron la salida: "Cromañón era un festival de obstáculos, había un kiosco, una isla de sonido, vallas por todos lados".
- Ordenar el cierre de las puertas: "Las puertas están impregnadas con las manos de los chicos", dijo Iglesias y aseguró que "la demora en la salida aceleró las muertes".
- Anular el funcionamiento de la central de prevención de incendios: el abogado explicó que si esto hubiera funcionado, los extractores de aire hubieran arrancado en reversa y aspirado el humo que mató a la mayoría de los asistentes y que el vibrador de la alarma estaba anulado con un "chicle".

También le endilgó conductas omisivas:

- No disponer la apertura de la puerta alternativa.
- No señalizar las salidas en pisos y paredes.
- No mantener en funcionamiento los hidrantes y los matafuegos y tener estos últimos vencidos.

## Pedidos de condenas

Omar Chabán: 26 años de prisión, considerado coautor de los delitos de estrago doloso seguido de muerte en 194 ocasiones y de 1524 lesiones y de cohecho activo (pago de coimas).

Patricio Santos Fontanet: 26 años, por coautor de "estrago doloso seguido de muerte en calidad de coautor" en concurso real con "cohecho activo como partícipe necesario".

Carlos Díaz, ex subcomisario de la seccional 7ª: 26 años por estrago doloso y cohecho.

Raúl Villarreal: 13 años por partícipe secundario de estrago doloso y de cohecho.

Diego Argañaraz, manager de Callejeros: 26 años, "estrago doloso seguido de muerte en calidad de coautor en concurso real con cohecho activo como partícipe necesario".

Eduardo Vázquez, baterista de Callejeros: 12 años de prisión por "estrago doloso seguido de muerte". (El pedido es mayor que el de otros músicos porque en una entrevista periodística realizó una "promoción" del uso de pirotecnia.)

Maximiliano Djerfy, guitarrista del grupo; Juan Alberto Carbone, saxofonista, y Cristian Torrejón, bajista: 10 años de prisión por el delito de "estrago doloso seguido de muerte".

Elio Delgado, guitarista: cinco años, por "estrago doloso seguido de muerte" en calidad de coautor.

Daniel Cardell, escenógrafo: siete años de prisión por "estrago doloso seguido de muerte" en calidad de coautor. (El pedido es menor porque estaba debajo del escenario.)

Miguel Angel Belay, ex comisario de la 7ª: 6 años, por cohecho.

DyN



Los familiares llevaron las fotos de sus seres queridos fallecidos.

### Los retos en el país centroamericano tras el fin de la transición

# Construir un pacto social

**Funes toma el timón en un contexto de triple crisis: criminalidad e inseguridad extremas, crisis económica –la peor desde del crac del ’29– y crisis política de las fuerzas tradicionales.**

**Por Blanche Petrich ***
Desde San Salvador



EFE

Una simpatizante del FMLN participa de un acto popular en el estadio Cuscatlán en San Salvador.

El pollo de la niña Tránsito picotea sus granos en el patio de una casita de tejas en Suchitoto, ajeno a su destino. En horas morirá para ofrecer un rico caldo con el que la anciana piensa celebrar, a su humilde manera, la llegada del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) a la presidencia de la república.

Ella y la niña Chali, amorosas abuelas, prepararon durante la guerra muchos caldos para los compas, aunque fueran de puras hierbas, cuando ambas se convirtieron en el alma de la guerrilla que libró cruentas batallas en el frente de Guazapa, el cerro de cien vertientes que se avista desde la capital. Será un banquete íntimo, expresión de esperanza que Tránsito comparte con millones de salvadoreños en este momento. Llegó el cambio, dice con su boquita desdentada y se pone a llorar.

Eduardo Sancho, que se define como un ciudadano intelectual, ofrece en entrevista su propia interpretación del motivo que tiene la anciana de Suchitoto para sacrificar su pollo. Este es el momento para que Mauricio Funes pueda construir el pacto social que El Salvador nunca tuvo. No va a ser fácil que la historia nos regale otro momento como éste.

Sancho ha hablado poco en público en los últimos tiempos. Fue, con su seudónimo Fermán Cienfuegos, fundador del primer núcleo guerrillero en 1972; luego de una escisión por la ejecución del poeta Roque Dalton comandó las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional, una de las cinco organizaciones militares que conformaron en 1980 el FMLN, y después de construir uno de los ejércitos rebeldes más eficaces del siglo XX y llevar al ejército a regular asesorado por Estados Unidos a una situación de empate en el teatro de guerra, participó con el resto de la comandancia nacional en las negociaciones de paz que culminaron en enero de 1992.

En el período de la posguerra, sin embargo, su liderazgo se desdibujó. Dentro del FMLN, reconvertido en partido político, dominaron las Fuerzas de Liberación Nacional –hoy en día el grupo que tiene mayores cuotas dentro del nuevo gabinete– y el Partido Comunista de Shafick Handal. El y Joaquín Villalobos fueron aislados. El optó por la academia. Villalobos tomó el camino hacia la derecha, asesor de Alvaro Uribe y del procurador Eduardo Medina Mora, entre otras consultorías.

En esta coyuntura, Cienfuegos no deja resquicio de duda sobre su aval a Funes: darle el beneficio de la duda me parece una posición mediocre. Lo que hay que hacer es apoyar activamente a este gobierno que, quiérase o no, la crisis global orilla a ser de unidad en la práctica.

Hace unos días, el periódico digital *El Faro*, que representa el producto mediático de la transición entre la guerra y la paz, definía su interpretación del momento con un editorial que tituló así, Fin de la posguerra. Su director, Carlos Dada, comenta que aquí la guerra terminó hace 16 años, un lapso mayor que los 11 años que duró el conflicto armado. Pero la retórica bélica nunca salió del vocabulario del grupo hasta ayer gobernante, de marcada factura anticomunista, porque durante dos décadas le dejó muy buenos dividendos para descalificar a la oposición del FMLN como los secuestradores, los que hicieron la guerra, los terroristas.

Viejas herramientas del voto del miedo que en el pasado funcionaron se vieron obsoletas en el actual proceso electoral. Las advertencias del caos por venir que esgrimieron el presidente Antonio Saca y su candidato Rodrigo Avila, los empresarios y los medios de comunicación conservadores ya no sintonizan ni con la sociedad ni con las empresas trasnacionales que dominan la economía salvadoreña. Vaya, ni con la Embajada de Estados Unidos, asegura Dada.

Carlos Dada, periodista e hijo del flamante ministro de Economía Héctor Dada Hirezi *(ver aparte)*, advierte que Funes tomará el timón en un contexto de triple crisis: criminalidad e inseguridad extremas, crisis económica –la peor en la historia moderna del mundo– y crisis política de las fuerzas tradicionales.

Esta última crisis ha demolido, por lo pronto, la imagen de Saca. Su gestión es acusada de corrupción, al grado de que el ex ministro de Gobernación y fundador de Arena, Mario Acosta Oertel, reveló a *El Faro* que un grupo del partido evalúa solicitar que se le retire el título de presidente honorario. La factura que se le cobrará a Saca por perder las elecciones después de tres triunfos sucesivos de su partido ya le costó, por lo pronto, la dirigencia de Arena. En su lugar fue nombrado el ex presidente Alfredo Cristiani. A él le tocó ser el firmante de los acuerdos de paz, pero también consta en su hoja de servicio que, bajo su gobierno y en plena ofensiva guerrillera de 1989, fueron asesinados los seis sacerdotes jesuitas de la Universidad Centroamericana. Fue en este contexto el único mandatario latinoamericano que mandó bombardear intensivamente la ciudad capital, una de las ciudades de mayor densidad poblacional del continente. Es, además, uno de los hombres más ricos del país. Fue dueño de Banco Cuscatlán, que fue vendido luego a Citibank y domina el mercado de las farmacias en este país donde los medicamentos se venden a la población a los precios más altos de la región.

> La retórica bélica nunca salió del vocabulario del grupo gobernante saliente, de marcada factura anticomunista.

* De *La Jornada* de México. Especial para **Página|12**.



### Histórica asunción

# Funes

Temprano en la mañana de ayer, más de cuatro mil invitados y diecisiete mandatarios de todo el mundo presenciaron en El Salvador lo que nunca antes había ocurrido en la historia de ese país: la asunción de un gobierno de izquierda. Entre gritos de “Sí, se pudo” Mauricio Funes, de 49 años de edad, juró como presidente de la mano de la histórica ex guerrilla y hoy partido oficialista Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN). “Queremos la reconstrucción social, económica e institucional de El Salvador. Ello significa crear un modelo de desarrollo nacional que rescate lo mejor que tenemos, disminuya las desigualdades internas y promueva el rescate de la gran deuda social al tiempo que acelere nuestro desarrollo económico”, sintetizó Funes al estrenar su cargo.

Sin perder un minuto, el hombre que a partir de ayer asumió la responsabilidad de redistribuir la riqueza en una de las naciones más pobres de Centroamérica anunció el lanzamiento de un plan global anticrisis con el objetivo de crear y preservar puestos de trabajo.

Para lograr estos objetivos, Funes anunció un conjunto de medidas que buscarán crear unos 100 mil puestos de trabajo en los próximos 18 meses, principalmente a partir de una fuerte inversión pública. “Y todo esto lo haremos con el doble objetivo de estabilizar la economía y minimizar las consecuencias sociales de la crisis”, aclaró.

Según el flamante presidente salvadoreño, el plan buscará también mantener los empleos existentes, proteger a los sectores más vulnerables de los efectos negativos de la crisis, impulsar políticas de Estado de protección social y establecer un sistema de protección universal para todos sus compatriotas. Consciente de los desafíos en el horizonte, Funes reafirmó su determinación a cumplir con sus objetivos. “Tenemos una tarea gigantesca por delante, pero no nos intimida. No tenemos el derecho de equivocarnos”, remató desafiante. “Haremos una revolución pacífica y democrática”, lanzó entre ovaciones.

En un discurso con fuerte contenido social, el ex periodista de la cadena de noticias CNN que desbancó del poder al partido de derecha Arena, luego de más de dos décadas, prometió dedicar sus mejores esfuerzos por mejorar la calidad de vida de los salvadoreños más pobres, que constituyen casi el 40 por ciento de la población en un país de 5,8 millones de habitantes. “En este nuevo proyecto de nación quiero servir a todos, pero en especial a la población más desfavorecida, mediante el éxito de un gobierno que será sensato y honrado”, adelantó. “Y para ello convocaré a un diálogo nacional para definir una estrategia que incluya un acuerdo sobre el empleo y la política social”, explicó.

Al referirse a la crítica situación económica actual de su país, Funes arremetió, sin dudarlo, contra la herencia recibida. “El escenario es tal que debemos hablar sin rodeos de un deterioro inaceptable de las finanzas públicas en un cuadro de economía dolarizada. La responsabilidad de esta situación no es del pueblo salvadoreño, sino de

de la ex guerrilla FMLN, reconvertida en partido político en El Salvador

# promete disminuir las desigualdades

El flamante mandatario anunció como primera medida doméstica un plan anticrisis para crear y preservar puestos de trabajo. Y en materia de política exterior subrayó que se restablecen las relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con Cuba.

AFP



Mauricio Funes (*der.*) juró como presidente de la histórica ex guerrilla Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN)

## La democracia se fortalece

La secretaria de Estado de Estados Unidos, Hillary Clinton, afirmó ayer que la investidura de Mauricio Funes como presidente en El Salvador da fe de la "fortaleza y durabilidad de la democracia" en las Américas. "Desde la elección de Funes a principios de año, fuimos testigos de una transferencia pacífica del poder entre dos partidos otrora enfrentados y, en otras partes del hemisferio occidental, las elecciones democráticas y las economías de libre mercado se han convertido en la norma en los últimos 15 años", dijo Clinton en un editorial publicado en el diario *The Miami Herald*. Al parafrasear al presidente Obama, Clinton advirtió que la región afronta un "momento crítico", en el que los países deben fortalecer lo que se ha logrado en las urnas y asegurar que la democracia y la apertura de mercados se traduzcan en "mejores oportunidades y beneficios materiales para la gente en todos los niveles de la sociedad". La evolución de la democracia refleja el "dinamismo" en la región y su potencial para demostrar un mayor liderazgo en el siglo XXI.

la elite dirigente que estuvo hasta hoy en el poder", acusó. "El estado de la administración pública está lejos de ser satisfactorio", estimó. Y fue más lejos. "Ello se debe a que fue manejada por gente complaciente con la corrupción y el crimen organizado." Más ovaciones.

Luego fue el turno de la política exterior y, en ese momento, bajo la mirada atenta de la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, Mauricio Funes anunció la apertura inmediata de las relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con Cuba, cerrando así el círculo regional, ya que El Salvador era hasta ayer el único país latinoamericano que aún no había restablecido sus vínculos con La Habana, rotos tras una resolución de la OEA a instancias de Estados Unidos a comienzos de los años sesenta.

Antes de cerrar su discurso, el mandatario salvadoreño dedicó unas palabras a los presidentes de Brasil y de Estados Unidos, a quienes se refirió como sus modelos a seguir. "Cuando mis adversarios, distorsionando hechos y manchando la honra de las personas, intentaron falsamente descalificarnos durante la campaña, a mí y a mi querido partido, el FMLN, fuimos a buscar los ejemplos vigorosos de Obama y de Lula, como prueba de que líderes renovadores, en lugar de ser una amenaza, significan un camino nuevo y seguro para sus pueblos", enfatizó Funes. Y agregó: "Obama, yo decía, probó que es posible reinventar la esperanza. Y Lula, a su turno, demostró que se puede hacer un gobierno popular, democrático, con economía fuerte y distribución justa de la riqueza".

Afirma el flamante ministro de Economía, Héctor Dada Hirezi

# "No más recetas neoliberales en El Salvador"

**Por B. P.** *

Desde San Salvador

Ni siquiera los más pesimistas del equipo que conforma el nuevo gobierno de El Salvador, con Mauricio Funes al frente, imaginaban el tamaño del agujero fiscal que heredarían de 20 años ininterrumpidos de gobiernos de la derechista Alianza Republicana Nacionalista (Arena). Hasta que hace un par de días tuvieron acceso a toda la información del Ministerio de Hacienda del gobierno saliente y descubrieron –ante el desmayo incluso de los expertos del Fondo Monetario Internacional– que el déficit fiscal no ascendía a los 200 o 300 millones de dólares que les habían dicho, sino a 1058 millones.

"Para que se den una idea –dice el próximo ministro de Economía, Héctor Dada Hirezi–, se trata de una tercera parte de toda la recaudación fiscal del período 2009". Y es apenas la punta del iceberg de la catástrofe económica que empezará a administrar un gobierno emanado de la experiencia guerrillera de los años '80 y '90: un pequeño país con más de dos millones de connacionales viviendo en Estados Unidos, pero con una caída de remesas superior al 15 por ciento en el último trimestre, con territorios urbanos completos donde el control de vidas y haciendas está en manos de las pandillas delincuenciales (las famosas maras) y donde la tasa de desempleo oficial, tan mal medida como en México –subraya Hirezi– estima que la cantidad de jóvenes entre los 18 y 25 años sin trabajo duplica el promedio nacional, que pasa de 8 por ciento.

Frente a Funes y su equipo habrá cinco años de políticas anticrisis. De ese tamaño es el reto: "Contamos con que el partido oficial, el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), ha tenido que entender que muchas de sus reivindicaciones tendrán que quedarse en la gaveta. Tenemos una orden clarísima: haremos los ajustes que tengamos que hacer, pero no a costa de endurecer más las condiciones ya de por sí muy duras de los pobres".

Dada Hirezi es uno de los veteranos de los que se ha rodeado Funes en alianzas fuera del FMLN. Democratacristiano en su juventud, formó parte de un experimento democrático en 1980, derrocado por la cúpula militar. Pasó 12 años en el exilio en México, los años de la guerra civil, como catedrático en Flacso. Regresa a raíz de los acuerdos de paz y funda Flacso El Salvador. En 2003 es diputado por la pequeña formación Iniciativa Ciudadana, que luego se convirtió en un partido que se define como socialdemócrata, Cambio Democrático, que apoyó la candidatura de Funes mediante un acuerdo político previo.

**–Las circunstancias y la propia formación de Funes los obligan a ser muy pragmáticos. En términos de políticas sociales, ¿qué sí se puede hacer y qué no?**

–Al revés. Lo que ya no se puede hacer es aplicar las recetas del neoliberalismo tradicional. Ya no se puede manejar el Estado –como se ha hecho siempre en El Salvador– en favor de unos cuantos, los de siempre. Y este simple hecho implica un cambio radical. Aquí el crecimiento siempre ha sido sobre la idea del rebase, generar riqueza para los ricos para que permee hacia abajo. Eso nunca funcionó. Nosotros hemos diseñado una política basada en la productividad para los sectores menos favorecidos, pequeños y medianos empresarios. No es un cambio revolucionario, pero es un cambio de orientación muy marcado.

**–¿Habrá un nuevo pacto social?**

–Es el objetivo, pero no es tan fácil. La pobreza no sólo es un problema social, es un problema económico. No es solamente aplicar una política distributiva; no funciona si no va acompañada de una política productiva. Y esto no tiene efectos a corto plazo.

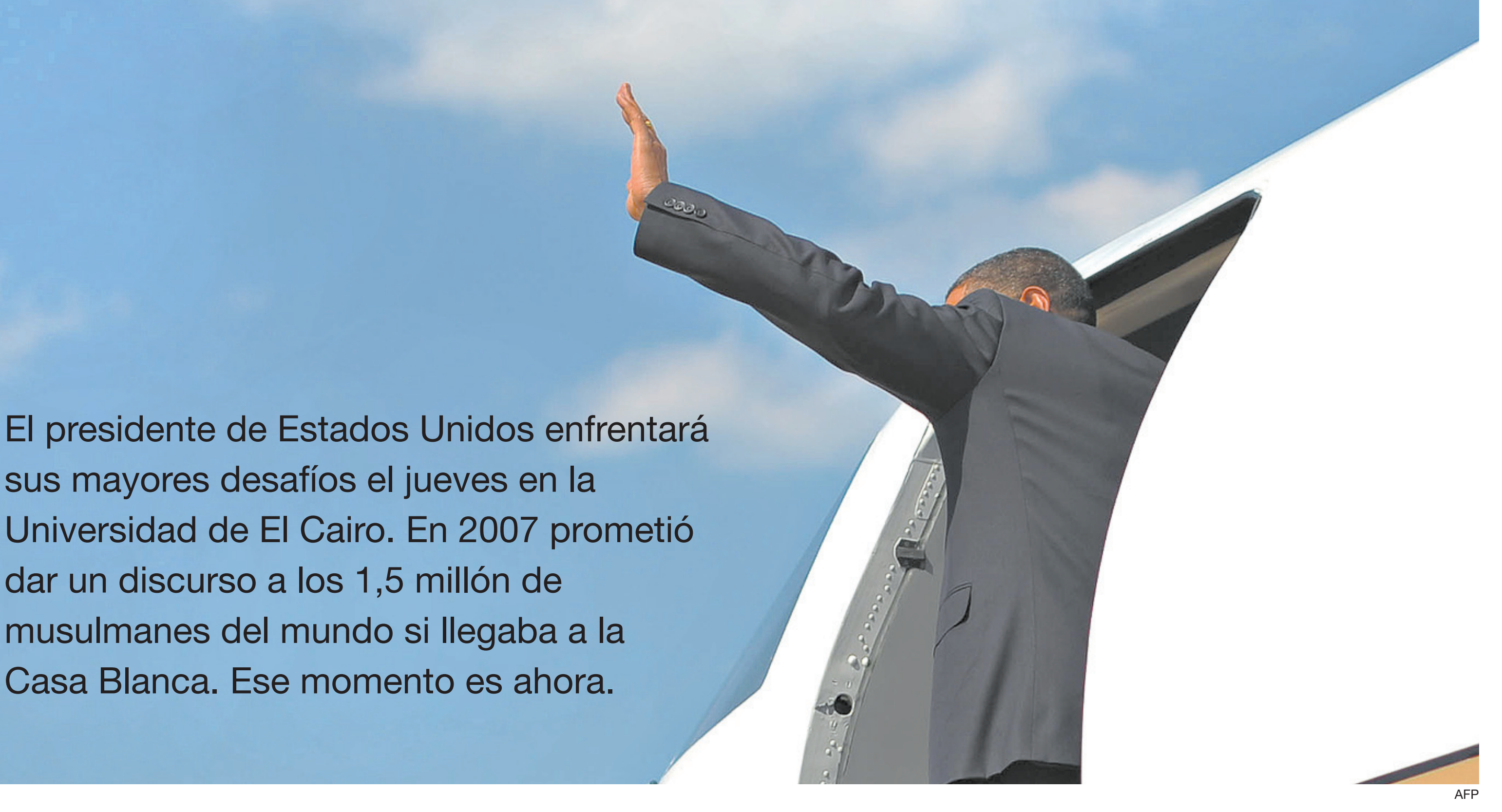
**–¿Qué dejaron los 20 años de gobierno de Arena?**

–Una mayor concentración de la riqueza. Antes de la guerra se decía que 14 hacendados eran dueños del país. Hoy son dueños seis o siete, como concesionarios de las transnacionales. Durante toda la posguerra la derecha empleó una retórica de guerra, anticomunista, calificando a sus opositores de asesinos. Dijeron que si ganaba Mauricio se iban del país. Nadie se fue. Su discurso se agotó.

* De *La Jornada* de México. Especial para **Página|12**.

### Sobreexpectativa con la gira del mandatario a Medio Oriente

# Obama ante el mundo musulmán



El presidente de Estados Unidos enfrentará sus mayores desafíos el jueves en la Universidad de El Cairo. En 2007 prometió dar un discurso a los 1,5 millón de musulmanes del mundo si llegaba a la Casa Blanca. Ese momento es ahora.

AFP

**Por David Usborne** *

El presidente Barack Obama correrá un riesgo por las expectativas sobredimensionadas cuando parta de Washington esta noche para una gira que comienza mañana con conversaciones con el rey Abdulá de Arabia Saudita, pero que estarán dominadas por su muy publicitado discurso al mundo musulmán en Egipto, el jueves. Es el segundo viaje transatlántico de Obama, después de sus visitas a las cumbres del G-20 y la OTAN en abril.

Junto con Medio Oriente se interesará una vez más en la diplomacia europea, visitando el ex campo de concentración de Buchenwald en Alemania y asistiendo a ceremonias para celebrar el 65º aniversario de los desembarcos del Día D. Además debe mantener conversaciones bilaterales privadas con los líderes de Francia y Alemania. Pero es en la Universidad de El Cairo que Obama, aunque bendecido por sus indiscutibles habilidades retóricas, enfrenta los mayores desafíos. Prometió allá en 2007 dar un discurso a los 1,5 millón de musulmanes del mundo si llegaba a presidente. Este es ese momento, aunque hizo un anticipo cuando en Estambul habló de una nueva era de "respeto mutuo" entre musulmanes y Estados Unidos, al final de su último viaje.

Los asistentes han estado tratando de bajar las expectativas, insistiendo en que el discurso no tendrá nuevas propuestas y será más general. "Quiero aprovechar la ocasión para dar un mensaje más amplio sobre cómo Estados Unidos puede cambiar para mejor su relación con el mundo musulmán", dijo Obama la semana pasada después de reunirse con el presidente palestino, Mahmud Abbas, en Washington.

Todo esto puede desencantar a los musulmanes del mundo árabe, que esperan más muestras de cambios reales de Estados Unidos que muchos llegaron a despreciar durante los años Bush, cuando su ejército invadió Afganistán e Irak y fue acusado de abuso de prisioneros en la prisión de Abu Ghraib. El presidente está tratando de separarse de George Bush, no sólo por enfatizar sus propias conexiones personales con el mundo islámico, sino también por el hecho de que haya gente de fe musulmana en su propia familia, incluyendo a su padre de Kenia, y el haber pasado parte de su infancia en Indonesia, la nación musulmana más populosa en el mundo.

Pero en El Cairo, donde se están tomando medidas drásticas de seguridad antes de su visita, Obama se encontrará yendo tras varios objetivos a la vez. Su audiencia querrá oír primero lo que puede hacer para revivir el todavía paralizado progreso para un acuerdo israelo-palestino. El foco de sus conversaciones en Riad apuntará a la solución de los dos Estados, como en las reuniones con los líderes regionales, incluyendo el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el presidente Abbas en la Casa Blanca en las últimas semanas.

Pero Obama también estará buscando consenso regional en Medio Oriente para tratar las ambiciones nucleares de Irán y contraatacando la amenaza del terrorismo extremista dentro de grupos como talibán y Al Qaida. El presidente enfrenta dilemas por su decisión de dar el discurso en El Cairo, que históricamente es la cuna del pensamiento intelectual islámico. Estará consciente de los antecedentes de su anfitrión, el presidente Hosni Mubarak, que reprime las libertades políticas desde que empezó su gobierno, hace 28 años.

La Casa Blanca dijo esta semana que entre los invitados a asistir a su discurso estarán los "actores políticos" en Egipto, una lista que probablemente incluya a activistas que se oponen a Mubarak. El peligro de que Obama desencante es sabido. "Lo mejor que puede lograr es cambiar la opinión pública árabe sobre Estados Unidos y que resulte más fácil para sus gobiernos trabajar con Washington. Lo necesitamos para tener influencia general en el área", dijo Elliott Abrams, del Consejo de Relaciones Extranjeras en Nueva York.

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página|12**. **Traducción**: Celita Doyhambéhère.





### Dos proyectos en

# Cumbre

Hoy comienza en Honduras una nueva Asamblea anual de la Organización de Estados Americanos (OEA) y todo parece indicar que el debate sobre si Cuba debe o no tener las puertas abiertas para reincorporarse monopolizará la agenda del encuentro. Por lo pronto, Lewis Amselem, representante norteamericano ante el organismo, anunció ayer que su país estudiaba la posibilidad de sumarse a una propuesta que podría facilitar un eventual reingreso del país caribeño al organismo interamericano y que, además, contaría con un apoyo mayoritario. Sin embargo, y frente a la inexistencia de un consenso sobre la materia, al cierre de esta edición las negociaciones secretas entre diplomáticos continuaban en pos de una fórmula que obtenga el visto bueno de la totalidad de los países miembros. De este modo, en la ciudad hondureña de San Pedro Sula, donde se celebrará durante hoy y mañana la cita hemisférica, existen actualmente dos propuestas sobre la mesa respecto de qué hacer con el gobierno de La Habana, expulsado del seno del organismo hace más de cuatro décadas: un proyecto mayoritario que contaría con el apoyo de al menos 26 de los 32 países miembros y uno minoritario, sostenido por Bolivia, Nicaragua y Venezuela. El primer texto pide la derogación de la llamada resolución VI que en 1962 suspendió a Cuba como país miembro del organismo, luego de que el gobierno de la isla hiciera público el carácter socialista de la revolución, al tiempo que resalta que la decisión de un eventual regreso a la OEA depende de las autoridades en La Habana. Dicho de otro modo, no por anular la resolución se decide la reincorporación.

Carlos Sosa, embajador de Honduras ante la OEA, explicitó un poco más el asunto. El diplomático señaló que de derogarse la histórica resolución, el proyecto prevé un diálogo con la isla a través del Consejo Permanente del organismo interamericano. Y, en ese caso, si las autoridades cubanas decidieran solicitar formalmente su reingreso, sería la Asamblea General, como máximo

### 400 alumnos en manos del talibán

# Masivo secuestro

Unos 400 estudiantes paquistaníes, que viajaban ayer en una zona tribal cercana a Afganistán, fueron secuestrados por talibán. Los estudiantes, que regresaban de una escuela situada en la región de Waziristán norte, fronteriza con Afganistán, se dirigían a la ciudad de Bannu en una caravana de más de 30 autobuses.

El audaz golpe coincidió con un creciente número de acciones

**danza sobre la reincorporación de la isla al organismo, pese a las objeciones de La Habana**

# de la OEA con un debate cantado, Cuba

EE.UU. estudiaba la posibilidad de sumarse a una propuesta que facilitaría un eventual reingreso de La Habana a la institución interamericana. Anoche, a horas del comienzo del encuentro, continuaban las negociaciones entre los diplomáticos.

EFE



En la ciudad hondureña de San Pedro Sula se celebrará durante hoy y mañana la cita hemisférica.

## Voces antagónicas

El debate desbordó ayer en Honduras el marco de las reuniones diplomáticas y llegó a las calles, donde grupos a favor y en contra de la incorporación de Cuba se encontraron y expresaron sus puntos de vista antagónicos. De un lado, grupos de anticastristas llegados desde Miami rechazaron de plano la posibilidad y exigieron, bajo algún supuesto de representatividad que no explicitaron, que la asamblea de la OEA los consulte a ellos sobre el tema en cuestión. "Es inadmisible que el régimen castrista sea admitido a la OEA", señaló Orlando Gutiérrez, del directorio Democrático Cubano de Miami. Del otro lado, una columna de integrantes de movimientos populares hondureños llegó y manifestó todo su apoyo al gobierno revolucionario. "Fuera de aquí, viva Fidel, viva Cuba y viva la Revolución", vociferaron los manifestantes. "Hemos venido a condenar este acto de la contrarrevolución cubana, a estos grupos terroristas anticubanos. Honduras está harta de ser escenario de contrarrevoluciones en el continente", precisó Berta Cáceres, miembro del consejo de la ONG indígena Copin.

órgano decisorio, la que tomaría una decisión. "Eso sí, basándose en los principios, propósitos, procedimientos y la práctica del consenso", precisó Sosa, quien, a su vez, resaltó que si bien el texto no menciona condiciones para un posible regreso de Cuba, recordó que los procedimientos y principios a los que se refiere esta iniciativa incluyen las cartas e instrumentos democráticos y de respeto a los derechos humanos firmados por los países miembros de la OEA.

A su turno, el representante estadounidense remarcó que para su gobierno lo importamte es que el proyecto de resolución sea transparente, sin ambigüedades. "Queremos que no necesite explicaciones, que sea fácil de entender y no contenga referencias abstractas o palabras con un doble sentido", pidió Amselem. "En una palabra, queremos que sea clarísimo", agregó, aunque no por ello dejó de mostrarse optimista acerca de la posibilidad de llegar a un acuerdo.

Frente a esta alternativa, Bolivia, Nicaragua y Venezuela proponen, en su lugar, que sencillamente se derogue la resolución que supuso la suspensión de Cuba como miembro de la OEA sin ninguna clase de condicionamientos, como si se tratase de un acto de justicia y rectificación histórica para enmendar lo que consideran un error que nunca debió cometerse.

Sin embargo, y más allá de los matices y alternativas de cada uno de los proyectos en pugna, existe también la propia postura cubana sobre el asunto. Y ésta es, según lo expresó invariablemente el gobierno de La Habana en las últimas semanas, su negativa a reincorporarse a un organismo que consideran no sólo vetusto cual resabio de la Guerra Fría sino, además, sujeto a los intereses de Washington en la región.

Los embajadores, a través de sus cancillerías, estudian a su vez propuestas de procedimiento en caso de que no hubiera un consenso, ya que es por ese método que suelen tomarse las decisiones en el organismo. El propio representante estadounidense, Lewis Amselem, lo puso de este modo: "Nadie tiene ganas de votar, por lo que no creo que se llegue a este punto". El objetivo sería evitar confrontaciones espinosas sobre un tema que, se sabe, divide aguas en el continente.

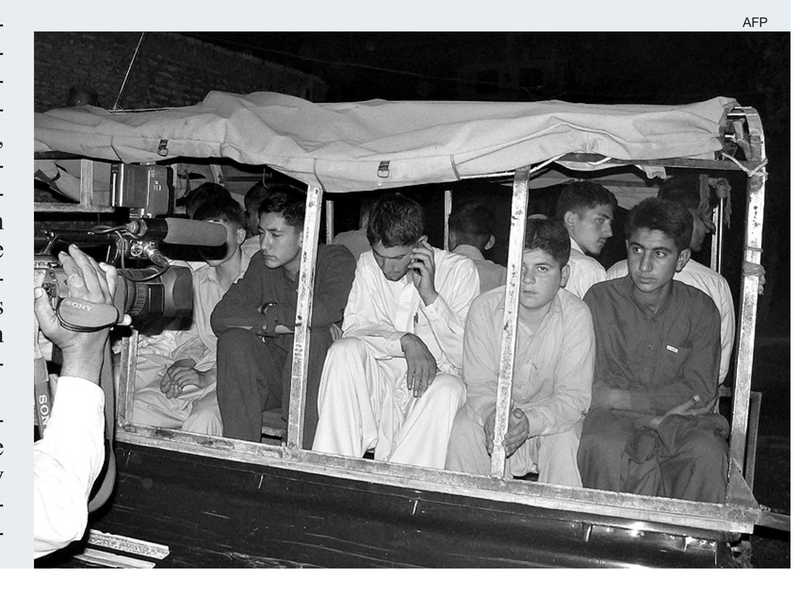
violentas en áreas tribales del noroeste de Pakistán próximas al límite con Afganistán, que el gobierno atribuye al propósito de los rebeldes de distraer la atención del ejército del operativo contra talibán en curso hace más de un mes en el cercano valle de Swat.

El secuestro masivo de los estudiantes y docentes ocurrió a unos 30 kilómetros del Colegio de Cadetes Razmak en la zona tribal de Waziristán norte, dijo el jefe de la policía de Bannu, Iqbal Marwat. "Sólo dos vehículos con unos 25 estudiantes a bordo llegaron a Bannu", dijo Marwat, añadiendo que 28 autobuses en los que viajaban alrededor de 400 estudiantes estaban con paradero desconocido. La gente abandonaba el colegio luego de haber sido urgida a hacerlo a través de una llamada telefónica de un hombre que al parecer era un político local.

Alrededor de 30 colectivos, autos y otros móviles en los que se trasladaban alumnos, maestros y parientes fueron frenados en la ruta por un gran número de presuntos milicianos islamistas en sus propios vehículos, agregó el policía. Un empleado del colegio que evitó el secuestro dijo que los asaltantes llevaban cohetes, fusiles, granadas de mano y otras armas. Los colegios de cadetes de Pakistán son especies de liceos con comida y cama para estudiantes adolescentes y por lo general están administrados por militares retirados.

Waziristán norte es un bastión talibán cerca de la frontera afgana ubicado no lejos del valle de Swat. En Waziristán sur tiene su centro de poder el líder de los talibán de Pakistán, Baitullah Mehsud, quien amenazó con vengar la ofensiva de Swat con ataques en otros distritos.

AFP



## Bianchi gana la mitad

Carlos Bianchi es capaz de cualquier cosa con tal de no suceder a Carlos Ischia como técnico de Boca: prefirió rebajarse a la mitad el sueldo de 1,7 millón anuales como manager por los tres años que le restan de contrato antes que ponerse el buzo. “Esa decisión nos permite tener un importante desahogo económico”, señaló el presidente Jorge Amor Ameal. Alfio Basile y Héctor Cúper sonaban ayer como los posibles sucesores del actual técnico.

## Ojo con los descuidos

El volante de Lanús Sebastián Blanco afirmó que “cualquier descuido puede ser determinante para quedar fuera de la pelea por el título” del torneo Clausura, que lidera el conjunto granate. “Aunque parezca accesible por la floja campaña que viene realizando, Arsenal siempre resulta complicado y más en su cancha”, señaló en relación al próximo rival.

“El técnico de Vélez se jugó por mí, me apoyó y le devolví el gesto con un gol. Ahora sólo dependemos de nosotros.”

**Jonathan Cristaldo**

## Elecciones en Huracán

El candidato a presidente por la oposición en Huracán, Alejandro Ginevra, presentará una nota en el club para que se posterguen las elecciones, fijadas para este domingo, hasta que termine el Clausura. Angel Cappa, el entrenador de Huracán, había señalado el viernes que pensaba dejar su cargo si el actual presidente Carlos Babington, que lo contrató, perdía las elecciones.

## Pellegrini al Real Madrid

El ex entrenador de River y San Lorenzo Manuel Pellegrini, que dirigió durante varias temporadas al Villarreal, es el nuevo director técnico del Real Madrid, cargo que asumirá una vez que Florentino Pérez sea consagrado como nuevo presidente del club madrileño.

**La suerte de Gimnasia de Jujuy aclaró el panorama del resto de los equipos**

# La pendiente del descenso

Si los tucumanos de San Martín ganan los tres partidos que le quedan complican al resto, pero con menos de cinco puntos pierden la categoría. Racing precisa siete de los nueve puntos para ponerse a cubierto hasta de la Promoción.

La jornada que pasó dejó un panorama mucho más claro en cuanto al descenso. Con la decretada pérdida de la categoría de Gimnasia de Jujuy tras la derrota ante Vélez y con el final de la seguidilla de cruces entre equipos comprometidos, la situación se clarificó bastante. Sin embargo, la presencia de San Martín de Tucumán y, en menor medida de Godoy Cruz, que suman y dividen diferente, deja margen para las especulaciones. Hasta ahora, el segundo descenso es para San Martín y las dos promociones son para Gimnasia y Central.

Con los resultados del fin de semana, cada equipo tiene un objetivo puntual, aunque la llave del conflicto parece tenerla el conjunto tucumano, cuyo abanico va desde el descenso directo a salvarse de todo. Hoy en la zona roja, para empezar a tener posibilidades de llegar a la promoción, San Martín debe sacar al menos cinco puntos. Y en la medida que sume, compromete más a sus rivales: si saca siete, Gimnasia necesita la misma cantidad y Central debe acumular cinco para igualarlo. Pero si logra nueve, los superaría a ambos –uno de los dos se iría al descenso–. Y además, obligaría a cosechar seis a Racing para que el equipo de Caruso Lombardi no caiga en promoción. Gimnasia de Jujuy, ya descendido; Newell’s, con Central involucrado en la pelea; y Lanús, de local, en plena pelea con el título, es el fixture de San Martín.

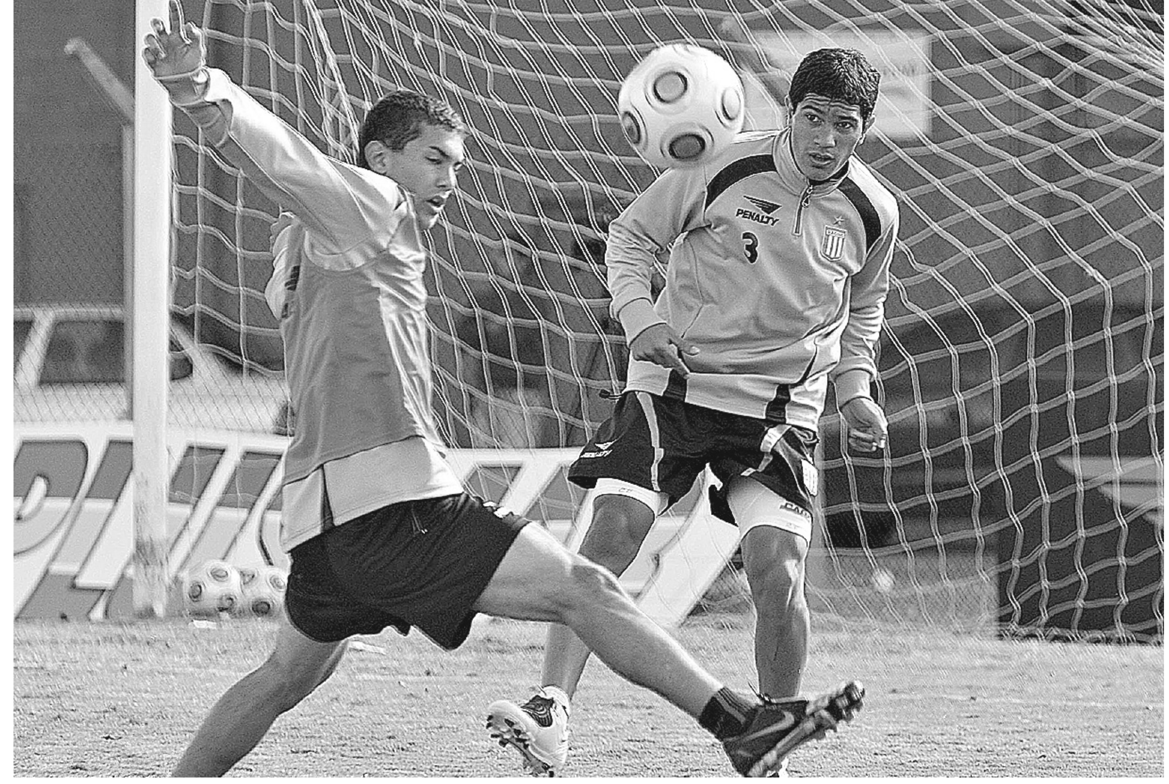
Con el empate del domingo, Gimnasia parece estar condenado a la promoción. Con nueve puntos en juego, Racing le lleva siete, por lo que su meta se limita a pelear con San Martín para evitar el descenso. Igual, Central está sólo dos puntos por encima. Si bien superar a los rosarinos no le evitaría caer en promoción, sí lo pondría a salvo del descenso directo ante una eventual levantada de los tucumanos. Colón y Boca, como visitante, y Gimnasia de Jujuy en La Plata es el programa del conjunto de Madelón.

Por el lado de los rosarinos, la esperanza de alcanzar a Racing no está perdida, aunque la brecha de cinco puntos da la sensación de ser difícil de descontar. Por el contrario, los dos puntos de ventaja sobre Gimnasia le dan aire por el descenso directo, si es que se produce la remontada de San Martín. Argentinos en Arroyito, Tigre de visitante y Godoy Cruz en casa son los tres partidos que le restan.

Racing llega bastante aliviado a la definición. Si saca siete puntos se salva de todo, mientras que con cinco también le alcanza si es que San Martín no gana sus tres compromisos. En el peor de los casos y que no saque ni un punto de nueve, San Martín y Gimnasia necesitarían siete unidades y Central cinco para igualarlo. Sus rivales en los últimos tres encuentros son Boca en casa, Gimnasia en Jujuy y Newell’s como local.

El caso de Godoy Cruz también es relativo. Con tres puntos saldrá de todo peligro. Pero en la medida que no los consiga, su futuro puede complicarse. Si saca sólo un punto, Gimnasia lo alcanzará con siete y Central con cinco. En el mano a mano le lleva seis unidades a San Martín. Sus adversarios serán Estudiantes en La Plata, River en Mendoza y Central en Rosario. Para Banfield, la cuenta es sencilla: cuatro puntos lo separan de olvidarse de la promoción. Si obtiene menos, entrará a hacer cuentas, aunque sabe que Gimnasia no puede alcanzarlo, por lo que no hay chances de descenso directo. Su fixture indica Independiente como local, Argentinos en La Paternal y Tigre en casa.

Fotobaires




En Racing se entrenan para sacar los siete puntos que le quitarán todas las preocupaciones.

## Los cálculos que dan terror

| | San Martín | Gimnasia | Central | Racing | Banfield | Godoy Cruz |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 37Pts/35J | 125Pts/111J | 127Pts/111J | 132Pts/111J | 135Pts/111J | 43Pts/37J |
| | 1,057 | 1,126 | 1,144 | 1,189 | 1,216 | 1,228 |
| 0 | descenso | 1,096 | 1,114 | 1,157 | 1,184 | 1,131 |
| 1 | descenso | 1,105 | 1,122 | 1,166 | 1,193 | 1,157 |
| 2 | descenso | 1,114 | 1,131 | 1,175 | 1,202 | 1,184 |
| 3 | descenso | 1,122 | 1,140 | 1,184 | 1,210 | 1,210 |
| 4 | descenso | 1,131 | 1,149 | 1,193 | 1,219 | 1,237 |
| 5 | 1,105 | 1,140 | 1,157 | 1,202 | 1,228 | 1,263 |
| 6 | 1,131 | 1,149 | 1,166 | 1,210 | 1,237 | 1,289 |
| 7 | 1,157 | 1,157 | 1,175 | 1,219 | 1,246 | 1,315 |
| 9 | 1,210 | 1,175 | 1,193 | 1,237 | 1,263 | 1,368 |

## Los árbitros serán cinco

El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, provocó de nuevo un sorpresivo cambio de reglas con el que quiere preparar el camino para la implantación de los deseados “jueces de gol”. Ya en la primera temporada de la nueva Europa League, que sustituye a la Copa UEFA, habrá en el campo otros dos árbitros, elevando a cinco el total de jueces. Con ello, goles tan controvertidos como el famoso gol de Geoffrey Hurst en la final del Mundial 1966 en Wembley pertenecerán definitivamente al pasado. Los árbitros adicionales se apostarán detrás de los arcos, centrarán su atención en lo que ocurra en el área penal y podrán comunicarse con el árbitro principal. El presidente de la UEFA, Michel Platini, es considerado como el principal propulsor de los jueces de gol. Hasta ahora, el bloque de cinco árbitros se probó sólo en el fútbol juvenil. El consejo de la FIFA es quien debe decidir finalmente sobre la implantación de los asistentes adicionales. Se archivó por el momento la implantación del chip en la pelota, que en varias fases de prueba demostró no ser adecuado aún.

## Escolaso

**Quiniela Nacional** (U-M-P-S) La Primera

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2715 | 8 | 2568 | 15 | 9075 |
| 2 | 4493 | 9 | 7871 | 16 | 2476 |
| 3 | 0730 | 10 | 6027 | 17 | 7983 |
| 4 | 2493 | 11 | 7863 | 18 | 5105 |
| 5 | 4949 | 12 | 7822 | 19 | 2519 |
| 6 | 9338 | 13 | 9274 | 20 | 8784 |
| 7 | 3502 | 14 | 1098 | | |

**Quiniela Nacional** (I-I-J-S) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8088 | 8 | 6895 | 15 | 4654 |
| 2 | 8971 | 9 | 1772 | 16 | 3932 |
| 3 | 6847 | 10 | 0706 | 17 | 2091 |
| 4 | 2450 | 11 | 5618 | 18 | 3616 |
| 5 | 4989 | 12 | 4213 | 19 | 9471 |
| 6 | 2390 | 13 | 8081 | 20 | 1601 |
| 7 | 4776 | 14 | 6111 | | |

**Quiniela Nacional** (C-Q-V-W) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2508 | 8 | 8445 | 15 | 5733 |
| 2 | 4314 | 9 | 3288 | 16 | 7550 |
| 3 | 1159 | 10 | 4351 | 17 | 6787 |
| 4 | 8454 | 11 | 3191 | 18 | 2563 |
| 5 | 0899 | 12 | 0642 | 19 | 5839 |
| 6 | 8097 | 13 | 3606 | 20 | 1381 |
| 7 | 1986 | 14 | 6774 | | |

**Quiniela Nacional** (C-F-L-N) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8229 | 8 | 1292 | 15 | 7284 |
| 2 | 2338 | 9 | 4786 | 16 | 0193 |
| 3 | 6641 | 10 | 0868 | 17 | 4159 |
| 4 | 5653 | 11 | 0490 | 18 | 6724 |
| 5 | 3670 | 12 | 4801 | 19 | 4490 |
| 6 | 7118 | 13 | 4934 | 20 | 4432 |
| 7 | 1653 | 14 | 0580 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 6478 | 8 | 7166 | 15 | 8119 |
| 2 | 6708 | 9 | 7889 | 16 | 8026 |
| 3 | 1677 | 10 | 9703 | 17 | 1221 |
| 4 | 2231 | 11 | 6575 | 18 | 5505 |
| 5 | 1216 | 12 | 7877 | 19 | 6321 |
| 6 | 8677 | 13 | 5312 | 20 | 7551 |
| 7 | 8293 | 14 | 3153 | | |

**FUTBOL** Diego Maradona ya tiene delineado el equipo para el sábado

# Atacar desde el primer minuto

La Selección quiere dejar atrás la pesadilla sufrida en La Paz y el encuentro contra Colombia, en el Monumental, parece una cita clave. Ocho de los once titulares de aquel partido volverán a estar desde el arranque.

La Selección Argentina saldrá con todo a tratar de superar a Colombia en todos los rincones del terreno de juego, con varios objetivos superpuestos: tratar de hacer olvidar el patético 1-6 sufrido en La Paz, dos meses atrás, en el último partido de las eliminatorias sudamericanas, y sumar tres puntos que tranquilizarán tanto al plantel como al cuerpo técnico, encabezado por Diego Maradona. Cuando faltan seis partidos para terminar la serie, la Selección suma 19 puntos y está detrás de Paraguay (24), Brasil (21) y Chile (20) y por delante de Uruguay (17), Colombia (14) y Ecuador (14).

Pero como Maradona respeta sus códigos futboleros, mantendría en el equipo a ocho de los once titulares que arrancaron en La Paz, para darles la chance de una revancha bien directa.

Para apuntarle al objetivo, Maradona piensa en un equipo ofensivo desde la formación inicial. Una línea de tres para el fondo, con un doble cinco, dos volantes, sin enganche y tres delanteros, para atacar desde el arranque a los colombianos, que vendrán a jugar con un esquema más cauteloso *(ver aparte)*.

Por eso, Maradona apuesta a su trío favorito en ataque: Lionel Messi, fresco después de su triple consagración con el Barcelona; Carlos Tevez, que posee intacta su voluntad, como lo demostró en los segundos 45 minutos de la final de la Champions League; y Sergio Agüero. Messi y Tevez habían jugado en La Paz desde el arranque; Agüero fue al banco.

En el medio se ve el cambio principal para este partido: se mantiene la dupla central de Mascherano y Gago, y aunque Jonás Gutiérrez vuelve tras la suspensión que cumplió ante Bolivia (segunda amarilla ante Venezuela), la variante más importante es el regreso de Juan Sebastián Verón.

Sin Riquelme en el equipo, Maradona hace jugar al equipo sin enganche, pero confía en el veterano volante de toda la cancha para que maneje los tiempos y el ritmo del seleccionado. Entonces, saldrán del equipo Luis González y Maxi Rodríguez.

En Bolivia, Maradona eligió una típica línea de cuatro para el fondo, con Zanetti, Demichelis (que volvía al equipo tras su ausencia con Venezuela), Heinze y Papa, el lateral de Vélez. El técnico reservará al lateral volante del Inter porque prefiere que el equipo defienda con tres, para sumar un hombre al medio.

Había dudas más allá de Demichelis y Heinze, que estaban confirmados, pero la lesión que sufrió Marcos Angeleri el domingo ante Tigre resolvió inesperadamente la cuestión: Diego no arriesgará al juvenil Otamendi.

Es que, además, el técnico reserva a la mayoría de los convocados del medio local para un posible ingreso masivo ante Ecuador en Quito, el miércoles 10.

EFE



Maradona empieza a practicar hoy con sus jugadores en Ezeiza de cara al partido con Colombia.

## "Una revancha para nosotros"

"El sábado va a ser una revancha para nosotros". admitió Sergio Agüero, uno de los que serán titulares el sábado contra Colombia. "Sufrimos mucho en La Paz. Todos tenemos esa sensación de revancha y queremos salir con todo", expresó el delantero del Atlético Madrid, que hoy cumple 21 años, al llegar al país. Lo que Agüero siente parece ser general en el plantel de la Selección, que toma este próximo encuentro con mucha voluntad de cambiar el recuerdo reciente de la goleada en La Paz. "Nosotros confiamos en nuestro potencial y sabemos que tenemos por delante dos partidos importantes, que en caso de ganarlos nos acercarán al Mundial", opinó Diego Milito, el delantero que terminó segundo en la tabla de goleadores de la Liga italiana y que en la próxima temporada jugará para el Inter. "Además, estos partidos nos servirán para levantarnos por lo que pasó en Bolivia, aunque después de estas dos fechas no creo que esté nada cerrado", subrayó el atacante, confirmando que la necesidad de borrar la impresión dejada en el último partido está muy presente. Según Javier Zanetti, otro de los que llegó ayer *(foto)*, pero no estará entre los titulares, "Colombia es un conjunto que trata muy bien la pelota y siempre es un rival complicado, así que tendremos que dar lo mejor para lograr un resultado positivo. Nunca pensamos en quedar afuera del Mundial", sostuvo. El Seleccionado argentino se entrenará hoy por la tarde.



## Entradas a la venta

La venta de plateas para el partido comenzará hoy, mientras que las 14 mil generales disponibles recién se podrán conseguir a partir del viernes. Las plateas se pondrán a la venta en la cancha de River Plate y en el Luna Park, entre las 6 y las 19. Los simpatizantes colombianos que se acerquen al estadio Monumental ocuparán la platea Centenario Media, cuyo valor de la entrada será de 100 pesos. Las siguientes son los precios de las entradas para el choque ante Colombia: generales, 35 pesos; menores, 20; platea Centenario Alta, 60; Centenario y Sívori Baja, 80; Centenario y Sívori Media, 100; San Martín y Belgrano Alta, 130; San Martín y Belgrano Baja, 250; San Martín y Belgrano Media, 280.

**Opinión** Por Diego Bonadeo *

## El precedente de Bassi

Suspicacias, mentideros, en fin, puterío para todos los malos gustos. La cuestión es que, una vez más, la antinomia ajena al juego se instaló en la definición del Clausura 2009, con Lanús, Vélez, Huracán y Colón como aspirantes al título.

Y pudo ser con Banfield, Nueva Chicago y Unión como representantes de la "otredad", pero como de San Lorenzo se trataba, el "otro" es Huracán. Pero nada de esto tuvo que ver con la decisión del referí Gustavo Bassi de darle a Lanús el penal que Sand convirtió en el 2-1 definitivo por un aparente agarrón de Aguirre dentro del área.

Lo de las antinomias se instaló como secuela de las discusiones alrededor de la infracción, con declaraciones cruzadas de Jonathan Bottinelli y el árbitro, acusándose el uno al otro. Bottinelli, por supuestos dichos del juez durante el partido, y Bassi, por supuesto desempeño indolente del defensor de San Lorenzo.

De todos modos, el precedente instalado por Bassi nada tiene que ver con nada que no tenga que ver con el juego. De aquí en más debe quedar claro, en especial para los jueces –que para no comprometerse hacen un culto del "siga, siga..."–, que todas las infracciones penadas con tiros libres directos que son tales fuera de las áreas, dentro de ellas son penal.

Y eso que Bassi, para quien esto escribe, no es ni mucho menos un árbitro de los más capaces.

## Preparan un 4-4-1-1

En una fría mañana, el seleccionado de Colombia hizo su primera práctica con miras al partido del sábado en un country de Pilar. El entrenador Eduardo Lara dio una charla a los 18 jugadores presentes y luego hubo una serie de movimientos livianos. El equipo colombiano jugaría con un esquema 4-4-1-1: Ospina; Zúñiga, Yepes, Córdoba, Armero; Guarín, Vargas, Bedoya, Marín; Torres; Falcao, sería el equipo a confirmar por Lara.

## "Hay hambre de Mundial"

"El del sábado es un partido importante y si queremos mantener viva la idea de estar en Sudáfrica tenemos que irnos de acá sumando", sostuvo el volante de Boca Fabián Vargas, que será titular en Colombia. "Este grupo tiene un deseo enorme de estar en un Mundial. Viene con jugadores de juventud que han adquirido experiencia internacional jugando en Europa y trata de ser leal a la cultura futbolística" de Colombia.

## Dos años de vacaciones

El ex zaguero de San Lorenzo Iván Córdoba volvió al seleccionado colombiano después de una ausencia de dos años, ya que no jugaba desde la Copa América de Venezuela en 2007. "Sacando un buen resultado ante la Argentina nos da esperanzas, porque ganándole luego a Perú nos pondríamos muy bien en la tabla", afirmó el jugador del Inter ayer en Pilar.

"Ojalá que Colombia logre hacer un buen trabajo, que pueda controlar la creatividad de los argentinos y, con base en eso, atacarlos."

**Jorge Pinto, ex entrenador de Colombia**

# 10

Los días de aclimatamiento que Venezuela cumplirá en La Paz antes de su partido con Bolivia, el sábado. La experiencia argentina caló hondo.

**TENIS** **El francés Jo-Wilfried Tsonga fue eliminado ante su público en Roland Garros**

# Otro que mordió el polvo con Del Potro

El tandilense lo sacó del Grand Slam en cuatro sets y pasó a los cuartos, donde lo espera Tommy Robredo. En semifinales podría esperar Federer, que ayer penó para ganar.

AFP



"Si hago lo mío, puedo derrotar a Robredo", dijo Del Potro.

Juan Martín Del Potro avanzó a los cuartos de final de Roland Garros al derrotar al francés Jo-Wilfried Tsonga 6-1, 6-7 (5-7), 6-1, 6-4. Del Potro, número cinco del mundo, mostró un sólido juego en la cancha central frente al nueve del ranking y se medirá con el español Tommy Robredo por un lugar en semifinales.

"Fue muy ajustado, cada punto, cada juego, pero en los momentos importantes estuve ahí", dijo Del Potro tras su triunfo, que lo instala por tercera vez en su carrera entre los mejores ocho de un Grand Slam. Su actuación supera lo hecho por el tenis argentino en la temporada anterior, en la que solo un representante, Eduardo Schwank, accedió a tercera ronda. Del Potro elogió el polvo de ladrillo de Roland Garros: "Son lindas canchas, y tan veloces que podemos jugar como en las rápidas". El argentino se confesó sorprendido por la táctica de Tsonga. "Esperaba que me jugara más drops y no tanto desde el fondo, pensé que me iba a hacer lo mismo que a Pico", dijo, en referencia a su compatriota Juan Mónaco, derrotado en segunda ronda por Tsonga.

"El jugó un muy buen partido, y yo también. Esos 6-1 no son reales. Los dos estábamos muy nerviosos, y jugar con un francés en la central era para mí muy complicado", añadió el tandilense, que elogió al público. "Lo disfruté, porque es un público que sabe ver el tenis." Un día antes, Rafael Nadal se había quejado del mismo público, que siempre lo trató con hostilidad a causa de sus cuatro títulos consecutivos.

"Entrar a jugar a estadios inmensos, con mucho público, es algo a lo que tengo que ir acostumbrándome", admitió el tandilense.

Tras decir que no ve "favoritos" en su duelo de mañana ante Tommy Robredo, Del Potro definió al español como "un especialista en polvo de ladrillo con una temporada excelente. Sabe jugar aquí, viene con mucha confianza, debo hacer lo mío y así tendré posibilidades de ganar. No es importante que él esté sin entrenador".

Del Potro confió su objetivo: "Busco dar más para acercarme a los que están arriba en el ranking. Por suerte he alcanzado una regularidad, y en los tres últimos torneos de Grand Slam llegué hasta los cuartos de final. En estas instancias son partidos muy difíciles los que te tocan después de los cuartos. Sé que para acercarme a los de arriba tengo que andar bien en estos torneos. Estoy contento por estar todavía con vida en Roland Garros".

Sobre la eliminación de Rafael Nadal, Del Potro sostuvo que "él ha hecho cosas muy grandes, quizá todavía hará muchas más. Quizás es un parate para arrancar de nuevo con mucha más fuerza. El torneo esta abierto, aunque el candidato sigue siendo Federer, pero también lo veo muy bien a Fernando González. Ojalá que el domingo en la final haya un latino... No quiero decir que estaré yo", concluyó. El último argentino finalista en Roland Garros fue Mariano Puerta, que cayó con Rafael Nadal en 2005.



**Federer necesitó cinco sets contra Haas**

# Casi hace la gran Nadal

Roger Federer aseguró no haberse alegrado por la prematura derrota del español Rafael Nadal en Roland Garros. "¡Eh! No se retiró aún, ¿no?", reaccionó el número dos del mundo tras avanzar a los cuartos de final del único Grand Slam que se le resiste.

"Va a regresar, y con fuerza. Estoy convencido de eso. Sí, fue un gran golpe, pero mi atención no estaba puesta allí, para ser honesto", añadió. "Claro que mi escenario de ensueño es vencer a Rafa aquí en la final, pero tengo que concentrarme en mi parte del cuadro y asegurarme de seguir adelante."

Federer, que busca ganar por primera vez Roland Garros, el único torneo grande que no lo tuvo como campeón, dijo no haber visto todo el partido en el que Nadal cayó ante el sueco Robin Soderling.

"Vi sólo partes, porque estaba en los masajes y después en el transporte. Soderling jugó muy bien, no se puso nervioso, y eso demuestra lo duro que es estar ahí arriba. Su racha de los últimos años fue increíble, pero todos somos humanos. Hablo de primera mano, sabiendo lo difícil que es dominar. La prensa exagera cuando nos define como invencibles."

Federer protagonizó ayer una gran remontada ante el alemán Tommy Haas, para imponerse en cinco sets 6-7 (4/7), 5-7, 6-4, 6-0 y 6-2. Luego explicó que ni él ni su entorno pensaron, al presenciar la primera derrota en París del rey del polvo de ladrillo, que era "ahora o nunca" si quería coronarse campeón.

"Nadie me dijo 'ahora tienes que conseguirlo, de otro modo nunca lo conseguirás'. Tampoco es lo que quiero oír ni fue su reacción", aseguró el ex número uno mundial, que intenta sumar por fin el único título grande que falta en su vitrina, abarrotada por sus 13 trofeos de Grand Slam.

## En el camino del tandilense

Si Juan Martín Del Potro supera a Tommy Robredo en los cuartos de final de Roland Garros, podría esperarlo Roger Federer en las semifinales. En efecto, el suizo tendrá que medirse en cuartos con el local Gael Monfils, que ayer superó al estadounidense Andy Roddick 6-4, 6-2, 6-3, y el ganador de ese partido jugará con Del Potro o Robredo. Por el otro lado del cuadro, los cuartos se disputarán hoy: Davydenko-Soderling, a las 9, y González-Murray, a las 11.

AFP



Federer tuvo que batallar para pasar a cuartos.







## Visto & oído

Teatro X la Identidad vuelve a poner un pie en España: desde ayer, y durante otros tres lunes, el ciclo artístico que busca llamar la atención sobre los niños apropiados por la dictadura militar tomará el escenario del Teatro Alfil de la ciudad de Madrid. Allí, cinco compañías presentarán las obras *Acciones para el nuevo mundo*, *Contracciones*, *La bandera de tres colores*, *Equilibrio*, *Marcha* y *Secuelas*. La iniciativa, que surgió en 2000 en Buenos Aires de la mano de las Abuelas de Plaza de Mayo, cumple cinco años en España, país en el que se sospecha podrían estar residiendo al menos doce de esos jóvenes que todavía desconocen su verdadera identidad.

Alfredo Srur

### Germán Palacios

# El sentido de la vida

**A diferencia de muchos actores de su generación, en su discurso siempre aparecen palabras como “compromiso”, “compañero” e “inclusión”. Asume una visión crítica de su lugar en la TV, medio al que volverá desde mañana, con el ciclo Mitos, crónicas del amor descartable. Allí encarna a un operador de bolsa que tras una situación traumática experimenta un giro existencial.**

## Televisión

7.00
2-CAMINO DE ESPERANZA.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
11-LOS TRES CHIFLADOS.
8.00
11-LOS JOVENES TITANES.
8.30
11-CREASE O NO.
9.00
7-VISION 7 LATINOAMERICA.
9.30
7-PERMITIDO ESTACIONAR.
11-AM.
13-LA MAÑANA EN EL TRECE.
9.55
2-AMERICA EN ACCION.
10.00
2-MAÑANERAS.
9-NUNCA TE OLVIDARE.
10.30
7-SALUD.
11.00
9-MADRE LUNA.
11.30
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-COCINEROS ARGENTINOS.
9-TELENUEVE.
13-EL ZORRO.
12.30
11-CASADOS CON HIJOS.
13.00
7-VISION 7.
9-EN NOMBRE DEL AMOR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-EL ROSTRO DE ANALIA.
11-CASADOS CON HIJOS.
14.45
13-CANTA CONMIGO, ARGENTINA.
15.00
9-COMO EN EL CINE.
11-HERENCIA DE AMOR.
15.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
16.00
7-PERMITIDO ESTACIONAR.
9-EL REY DEL GANADO.
11-DOÑA BARBARA.
16.30
13-MUJERES DE NADIE.
17.00
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-AMOR EN CUSTODIA.
13-PATITO FEO.
17.30
2-INFAMA.
18.00
11-OPERACION TRIUNFO 2009.
13-ENSEÑAME A VIVIR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ENCUENTRO.
9-TELENUEVE.
11-CASI ANGELES.
13-HOMBRE AL AGUA.
20.00
7-SEIS-SIETE-OCHO.
9-EL PROFETA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-TELENOCHE.
20.15
2-RSM.
21.00
7-VISION 7.
9-BENDITA.
21.15
11-JUSTO A TIEMPO.
21.30
13-VALIENTES.
21.45
2- UN MUNDO PERFECTO.
22.00
7-HISTORIA PRESENTE.
9-XICA DA SILVA.
22.15
2-BUSCANDO A DIOS.
22.30
11-LOS EXITOSOS PELL$.
13-SHOWMATCH.
23.00
7-CIUDAD DE LOS HOMBRES.
9-CINE.
23.15
2-CHAMPS 12.
23.30
11-LA LIGA.
23.45
2-ANIMALES SUELTOS.
24.00
7-VISION 7.
13-EN SINTESIS.
0.30
7-LABORATORIOS DORMEVU.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
1.00
7-SUPER TRASNOCHE: *Afectos especiales*.
9-TELENUEVE.
11-LA CASA DE O.T.
1.10
2-AMERICA EN ACCION.
1.30
11-CINE DE TRASNOCHE.

**TELEVISION** Entrevista con el actor Germán Palacios

# “Hoy sigo siendo el mismo bicho raro de siempre”

Es el protagonista de *Mitos, crónicas del amor descartable*, un ciclo que Palacios define como “una metáfora oportuna de la Argentina”, en términos de la relación que la sociedad establece con el éxito. “Hay que desmitificar el poder del dinero”, señala.

**Por Emanuel Respighi**

Al hablar, Germán Palacios no suele subir el volumen de su voz. Tampoco se trata de esa clase de entrevistados que empalaga la conversación a puro slogan en busca de algún efecto. Mucho menos *tira* títulos: no le interesa ni lo necesita. Sin embargo, a lo largo de un relato que nunca pierde cierta cadencia pausada, el actor *dice cosas*. Muchas. Amigo de la reflexión, puede afirmarse que el protagonista de *Mitos, crónicas del amor descartable* (que estrena mañana, a las 22.15, por América) se define a sí mismo a partir del lenguaje con el que se expresa. Palabras en desuso para los actores de su generación como “compromiso”, “compañero”, “política”, “inclusión” y “responsabilidad” son una constante en una retórica que nunca olvida su lugar de origen, más bien lo reafirma. Una manera de ser que también se expresa en la forma en que encara cada uno de los trabajos que realiza. “Me hago cargo plenamente de que soy un *bicho raro*”, dice. “Pero siempre me manejé así: desde que empecé a trabajar hasta hoy, nunca me interesó otra cosa que no sea actuar”, afirma.

A lo largo de la entrevista con **Página|12**, que duró exactamente lo que dura un termo completo de agua tibia para mate, Palacios no brinda ninguna muestra de su poco apego a dar entrevistas. Lejos de ser una pose, lo suyo tiene una explicación lógica: el actor que en la pantalla chica debutó en *Aprender a vivir* dice que le interesa “tener una vida civil” fuera de la actuación, a la vez que cree que la mejor manera de que la gente sepa de él es verlo arriba de un escenario, en una pantalla de cine o por medio del aparato de televisión, ese que lo tendrá nuevamente entre sus filas en *Mitos, crónica de un amor descartable (ver aparte)*. Su último trabajo en la TV argentina había sido también en América, en *Tumberos* (2002).

“Me gusta ir eligiendo qué hacer y qué no. Tengo tiempos santiagueños, en un punto. Me gusta esperar a que caiga algo que cuaje con lo que pase en mi vida. Además, como actor, yo me aburro de mí mismo. Creo que tomarme esos tiempos fuera del circuito renuevan mi imagen con el público y la que yo tengo conmigo mismo. Esa es mi manera de manejar mi carrera para que siempre pueda disfrutarla”, explica Palacios, uno de los tres mosqueteros (junto a Ricardo Darín y Oscar Martínez) que desde hace más de una década reponen una y otra vez –a sala llena– la obra *Art* de un lado y otro del océano Atlántico.

**–¿Hasta qué punto esa manera de planificar su carrera no la vuelve aburrida, monótona?**

–Me ofrecen trabajos todo el tiempo. Pero a veces tiene que ver en qué momento me agarra y qué tengo ganas de hacer. Mi espera tiene que ver con que aparezca alguna propuesta que me motive. No es que planifico trabajar dos años y luego me refugio otros tantos. Se da espontáneamente. Como también hago teatro y cine, no tengo esa necesidad que sienten algunos de estar en la TV. En realidad, tengo la necesidad artística y económica de trabajar, pero no la ansiedad de tener que estar en el medio para no perder lugar. Hoy sigo siendo el mismo bicho raro de siempre, sólo que más depurado. Soy una persona que puede estar sin trabajar porque no me aburro. Desarrollé otros aspectos de mi vida por fuera de la actuación.

> “Como también hago teatro y cine, yo no tengo esa necesidad que sienten algunos de estar todo el tiempo en la televisión.”

**–¿A qué aspectos se refiere?**

–A que tengo una vida civil además de ser actor. No soy actor las 24 horas del día, por suerte. Yo oficio de actor, pero no me siento actor. En ese sentido, también soy un bicho raro. Y me interesa el aspecto civil de mi vida. No lo relego al rol actoral. Quiero vivir en este país, comprometerme con mi realidad, caminar por la calle, mezclarme con la gente. No me interesa, ni me permito, que el actor limite mi vida personal y social. Todo lo contrario, es un diálogo equilibrado.

**–El ejercicio básico del actor es, en definitiva, la observación de la realidad.**

–Trabajar de actor es una gran responsabilidad por la relación que tenemos con la gente. Está bueno tomarse el subte, exponerse, saber qué está pasando y conocer cómo es la mirada del otro respecto de uno y la cotidianidad. Yo me entreno observando. Es una técnica muy personal. No juzgo a nadie: cada uno debe hacerse de sus propias herramientas. No soy de adoptar poses. No sirvo. Soy una persona que va muy de frente. Si no lo hice de jovencito, menos ahora. Me siento muy querido en el medio. Me gusta trabajar con los otros. Cuando me invitan a un proyecto colectivo, valoro mucho el intercambio con los demás.

**–¿Siempre fue así?**

–Tiene que ver mucho con mi formación. Estudié teatro en plena dictadura en el Teatro del Centro, que era un sótano de gente que hacía Brecht o autores argentinos que estaban en la misma línea precursora de Teatro Abierto. Mi maestro, Luis Rossini, el director de la escuela, me marcó a fuego. Soy un auténtico discípulo de él. Me dio las herramientas con las que decidí desarrollar mi carrera, como ver la actuación como un hecho lúdico, con la obligación creativa que debe tener un actor, de tener una opinión sobre lo que uno hace y sobre la realidad.

### La Argentina artificial y la real

**–¿Qué lo atrajo de *Mitos...* para aceptar el protagónico?**

–La manera en que me transmitieron el proyecto. Están trabajando con mucho respeto y cariño. Promediando las grabaciones, la idea que me propusieron cuando me convocaron se sigue manteniendo, justamente porque este proyecto tuvo un tiempo de maduración previo que la TV no tiene o no permite. *Mitos...* tiene una ascendencia cinematográfica, tanto en la producción como en la estética. *Mitos...* cuenta una historia nueva en busca de estos símbolos sexuales de los ’80 y que tiene una trama familiar muy rica.

**–En *Mitos...* se hace más foco en el regreso al medio de ex chicas Olmedo que de la historia en sí.**

–Es un proyecto que tiene muchas capas de lectura. La trama de *Mitos...* sucede en un mundo de dinero, poder y countries, de una Argentina que habla mucho de nosotros, que tiene como contrapartida una crisis que cuestiona ese universo. El personaje se inventa otro rol para buscar lo que cree que va a ser su satisfacción y decide caminar por el lado os-

## Otro viaje en el tiempo

Siguiendo con la mirada puesta en el pasado reciente, que había plasmado en su primera ficción, *Todos contra Juan*, Rosstoc vuelve a viajar en el tiempo en *Mitos, crónicas del amor descartable*. Esta vez, la productora de Gastón Pauls –en asociación con Fox Television Studios– recupera a varios símbolos sexuales de la década del ’80, como Susana Romero, Adriana Brodsky, Silvia Peyrou y Silvia Pérez, entre otras mujeres que acompañarán a un elenco conformado por Florencia Raggi, Carlos Portaluppi, Rita Cortese y Jorge D’Elía. El unitario describirá la vida de Martín Montesalvo (Palacios), un operador de Bolsa que parece tener la vida perfecta, gracias a un dato obtenido de manera sospechosa, que le permite concretar la más importante movida comercial de su vida. Tras multiplicar por seis su patrimonio, ese mundo “ideal” que tanto añoró se desmorona cuando descubre un secreto de su mujer, Paula (Raggi). A partir de ese momento, ni los millones que ostenta en su cuenta bancaria logran impedir una depresión a prueba de dinero y “éxito”: en un escenario de abundancia económica Martín siente que nada tiene sentido. Sin embargo, al reencontrarse con el cuarto de su adolescencia plagado de posters y afiches de mujeres íconos de la década del ’80, Martín recuperará el sentido de su vida yendo detrás de esas mujeres que alimentaban su deseo. Una búsqueda que lo hará reencontrarse con su verdadero ser.

Alfredo Srur



Palacios arranca con *Mitos...* mañana, a las 22.15, por América.

curo de la luna. Y ahí se encuentra con *la otra Argentina*, mucho más profunda y frágil, más sucia en un punto. En el traspaso de un mundo a otro el personaje sufre una transformación. Va a perder económicamente, pero se va a convertir en un personaje más rico, más real. En algún punto, *Mitos...* es una suerte de metáfora oportuna de la Argentina.

**–¿Por qué?**

–La pauperización que viven la sociedad argentina y sus instituciones es insoslayable. Salud, educación y trabajo son tres ítems que deberíamos tener resueltos hace tiempo, por su elementalidad para la vida social, y ni siquiera están puestos en marcha planes a largo plazo que los contengan. *Mitos...* trabaja en la relación instalada de que el dinero se liga con el éxito. En un país donde la gente no puede satisfacer sus necesidades básicas hablar de que es exitoso el que tiene dinero es obsceno. Hay que desmitificar el poder del dinero. Preferible pobre pero digno a rico pero corrupto. Sin bajar una línea antipática, con el hecho de plantearlo como conflicto, me parece interesante la propuesta de *Mitos...*, que desde la trama incluye a los que menos tienen. Aunque sea torpemente, la mirada de la ficción está puesta en otro lado. En ese sentido, el programa intenta sumar. En tiempo de tanto discurso por la campaña, está bueno que la tele al menos plantee la inclusión social desde la acción.

**–¿Pero cree que la TV actual, globalizada, puede servir como una herramienta de cambio social?**

–Lo triste de la TV actual es que tapa lo que nos constitye como identidad. Lo que más me duele de la globalización es cómo lima los aspectos culturales que nos constituyen. Yo quiero vivir en Argentina, soy argentino y quiero morirme en mi país. Trabajo afuera, me enriquece el contacto con otras culturas, pero cada vez que estoy en el extranjero tengo más necesidad de volver a mi país. El dinero, el boom económico, es un castillo de naipes que se derrumba en cualquier lugar del mundo. Lo que pasa con España y Estados Unidos en este momento basta como ejemplo. Lo interesante del contraste es que en Argentina estamos más acostumbrados a convivir en crisis, y la creatividad y solidaridad humana de los argentinos multiplican a la de un español. Afuera ése es un valor que se les suele reconocer a los argentinos, pero que acá, sumergidos en nuestra compleja cotianidad, no vemos. Como sociedad, necesitamos querernos un poquito más. Darles protagonismo a los que más lo necesitan es un compromiso que vivo desde mi humilde lugar de ciudadano y actor. Ser humilde y honesto es siempre mucho mejor que ser millonario y trucho.

> “Quiero vivir en la Argentina, comprometerme con mi realidad, caminar por la calle, mezclarme con la gente.”

**–Pareciera que la realidad, desde su lugar de actor, le afecta demasiado.**

–No más que a cualquier otro argentino. Lo que me pasa es que en tanto actor siento un compromiso tal vez mayor con esa realidad que nos rodea, nos condiciona y nos determina. Es el compromiso de no aislarme en mi función de actor. De todas formas, la construcción de un personaje, aunque me toque hacer una tragedia, la vivo como un hecho lúdico.

**–¿Esa manera de construir un personaje es consecuencia del prestigio logrado a lo largo de su carrera y de la posibilidad de poder elegir qué hacer y qué no?**

–Lo hice siempre. Obviamente, nadie me regaló nada. El del actor es un trabajo en el que hay que decir más no que sí. Nunca privilegié lo económico. Como tantos compañeros, pasé momentos muy duros, sin trabajo, también. Si privilegiás lo económico, el tiro que elegiste ya es otro. Si privilegiás lo artístico, lo que querés comunicar, vas a trabajar menos, pero vas a recoger cosas muy lindas. Y no se tarda una vida en cosechar el cultivo: lo cosechás antes.

**–Sin conocerlo en profundidad, desde afuera se percibe que se trata de un actor más racional que apasionado. ¿Es así, realmente?**

–Cuando digo que me aburro de mi discurso es porque parezco más racionalista de lo que soy. A mí me gusta jugar a la pelota, comer un asado, emborracharme... hago lo que hace la gente común. A nivel laboral, lo racional aparece en la lectura previa, pero después me tiro de cabeza. Soy de poner el cuerpo y no me interesa la prolijidad. A veces hasta “me gusta estar mal”, porque es parte de la vida. Lo que uno no puede perder, en este oficio y en la vida, es la pasión. Hay una película de Ingmar Bergman, *Después del ensayo*, que muestra un ensayo teatral en el que una actriz joven no da pie con bola. Al finalizar, la joven se queda a hablar con el director, quien le dice que la había visto en un trabajo donde la notó muy mal pero que, sin embargo, la eligió para este papel porque había visto su talento. La había elegido por lo mal que estaba. Esa es una idea que sintoniza mucho con mi trabajo. No soy de los actores que necesitan interpretar y controlarlo todo. Necesito sentirme vivo.

## Volvió a ganar Telefé

Por undécimo mes consecutivo, Telefé volvió a quedarse en lo más alto del podio de la TV argentina. Durante mayo, el canal dirigido artísticamente por Claudio Villarruel promedió 12,3 puntos, según Ibope, dejando en segundo lugar al 13, que midió 10,5. Basándose en una programación regular durante todo el día, Telefé incrementó su audiencia en 0,4 décima de punto de rating, gracias al buen rendimiento de *Justo a tiempo*, *Casi ángeles* y *Telefé noticias*, que compitiendo mano a mano con *Telenoche* pudo quebrar la histórica supremacía del noticiero (14,6 a 14,3). De todas maneras, el 13 continúa imponiéndose en el primer time, que de la mano de *Showmatch* (26,9 de media), *Valientes* (24,8) y algunos partidos de la Copa alcanzó 17,9 puntos de promedio, contra los 16,2 que alcanzó Telefé. Para intentar torcer la tendencia, Canal 13 buscará mejorar la audiencia de su programación por la tarde: al levantamiento de *Duro de almorzar* (que todavía no se sabe si va a continuar en otro horario y recuperando su antiguo nombre, *Duro de domar*), se agregó el pase de *Enséñame a vivir* a las 18 para evitar competir con *Casi ángeles*. Canal 9 conservó con holgura el tercer lugar en el podio, con 5,4 puntos (cedió una décima en relación con abril), mientras América creció dos décimas y llegó a promediar 4.

**TELEVISION** Hoy llega el primer capítulo de *Mental*, otra serie con temas médicos

# Cuando Hollywood se hace en Bogotá



*Mental* transcurre en el área de salud mental del hospital Wharton Memorial.

## La serie producida por Fox transcurre en un hospital de Los Angeles, pero fue filmada en la capital colombiana.

**Por Roque Casciero**

En el primer capítulo de *Mental*, que Fox emitirá hoy a las 22, los televidentes se encontrarán con el psiquiatra Jack Gallagher (Chris Vance), que se convierte en director de salud mental del hospital Wharton Memorial de Los Angeles y que enseguida pone en práctica sus métodos poco ortodoxos: antes de presentarse ante sus nuevos subordinados, se desnuda en pleno hall para convencer a un paciente de que no se resista a ser tratado. Pero, más allá de la historia que se verá en la pantalla, hay otra que involucra al programa y que tiene que ver con un modo diferente de hacer televisión para el mercado estadounidense, ya que *Mental* es la primera serie en inglés producida en América latina. Los trece episodios fueron filmados en Bogotá, Colombia, con la idea de reducir costos de producción sin que ese recorte se note en la calidad de la serie. Otra novedad tiene que ver con que Fox Television Studios (FTS) hizo toda la temporada sin tener firmado contrato con ninguna cadena de Estados Unidos, algo poco frecuente en un mercado en el que por lo general se depende de que un canal encargue los episodios basándose en el piloto.

En este nuevo modelo empresarial emprendido por FTS mucho tiene que ver su presidente, el argentino Emiliano Calemzuk, quien trabajó durante varios años para Fox International Channels y a menudo debía sufrir, igual que los televidentes de esta parte del mundo, la cancelación de una serie de parte de la cadena madre cuando apenas iban dos o tres episodios. Eso, además de la idea de reducir costos (producir en Colombia, aparentemente, cuesta entre un 50 y un 70 por ciento menos que hacerlo en Hollywood), lo llevó a pensar esta nueva forma de encarar la producción de programas. "La intención fue que recién se saliera a venderlo cuando estuvieran listos todos los capítulos", le dice a **Página|12** Iain Paterson, productor de *Mental*. "Hablamos con muchas cadenas de Estados Unidos antes de que Fox Broadcasting la tomara y la convirtiera en una serie de *prime time* en la señal de Fox." México y Canadá son otros dos países donde FTS planea hacer sendas series con un modelo empresarial similar.

Durante la conversación telefónica, Paterson recuerda que pasó diez meses de 2008 en Bogotá, de los cuales los primeros fueron destinados a adiestrar a la *crew* local acerca de los métodos de producción usuales en Estados Unidos. "Ese fue uno de los aspectos más excitantes de esta experiencia, porque tuvimos que explicarles a los técnicos colombianos de qué modo manejamos el set y los ensayos, cómo establecemos los horarios y demás. Tuvimos un grupo de gente fantástico y al final trabajamos exactamente igual que si hubiéramos estado en Hollywood." Pero, claro, quedaba por superar un escollo: el programa se desarrolla en Los Angeles, una ciudad "con una arquitectura residencial muy diferente de Bogotá, igual que los automóviles y la forma en que se viste la gente", según el productor. "Hay algunas tomas de exteriores que fueron hechas en Los Angeles, pero las que tienen actores involucrados son todas de Bogotá. Debíamos ser muy cuidadosos cada vez que salíamos del set principal, que es el interior del hospital, y elegir bien nuestra selección de ángulos."

**–El primer episodio de *Mental* no cosechó las mejores críticas de los medios norteamericanos, pero nadie culpó al hecho de que la producción hubiera sido hecha fuera de Estados Unidos.**

–Es cierto, creo que hicimos un buen trabajo al entregar una producción de alta calidad al estilo norteamericano. Los problemas que marcan los críticos tienen que ver con el guión y en algunos casos con la actuación, pero esos temas no tienen nada que ver con la experiencia latinoamericana del programa. De todos modos, el rating del programa la semana pasada fue muy bueno, así que hay mucho optimismo acerca de que este programa realmente funcione. Además, si los programas en los que trabajé antes hubieran sido tan exitosos como los críticos pensaban que deberían ser, ya me habría jubilado hace rato *(risas)*. Desafortunadamente, estuve involucrado con películas que tuvieron excelentes críticas y el público simplemente no fue a verlas. La crítica de televisión es algo útil, pero no es lo único que cuenta para crear un público.

**–Muchos críticos compararon negativamente a la serie con *Dr. House*.**

–Bueno, creo que nuestro programa es muy diferente, aunque algunos aspectos son obviamente parecidos a todos los programas médicos. En ese sentido, no me parece una crítica justa. Si el programa llega a tener una segunda temporada podremos trabajar con la fuerza de esos personajes y podremos tener incluso mejores guiones, porque ya sabemos hacia dónde vamos. En los primeros episodios de cualquier programa uno debe buscar el camino, nada emerge en su forma definitiva: hay que descubrir la fuerza actoral, por ejemplo, y adecuarla a un programa que la gente descubra y disfrute.

> "Hicimos un buen trabajo al entregar una producción de alta calidad al estilo norteamericano." Iain Paterson

**TELEVISION** Jay Leno pasó el cetro de *The Tonight Show* a Conan O'Brien

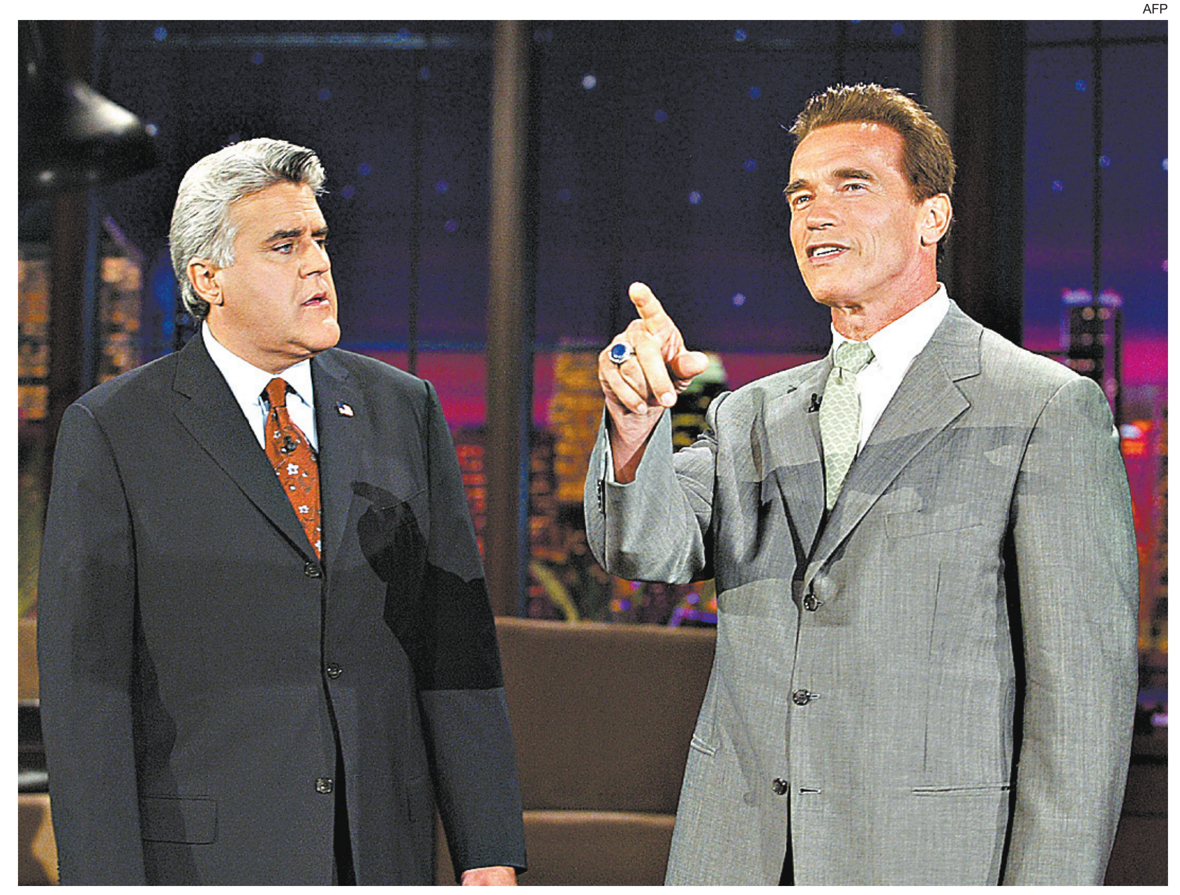
# Cambia la cara, el show debe seguir

Leno tomó la conducción de manos de Johnny Carson hace diecisiete años, y consiguió batir en el rating nada menos que a David Letterman: ese único dato da una idea de la responsabilidad que afronta O'Brien, hasta ahora un personaje de la trasnoche.

**Por Guy Adams** *

No fue tanto un cambio de guardia como la versión televisiva estadounidense de una abdicación real. El viernes, tras diecisiete años y casi 3800 episodios (exactamente 3775), James Douglas Muir Leno, el comediante stand up mejor conocido como Jay, entregó su corona como rey indiscutido de los shows de entrevistas nocturnas. Poco después de las 23.30, desde detrás de su escritorio de falso nogal que le sirvió de trono, Leno presentó a los televidentes a Conan O'Brien, performer de 46 años a quien se le dio la considerable tarea de salvaguardar esa vieja institución nacional llamada *The Tonight Show*. "Saben, este es nuestro último show tras diecisiete años. Y quiero agradecer a la gente que lo hizo posible, Michael Jackson, Monica Lewinsky, Bill Clinton", dijo. "Diecisiete años... ¿se dan cuenta de que cuando empecé este show mi pelo era negro y el presidente era blanco?", señaló, para regocijo de una audiencia de siete millones de personas que ayudaron a mantener el status de vaca lechera del programa, generando la mayoría de los 300 millones de dólares ingresados por NBC en su programación nocturna.

Es que *The Tonight Show* es una poderosa usina cultural y financiera, que por generaciones mostró una increíble capacidad para modelar la agenda de noticias. Su conductor es una marca de fábrica: O'Brien será apenas el quinto hombre en tomar ese asiento en los 55 años de historia del programa. Leno deja atrás una franquicia que ha sorprendido, entretenido e informado a partes casi iguales; compartió anécdotas con estrellas del pop y habló con algunos de los más grandes nombres de Hollywood. Recientemente, el actual presidente de los Estados Unidos se sentó en su famoso sofá de cuero negro. El conductor también deja un legado de extraordinario éxito comercial, que justifica su salario anual de 27 millones. Cuando tomó el cetro de Johnny Carson, que presidió *The Tonight Show* por tres décadas hasta 1992 (y consiguió en su despedida nada menos que 41 millones de espectadores), Leno figuraba en los ratings detrás de David Letterman. Hoy acumula siete millones de espectadores, contra los cinco de su rival.



AFP

Cuando empecé este show mi pelo era negro y el presidente era blanco", dijo Leno en el último programa.

El éxito que hace que *Tonight...* sea emitido en otros quince países tiene que ver con el timing cómico. Leno es un entrevistador gentil, pero es amado por públicos de todo el mundo por sus monólogos cómicos: cada emisión arrancaba con una serie de chistes bien disparados. Además, a través de los '90 supo tener varias primicias. Su famosa entrevista con un cariacontecido Hugh Grant, que acababa de ser atrapado con una prostituta, fue uno de los momentos más famosos de la tevé de esa década y marcó el punto en que su público empezó a superar al de Letterman. La semana pasada, Leno probó que todavía tenía instinto para develar historias, cuando Mel Gibson apareció en el show y se lo persuadió de revelar el embarazo de su nueva novia, una joven rusa llamada Oksana, a la que se señala en el centro de una batalla de divorcio de 800 millones. Durante el último programa, Leno dio una adecuada idea de esa esencia al decir que "cuando corren tiempos serios, hacés bromas bobas; cuando corren tiempos bobos, hacés bromas serias. Pero siempre querés hacer bromas, y es lo que intentamos hacer en todos estos años: hacerlos reír. Y fue un honor, un privilegio".

La desaparición de Leno de esa franja horaria pone un mercado muy valioso nuevamente en juego. O'Brien supo ganar Emmys en el "cementerio" de las 12.30 en la cadena ABC, pero sus cifras de audiencia no son espectaculares. Con el nuevo *Tonight Show*, Letterman y la "tercera bestia" del lucrativo mercado de los *late night* Jimmy Kimmel (de la cadena ABC) estarán a la caza de espectadores descontentos que buscan una alternativa. La primera semana de invitados de O'Brien suena promisoria: incluye a Tom Hanks, Will Ferrell, Pearl Jam, Green Day y Ryan Seacrest. Pero incluso él se resiste a predecir si conseguirá retener a la audiencia de Leno. "Nadie tiene la respuesta", le dijo a la prensa la semana pasada, y agregó que intenta evitar "pensar demasiado" o estropear el formato del programa. "Puedo tratar de engañar y decir que todo va a andar bien, pero la verdad es que no lo sé. Esta es una movida sin precedentes."

Esa aparente falta de confianza hace pensar en por qué NBC, la cadena televisiva que emplea a Leno y O'Brien, no se decidió por simplemente mantener a ambas figuras en sus correspondientes trabajos. Pero las circunstancias lo volvieron imposible: en 2004, cuando Leno (ahora de 59 años) firmó su extensión de contrato por cinco años, predijo públicamente que en 2009 estaría listo para el retiro. Ansiosa por reducir la crisis de sucesión, NBC se apuró a contratar a O'Brien para reemplazarlo. Para asegurar su participación, la cadena le prometió a O'Brien que tomaría el control de *The Tonight Show* este año y que si no era así se le pagarían 45 millones de dólares. Cuando se acercó la fecha final, sucedió que Leno –un fanático del trabajo cuya vida gira alrededor de su show y la colección de autos clásicos que guarda cerca de su estudio en Burbank– se mostró reticente a la idea del retiro: para evitar que se fuera a una cadena rival, NBC le ofreció un nuevo programa.

Ese show, que comenzará en septiembre, ocupará la franja prime time de las 22 (donde los altos costos de la ficción obligan a las cadenas a ensayar nuevas variantes), cinco noches a la semana, y será el regreso del comediante a sus raíces de performer tradicional de stand up. "Le daremos una chance y veremos qué pasa", dijo Leno, describiendo la oportunidad de hacer un nuevo show a esta altura de su carrera como "la cereza en la torta". En cuanto a su viejo trabajo, agregó en su clásico estilo que está feliz de haber evitado el arruinarlo. "*The Tonight Show* es como una copa del mundo. No querés ser el tipo que la joda", señaló. "Así que pasárselo a Conan es como decir 'bueno, ahí va, te lo dejo como estaba. Como cuando devolvés un auto alquilado sin un rasguño'." El viernes en el estudio no dejó dudas de su opinión del sucesor, al decirle: "Sos la elección perfecta. Un perfecto caballero en privado y en público".

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página|12**.

**MUSICA** Murió el guitarrista Nono Belvis

# El hombre que vivió en el umbral

**Por Diego Fischerman**

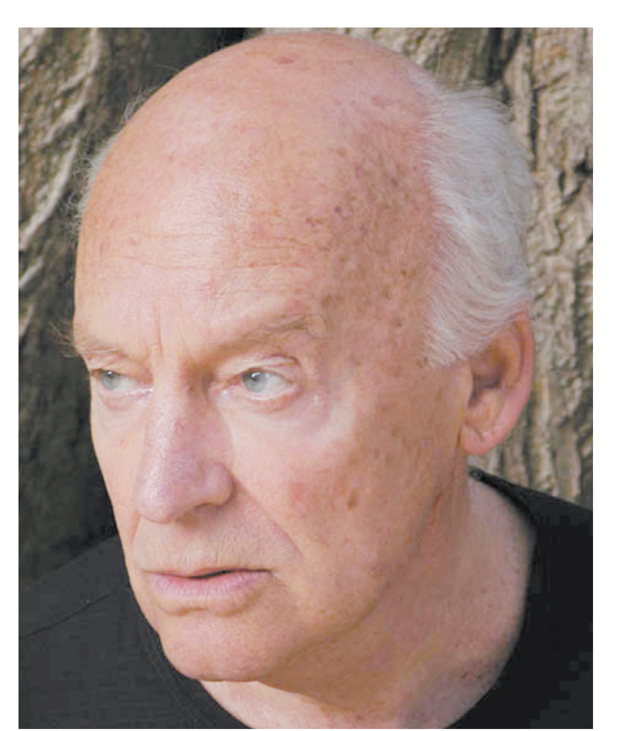
Haber pertenecido a dos de las agrupaciones más renovadoras de la música argentina no es un dato menor. El guitarrista Nono Belvis, integrante del grupo El Umbral de Rosario, había sido miembro, también, de M.I.A. (Músicos Independientes Asociados) junto a Lito y Liliana Vitale, Verónica Condomí, Alberto Muñoz y Daniel Curto. Y el sábado murió en Buenos Aires, dejando una obra tan creativa como original.

Con una inquietud estética que, en sus palabras, "nacía tanto de Los Beatles como de Hendrix y John Coltrane", Belvis creó un dúo experimental con Kike Sanzol –su disco *qué están celebrando los hombres* es hoy una pieza de culto– y fue parte de la Sonora del Plata. Pero es con El Umbral, un grupo fundado en 1982, con el que grabó los discos *De vuelta*, *Luna negra*, *La zurda bendita* y *16 pistas*, con el que dejó una herencia más contundente. Lograba plasmar con tanto riesgo como belleza una apuesta a la que la palabra "umbral" le sentaba a la perfección. En ese término referido a un límite pero, también, a avizorar lo que está más allá, se resumía una postura musical en la que el estilo de Belvis, guitarrista de jazz que no llegaba del jazz, resultaba central. Podría decirse que El Umbral es un grupo de jazz, siempre y cuando se acepte que ese género responde mucho más a un gesto, a una cierta libertad y a la posibilidad de transformación de los materiales a través de la improvisación, que de una estilística precisa. Jazz del Paraná, o jazz rosarino. O, quizá, jazz argentino. O simplemente música. Este cuarteto ponía uno de sus ejes en la posibilidad de voces independientes a la vez que interrelacionadas entre sí. Belvis, que en gran medida anticipó las sonoridades de Bill Frisell, Marc Ducret o Nguyen Lé, al no renunciar, para hacer jazz, a los avances tímbricos conquistados por el rock, era una de las piezas fundamentales. La música creativa lo va a extrañar.

PAGINA|12 / MARTES 2 DE JUNIO DE 2009

# Memoria del fuego

## de Eduardo Galeano



1714
Ouro Preto

### El médico de las minas

Este médico no cree en drogas ni en los carísimos polvitos venidos de Portugal. Desconfía de las sangrías y las purgas y poco caso hace del patriarca Galeno y sus tablas de la ley. Luís Gomes Ferreira aconseja a sus pacientes un baño por día, lo que en Europa sería claro signo de herejía o de locura, y receta hierbas y raíces de la región. Muchas vidas ha salvado el doctor Ferreira, gracias al sentido común y a la antigua experiencia de los indios y con la ayuda de la *moza blanca,* aguardiente de caña que resucita moribundos.

Poco o nada puede hacer, sin embargo, contra la costumbre de los mineros que gustan despanzurrarse mutuamente a bala o a cuchillo. Aquí toda fortuna es gloria de un ratito y más vale el taimado que el valiente. No hay ciencia que valga en la guerra implacable por la conquista del barro negro que esconde soles adentro.

Andaba buscando oro el capitán Tomás de Souza, tesorero del rey, y encontró plomo.

El médico no pudo hacer más que la señal de la cruz. Todo el mundo creía que el capitán tenía guardada una tonelada de oro, pero los acreedores sólo encontraron unos pocos esclavos para repartir.

Rara vez el médico atiende a un enfermo negro. En las minas brasileñas, el esclavo se usa y se tira. En vano el doctor Ferreira recomienda a los amos un trato más cuidadoso, que así están pecando contra Dios y contra sus propios intereses. En los lavaderos de oro y en las galerías subterráneas no hay negro que dure diez años, pero un puñado de oro compra un niño nuevo, que vale tanto como un puñado de sal o un cerdo entero.

**DANZA** Las obras *Maneries*, de Luis Garay, y *Tualet*, del grupo JOB

# Una exaltación del cuerpo despojado

**Por Carolina Prieto**

Los trabajos de dos jóvenes coreógrafos exploran las posibilidades expresivas del movimiento y experimentan con un montaje y espacios no convencionales sin apelar al relato lineal. “Quisimos reducirlo al grado cero”, precisa Garay.



*Maneries* explora las posibilidades expresivas del cuerpo desde la quietud a pequeñas formas corporales.

Si el reciente Festival Ciudanza sorprendió a miles de vecinos con creaciones al aire libre teñidas de humor, energía y mucha creatividad, la vitalidad de la danza local no se detiene y, con la llegada de los primeros fríos, se muda al interior de las salas. Los teatros del Abasto, una de las sedes porteñas de lo nuevo, se abren cada vez más al movimiento, al punto de que dos espacios de ese barrio son testigos de un boom inusual. Públicos que desbordan, apuestas al riesgo y a la experimentación en lugar de fórmulas ya transitadas y una calidad artística muy alta. ¿Las reacciones? Desde ovaciones y caras perplejas que acaso necesitan tiempo para digerir lo visto hasta espectadores que se levantan y se van. En el Portón de Sánchez (Sánchez de Bustamante 1034, los sábados a las 21), el coreógrafo colombiano Luis Garay, 28 años y radicado en Buenos Aires, presenta *Maneries*, su nuevo trabajo. Una exploración de las posibilidades expresivas del cuerpo, desde la quietud total, el mínimo e imperceptible desplazamiento de una mano hasta alcanzar pequeñas formas corporales que se combinan de lo simple a lo complejo en un engranaje perfecto. DJ en vivo, una intérprete apabullante (Florencia Vecino) y una mezcla de luces, sonidos y cuerpo desnudo que cautivan. A unas pocas cuadras, en el Espacio Callejón (Humahuaca 3759, los viernes a las 22) la cita es con *Tualet*, del jovencísimo grupo JOB dirigido por Juan Onofri Barbato, de 25 años. Es un montaje impactante de danza en vivo y filmada, objetos y pantallas que revelan espacios reales y sugeridos con múltiples guiños a la percepción, en un circuito casi ininterrumpido a cargo de dos intérpretes que son dinamita (Nicolás Poggi y Sergio Villalba). En ambos casos no hay un relato lineal ni pretensiones narrativas, más bien búsquedas para espíritus abiertos.

Es difícil permanecer indiferente ante las obras de Garay. En *Parto*, presentada el año pasado en Ciudad Cultural Konex, el creador se unía a Pablo Castronovo en una serie de dúos impecables mientras una pantalla reproducía textos fragmentados y sin un sentido literal. El espectador se enfrentaba con una serie de signos corporales y lingüísticos contrastantes -el dúo funcionaba como un todo organizado y armónico; las palabras sugerían lecturas distintas– y podía armar su propio collage. Pero más allá de esta complejidad, los cuerpos se entregaban ciento por ciento a una danza furiosa. En *Maneries* pasa lo mismo, o casi. Es que la bailarina, ultradelgada, fibrosa y blanquísima, permanece casi inmóvil durante más de diez minutos, apenas iluminada y bañada por sonidos mínimos que el DJ Mauro AP dispara desde su laptop. Parada frente al público, Vecino levanta antebrazos y manos en forma lentísima e imperceptible. El cuadro puede irritar pero es evidente que algo está pasando. Hasta que las manos, ya cerca del rostro, se embarcan en movimientos que, de a poco, van incorporando al cuerpo entero. La música y las luces cambian y ella despliega un abanico de gestos y desplazamientos que se conectan y se interrumpen en forma imprevista. Hay repeticiones, aceleraciones que cortan el aliento y ralentamientos. Un encadenamiento de secuencias ejecutadas con la perfección de un reloj suizo dibujan un círculo en escena, como si ella fuera una atleta en la pista. Transpira, inhala con esfuerzo, y esa maquinaria de signos corporales adquiere de pronto una nueva forma. Florencia se desnuda y su figura ultrablanca crea formas rectilíneas, curvas, atléticas, robóticas, con algo de animal, o rozan el humor. Un entramado de imágenes potentes que simulan pinturas en movimiento. ¿Incómodo bailar sin ropa? “Para nada, lo más tensionante es el comienzo. Tengo que estar muy concentrada para mover los brazos de a milímetros”, comenta la intérprete. “Quisimos llegar al punto mínimo. Reducir todo al grado cero para que el menor movimiento fuera significativo. Reducir la información y de a poco ir acumulando más y más”, agrega Garay. Coinciden en que la apertura no fue pensada para provocar al público: era necesaria al planteo, surgido de una investigación sobre ciertas formas que el cuerpo humano adoptó a lo largo de la historia. “La simetría perfecta de Leonardo Da Vinci, las Venus, el hombre máquina, ciertas formas del romanticismo, el cuerpo de las publicidades de los ’60. Referentes con los que creamos un glosario de formas por las que Florencia transita durante una hora y veinte. Son como un *back up* de recursos con los que improvisa”, explica el colombiano. Por eso cada función es distinta: las formas y las duraciones varían; bailarina-dj-iluminador tienen que estar muy conectados. Fueron casi siete meses de ensayos hasta estrenar en Zurich (es una coproducción con Suiza), actuar en Alemania y Portugal y desembarcar acá. Y la dupla está tan entusiasmada que después de llevar *Maneries* –término que Garay tomó del filósofo italiano Giorgio Agamben, que alude a las formas manantiales o que dan origen– a Brasil y España, quieren bocetar una segunda parte sumando muchos bailarines.

> La danza joven apuesta al riesgo, la experimentación y la calidad en lugar de fórmulas transitadas.

> ¿Las reacciones? Desde ovaciones hasta caras perplejas que acaso necesitan tiempo para digerir lo visto.

Juan Onofri Barbato tiene más pinta de deportista que de bailarín. Puro músculo y vitalidad, se dedicaba al tango y a los deportes antes de dejar Neuquén para estudiar danza contemporánea en el Taller del Teatro San Martín. De allí egresó con un trabajo que llamó “Ansia” y que conforma los primeros dieciocho minutos de *Tualet*, la pieza que desde su debut acapara cientos de espectadores. ¿El origen? Las ganas de trabajar con ciertos objetos que lo atraían (un baño químico y un techo móvil que recibe y emite luz) y de su permanente obsesión por el modo en que los cuerpos ocupan el espacio. En el escenario del Callejón, dos chicos se multiplican en un circuito de espacios reales (el piso, un fondo elevado) y en una pantalla que los muestra reptando como arañas, saltando o en el interior del baño que aparece en escena. El montaje entre el vivo y el video es muy aceitado; los cuerpos parecen destinados a no aquietarse nunca, pasando de un lugar a otro con algo de ilusionismo. “No descansan nunca, no se instalan, como impulsados por el ansia de acomodarse en un lugar pero sin poder lograrlo. Como no poder encajar del todo el cuerpo, algo habitual en la ciudad”, explica el coreógrafo. Plásticos y dinámicos, Nicolás Poggi y Sergio Villalba se buscan, se evitan y se atrapan en un baile vertiginoso animado por sonidos electrónicos. “Nos despreocupamos en clarificar el vínculo entre ellos. Pero creo que está cerca de la amistad que se da en la adolescencia con mucho juego, complicidad y contacto corporal”, comenta. En *Tualet* no hay una unidad estilística, más bien contraste entre el solo del comienzo (redondeado y armónico mientras el techo desciende y parece comprimir al bailarín) y el parkour que domina la segunda parte. Esta disciplina nacida en Francia supone ir de un punto a otro en línea recta atravesando todo lo que se interpone. “Es un lenguaje callejero y deportivo, con saltos, agarres, corridas”, aclara Barbato. La obra demandó tal esfuerzo de producción que ahora Onofri sueña con lo opuesto. “Quiero poder llevar el próximo espectáculo en la mochila. Llegar a un espacio público, ocuparlo y darle vida”, asegura, profundizando así lo que hizo en una explanada de césped de Puerto Madero en el marco de Ciudanza con Ocupaciones breves, donde sólo utilizó una serie de carpas plegables como marco para la acción. Pero aún falta: *Tualet* aspira a completar la temporada antes de pegar el salto para el interior y cruzar fronteras.



En *Tualet* no hay una unidad estilística.

PAGINA|12 / MARTES 2 DE JUNIO DE 2009

**TEATRO** Carolina Erlich y el VI Festival de Títeres para adultos

# “Nada de infantil ni de ingenuo”

Así define la organizadora el evento preparado por el grupo El Bavastel, una vidriera para grupos que utilizan técnicas de guante, teatro de objetos, de manos y de sombras. “No había público suficiente y tardamos en ocupar un lugar”, dice.

Leandro Teysseire



En el Festival, Erlich interpreta la obra *Matrizka*, inspirada en las muñecas rusas.

**Por Hilda Cabrera**

¿Qué es una *matrioshka* y cuál su significado? La convención dice que es una muñeca rusa creada a comienzos del siglo XIX, para algunos símbolo de continuidad a través de la mujer, de sabiduría y larga vida o reproducción femenina al infinito, y para otros de una fertilidad que acaba sólo si con la madera del vientre ahuecado de la última muñeca se talla la figura de un varón. La actriz y titiritera Carolina Erlich cuenta que al proyectar *Matrizka*, el más reciente espectáculo del grupo El Bavastel, que fundó en 1993 y para el cual produce, quería trabajar con juguetes y que, con cierta melancolía y recordando a la *matrioshka* (o *babushka*) con la que su abuela a veces la dejaba jugar, pensó armar un espectáculo para niños. Pero sucedió que al comentar su propósito a Mario Marino –director de *Matrizka*, en la que Erlich es única manipuladora– el trabajo derivó en obra para adultos: “Mario me dijo que esas muñecas le dan terror, que esto de que de adentro de una mujer sale otra y otra y otra no tiene nada que ver con el mundo infantil ni con la ingenuidad”. El comentario sorprendió e interesó a Erlich al punto de convertir el proyecto inicial en espectáculo para mayores. Así nació la inquietante *Matrizka*, incorporada al programa del VI Festival de Títeres para adultos que organiza anualmente El Bavastel en coproducción con el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (Celcit). Este encuentro incluye una *kermesse* de apertura (el jueves 11, a partir de las 20.00, en el Centro Cultural Caras y Caretas) con escenas de diferentes trabajos, la inauguración de una muestra de objetos y figuras de papel y un recital del músico y cantante Palo Pandolfo. Participan del festival grupos que utilizan técnicas del títere de guante, el teatro de objetos, de manos y de boca, el teatro de sombras y *bunraku*. Se realizará además una función de reconocimiento a la trayectoria del maestro titiritero Roberto Docampo, donde se verá *Bar Tango*, de Miguel Rur. Las funciones se ofrecerán en el Teatro Celcit y el C. C. Caras y Caretas, en tanto la charla abierta con el homenajeado Docampo se hará en el Teatro Tornavías de la Universidad Nacional de San Martín.

Si bien la disciplina titiritesca fue en un comienzo el complemento a la actuación, Erlich –formada en los talleres de Julio Chávez, Lorenzo Quinteros y Cristina Banegas– encontró en el arte de los títeres una forma de vida. Se inscribió en el taller del titiritero Gerardo Nine y se halló “en medio de un torbellino de producciones” que la decidió a profesionalizarse. Fundó El Bavastel con Mara Sperandío (ahora ex Bavastel) y trabajó en las plazas, experimentando con espectáculos para niños: “Nos sorprendíamos de lo que pasaba en cada función –memora la actriz–. Para nosotras fue una manera de insertarnos laboralmente. Después incorporamos más gente al grupo y yo comencé a ocuparme también de la producción. El grupo cumplió ya quince años de vida y lo festejamos como corresponde”.

**–¿Tuvieron igual aceptación con los títeres para adultos?**

–En 1998 hicimos la primera puesta para adultos. Cuando la estrenamos sonaba raro; además tiraba la fantasía de lo pornográfico. Tuvimos que dar muchos pasos antes de poder ocupar un lugar y que reconozcan nuestras propuestas. Se trabajaba mucho en el país, pero no había público suficiente. Por eso algunas compañías buscaban camino en Europa.

**–¿Pasa también hoy?**

–En España hay una movida bastante importante. Lo mismo en Francia, porque las comunas apoyan estos trabajos. Con El Bavastel hemos hecho gira de hasta dos meses por varias ciudades españolas. Ahora viajamos menos: la producción del festival nos lleva mucho tiempo.

**–¿Cómo eligen las obras?**

–El grupo se compone de ocho personas, seis trabajamos en Buenos Aires y en general dos recorren el interior, porque preferimos ver las obras *in situ* y no decidir sobre los videos. Buscamos no repetir los espectáculos presentados en ediciones anteriores, salvo que se trate de un trabajo que coincida con una creación del artista homenajeado. Cuando organizamos el reconocimiento al maestro Roberto Espina, invitamos al grupo El Chonchón, de Córdoba, para que presentara una obra de este autor. Este año el homenaje es a Roberto Docampo, un realizador de títeres admirado por las generaciones jóvenes. Ellos son nuestros maestros, personajes emblemáticos dentro de la profesión.

**–¿Las versiones deben ser autorizadas?**

–Sí, los mecanismos y las estipulaciones legales son las mismas que para el teatro de actor. Hay que pedir el permiso en la asociación autoral. Algunos autores son muy sensibles respecto del material y quieren ver la puesta de sus obras antes de los estrenos.

**–¿Qué temas le importa desarrollar?**

–Algunos dicen que encuentran en mis puestas una preocupación por el paso del tiempo.

**–¿Como en *Las vueltas de la vida* o *Vida bífida*, donde el personaje Ramírez nace, crece, se reproduce y muere, pero no totalmente, porque se bifurca y accede a una segunda vida?**

–Reconozco que hasta ahora no había sido consciente de eso, aunque en la calesita de *Las vueltas de la vida*, que es teatro para adultos, está muy presente. En general parto de una imagen o de un metejón con alguna cosa. Escribo basándome en los ensayos, observo a mis compañeras trabajar y anoto...

**–¿Qué o quién define el desarrollo del espectáculo?**

–El títere (o el objeto) propone y el grupo escucha. Esto es lo más interesante del trabajo. Las puestas más ricas se dan en ese juego. En *Matrizka* quedó clarísimo. Empezamos a hablar de la familia, la maternidad, el orden, de lo que nos alinea o va de mayor a menor y se relaciona con la obediencia, con el mandato de no transgredir. En nuestro trabajo es importante “hacer silencio” para escuchar mejor lo que el material propone.

**–¿Prefieren los objetos que enlazan con la infancia?**

–En mis obras tomo los que me parecen más acertados para lo que quiero contar. En *Caminito de hormigas*, un espectáculo infantil, utilizamos utensilios de cocina –un cucharón, una cucharita de café...– porque los chicos pueden reconocerlos inmediatamente.

**–¿Influyen en sus obras la narrativa, la poesía, el cine?**

–Cada una de esas artes me interesa, pero lo que me fascina es el cine de animación, que es muy pariente de los títeres. He encontrado inspiración mirando dibujitos animados o animación en otras técnicas, y también en la pintura y la danza. La narración estaba mucho más presente en los primeros infantiles del grupo. Entonces partíamos de un cuento conocido o de un relato que había surgido espontáneamente. *Caminito de hormigas*, por ejemplo, partió del relato que nos hizo una nena en una función. Era un delirio, pero algo de lo que dijo nos gustó. De allí el cuento de Simona, una niña distraída que se va perdiendo en su propio juego. Cuando se trabaja con chicos hay que tener un oído muy fino para escuchar y entender qué esperan. El niño es de una sinceridad total, si algo no le gusta pide irse, o directamente se va.

## Trayectoria en el género

El Bavastel –organizador del encuentro, en coproducción con el Celcit– ha presentado, entre otros trabajos, *Los Pavotes* (1994, para todo público); *El día que la luna se escondió de la noche* (1995, para niños); *Las vueltas de la vida* (1998, para adultos); *Melodía del día* (2000, niños); *Pequeños ambientes* (2001, presentado en espacios de tránsito); *Ciudad –Ela. Postales con olor a Riachuelo* (2001, adultos); *Vida bífida* (2003, adultos); *Caminito de hormigas* (2004, niños). Desde 1996, el grupo organiza talleres participativos de armado de títeres. *Matrizka*, de Carolina Erlich y Mario Marino, es interpretada por Erlich. La realización de títeres es de Valeria Abuin y Yamil Ferrari. La música es original de Fernando Rosa, la asistencia de dirección de Viviana Arono, la producción de Erlich y la dirección de Mario Marino.

## Fantasías encarnadas en muñecos

■ **Apertura**: Inauguración de la exposición de Objetos y Figuras de papel, a cargo de Juan del Río. Presentación de *El Molde*, de la Compañía El Nudo; y *Entre Aguas*, de Lamardeluz, y recital de Palo Pandolfo (jueves a partir de las 20.00, en el C. C. Caras y Caretas, Venezuela 330, tel. 5354-6618).

■ **Matrizka**, de Mario Martino y Carolina Erlich, por El Bavastel. Teatro de Objetos en mesa (viernes 12, a las 20.00 y 22.00, en Teatro Celcit, Moreno 431, tel. 4342-1026).

■ **Hasta aquí**, de Gustavo Garabito y Fernando Amarilla. Compañía La Naranja República, de Buenos Aires. Técnica: Teatro de Manos y Técnicas mixtas (sábado 13, a las 20.00 y 22.00, Celcit).

■ **Beatriz, la historia de una mujer inventada**, de Sergio Mercurio y Laura Pagés. Compañía de la Pcia. de Buenos Aires. Técnicas: títere de boca y actuación (domingo 14, a las 20.00 y 22.00, Celcit).

■ **Reconocimiento a la trayectoria de Roberto Docampo**, con la presentación de *Bar Tango*, de Miguel Rur, Rony Keselman y Beatriz Pustilnik, por la Compañía Buenos Aires Títeres (lunes 15 a las 18.00, Celcit).

■ **Y estoy vivo y contando... Juan Moreira**, de Diego Lovizio sobre textos de Eduardo Gutiérrez. Compañía El Desnivel, de Buenos Aires. Juguetes de madera con vara, narración y actuación (lunes 15 a las 20.00 y 22.00, Celcit).

■ **Bambolenat**, creación colectiva de Sombras de Arena, de la Pcia. de Buenos Aires. Teatro de sombras, danza, dibujos y música en vivo (jueves 18, a las 21.00, en el C. C. Caras y Caretas).

■ **Los vientos de la gitana**, de Marcos Luc, por el elenco de la Universidad Nacional de Córdoba. Títeres de guante. Dirección: Rodrigo Fonseca (viernes 19, a las 20.00 y 22.00, Celcit).

■ **Juanito a la orilla**, de Celeste López. Compañía La Mirabilia, de Buenos Aires. Técnicas: *bunraku*, teatro de objetos, proyecciones, figuras y teatro de sombras. Dirección Celeste López (sábado 20, a las 20 y 22, Celcit).

■ **El viento entre las hojas**, de Rafael Curci, por la Compañía Omar Alvarez Títeres y Rafael Curci. Teatro de títeres en mesa. Intérprete: Claudio Alvarez (domingo 21, a las 20.00 y 22.00, Celcit).

Apertura y charla con entrada gratuita. Funciones: 30 pesos, estudiantes y jubilados (con credencial): 20 pesos.

**PLASTICA** **La participación argentina en la 53ª Bienal Internacional de Venecia**

# Curador, artista y temporalidad

**Por Fabián Lebenglik** *

Pasado mañana se inaugura, a metros de la Piazza San Marco, en la sala de exposiciones de la Librería Mondadori de Venecia, la exposición de Luis Felipe Noé.

Cualquiera puede suponer lógicamente que cuando se habla de una exposición Bienal hay muchos meses de plazo para pensar y hacer las cosas. En mi experiencia personal como espectador de numerosas bienales y ahora como participante de la 53ª Bienal de Venecia, se trata de un acontecimiento cuya preparación resulta tan intensa como vertiginosa, en el que el plazo real se vuelve exiguo. Por lo tanto, la cuestión del tiempo es central.

Tal vez podría pensarse que este mismo vértigo organizativo fuera un motivo para que la última Bienal de San Pablo tomara la polémica decisión de transformarse en una bienal "vacía". Son épocas de una velocidad un tanto impiadosa, que puede hacer que una muestra de envergadura pierda de vista su objeto o alguna de sus funciones básicas. No parece una buena combinación unir velocidad con reflexión. La velocidad, especialmente la aceleración derivada de la tecnología –aquella que la tecnología llama "tiempo real"– puede hacer que el objeto quede fuera de foco, o perdido: puede incluso dejar vacante el lugar del objeto, volviéndolo un lugar vacío.

La velocidad e inmediatez de las cosas, una velocidad cuya aceleración no sólo es producto de la tecnología en tiempo real sino que es también una consecuencia ideológica de los nuevos modos de abordar el tiempo presente (y de desdibujar la importancia del pasado y del futuro), ha convertido al tiempo en un fluido que circula cada vez más rápidamente. Ha logrado que el tiempo sea aún más fugaz; que los acontecimientos se vuelvan cada vez más efímeros y que el presente gane terreno no sólo sobre el pasado, sino también sobre el futuro, transformándose en una categoría extendida y dominante, casi absoluta. Junto con el tiempo, también se van transformando en fluido las imágenes, los textos, la música, todo fluye dramáticamente rozando la superficie, todo parece estar disponible en todo momento. La velocidad del presente plantea, entre muchos otros retos, el de lograr hacer en muy poco tiempo aquello que debería hacerse más lentamente. Lo que intentamos entonces con la planificación de esta muestra fue poner el tiempo de nuestro lado, para no pelear con enemigos imposibles: buscamos hacerlo un aliado. Por lo tanto, el tiempo es un tema central de este envío: el tiempo y sus cualidades y condiciones. El tiempo y sus temporalidades.

Aquí nos encontraremos con tiempos sucesivos, tiempos simultáneos, tiempos contraídos y condensados, tiempos laxos, tiempos fuera o dentro del tiempo; tiempos muy delgados que tienden a cero y anulan la dimensión temporal de los acontecimientos; tiempos superpuestos y contradictorios, que suceden simultáneamente; saltos temporales por la imposición de tiempos ajenos; tiempos que se queman, se fuerzan o aceleran. Tiempos reales, en línea.Tiempos inteminables, oscilantes, alterados. Tiempos vivos.

¿Cómo hace el curador de un envío nacional para presentar, organizar y montar en muy poco tiempo una muestra artística e intelectualmente significativa para la Bienal de Venecia?



Luis Felipe Noé en plena realización de su obra para la Bienal.

Cuando a fines de 2008 la Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería argentina me propuso ser el curador del envío nacional, durante esa misma semana la Bienal de Venecia daba a conocer el tema convocante y los lineamientos generales de la 53ª edición.

El 31 de octubre de 2008, el director de la 53ª Bienal de Venecia dio a conocer los lineamientos de la edición 2009. Junto con la difusión del título, "Hacer mundos", Daniel Birnbaum subrayó tres aspectos fundamentales de la muestra veneciana: 1) la exploración de la pintura y el dibujo; 2) la presencia de artistas clave, todavía activos y productivos, que influyeron sobre las generaciones siguientes y 3) la proximidad al proceso de producción con obras que expresen su hacer y que representen una imagen del mundo.

Ambas cosas –mi designación y la difusión del tema– coincidieron en el tiempo y marcaron un punto de partida, que para mí fue no sólo una coincidencia real, sino también simbólica.

No recuerdo un envío nacional en que la obra del artista seleccionado respondiera a los lineamientos de la Bienal. Más bien cada país suele elegir a su artista con total prescindencia de la consigna general. Me pareció entonces que la primera condición del envío sería ésta (que por su rareza se vuelve original y novedosa): *dar respuesta*, quizá por primera vez, en sentido fuerte (esto es la esencia de "responder": contestar y replicar) a los lineamientos del núcleo expositivo central de la Bienal.

Por otra parte, los envíos nacionales no deberían plantearse desde el destino al origen. Es decir: forzando una impostura; generando una mirada estrábica para acomodar el envío local a lo que se supone será la expectativa de la Bienal. Esta actitud sería más especulativa que creativa. Las cosas pueden pensarse de otro modo, desde lo que ese envío local es capaz de aportar a una Bienal internacional.

La cuestión condicionante del espacio expositivo tampoco es sencilla, porque para la Argentina es siempre un espacio diferente.

Luis Felipe Noé es uno de los más importantes artistas vivos de la Argentina; uno de los que mayor influencia y descendencia ha venido produciendo; el más vitalmente joven y que continuamente se reinventa a sí mismo. Pero a pesar de todas estas cuestiones indiscutibles, jamás había representado al país en envíos oficiales. Por eso es una alegría que esto suceda ahora: Noé es un modelo de artista, porque su obra se expande también al terreno teórico y ensayístico, haciéndose todo inseparable: pintura, enseñanza, reflexión, discusión, publicación de libros. Desarrolló muy lúcidamente la necesidad creativa de asumir el caos de la realidad, así como postuló el concepto ampliado de pintura, ensanchando las nociones constitutivas de la pintura hacia lo pictórico. El pasa de la teoría a la práctica y viceversa, como si se tratara de un continuo de irradiaciones interdependientes y comunicadas, que buscan la mejor superficie para desarrollarse, transmitirse e interactuar. En todo caso, separar sus actividades se correspondería más con un gesto taxonómico, clasificatorio, que entorpecería y burocratizaría la combustión entre acción y pensamiento que en él está siempre presente. Noé es un artista que en sus varios libros publicados reflexiona sobre el arte, la cultura y el mundo, de un modo completamente personal y antiacadémico, como efecto de su voracidad de lector. Tuve el placer de ser el editor de dos de sus últimos libros teóricos, *El arte en cuestión* –junto con Horacio Zabala; publicado por Adriana Hidalgo editora en el año 2000– y *Noéscritos sobre eso que se llama arte* –AH editora, 2007–. Lo antiacadémico de las posturas teóricas de Noé se comprueba con su actitud resistente a la preparación de un plan de lecturas como herramienta para tal cual fin. Como no podía ser de otro modo, Noé, defensor e intérprete del caos, es un lector anárquico. El resultado de sus lecturas activas genera un revés de trama completamente natural en este hombre: sus lecturas producen "naturalmente" una escritura. Leer y escribir artículos y libros, para Noé son el anverso y reverso de la misma cosa. Luego sigue citar, analizar, refutar, relacionar, criticar, en fin: avanzar sobre sus lecturas, expresar su pensamiento por escrito y publicarlo.



Detalle de *La estática velocidad*, de Noé, 1100 cm x 300 cm, 2009.

Lo que más me interesa de Noé no son todos sus muchos aciertos a lo largo del último medio siglo, sino especialmente sus vacilaciones, allí es donde para mí aparece el mejor Noé: en ese temblor, en esa inquietante inestabilidad, en ese modo tan aparentemente distraído y expectante, pero en el fondo sumamente atento, de escuchar, mirar, percibir el mundo y tomar al vuelo las ideas, para transformarlas y hacerlas propias. En esas vacilaciones el artista se mueve con total soltura y mayor creatividad. Hay un factor de búsqueda y desarrollo permanente en Noé. Allí surgen abismos a los que se lanza y gracias a los cuales resulta más revelador y artísticamente más pleno. Noé siempre se aventura y ahora, para este envío, se lanzó al riesgo más completo. Cuando se trata de hacer y pensar, Noé nunca dice que no. Es más fuerte que él. Siempre avanza.

Por supuesto que Noé tiene un pasado: un pasado insoslayable, que ya forma parte fundamental de la historia del arte argentino y latinoamericano, y si bien su primera exposición se llevó a cabo hace exactamente cincuenta años, la mayor consistencia (y consideración histórica) de su obra comenzó casi inmediatamente, a comienzos de los años sesenta y sigue hasta la actualidad. Muchos podrían detenerse allí, de hecho sucede habitualmente. Pero Noé no se detuvo en su pasado. *(Continuará.)*

* Curador del envío argentino a la Bienal de Venecia.

## ✱ Cines

**EL ARTISTA**
Dir.: Mariano Cohn y Gastón Duprat, con Sergio Pángaro. S/R.
**Artecinema**: 16.10, 17.50, 19.35 y 21.20 hs. (Sala 1)

**LOS 100 DIAS QUE NO CONMOVIERON AL MUNDO**
Dir.: Vanessa Ragone. S/R.
**Complejo Tita Merello**: 15.35, 17, 18.30, 19.45, 21 y 22.10 hs. (Sala 2)

**NUEVA EN LA CIUDAD**
Dir.: Jonas Elmer, con Renée Zellweger. S/R.
**Monumental**: 12.30, 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
**Atlas Lavalle**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**FUERA DE MENU**
(España) Dir.: Nacho García Velilla, con Javier Cámara, Lola Dueñas y Benjamín Vicuña. P/13.
**Monumental**: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**AL OTRO LADO**
(Alemania/Turquía) Dir.: Fatih Akin, con Hanna Schygulla. P/13.
**Premier IV:** 16.10 y 20.20 hs.

**ANGELES Y DEMONIOS**
Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.
**Monumental**: 12.30, 13.45, 15.05, 16.20, 17.40, 18.55, 20.15, 21.30 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.05 y 1.15 hs.

**BATALLA EN EL CIELO**
(México) Dir.: Carlos Reygadas. P/18.
**Monumental**: 12.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**BELLE TOUJOURS**
(Francia/Portugal) Dir.: Manoel de Oliveira, con Michel Piccoli. P/13.
**Complejo "Tita Merello"**: 16.30, 19.30 y 22.30 hs. (Sala 3)

**CUANDO TODO CAMBIA**
Dir.: Helen Hunt. P/13.
**Premier IV**: 14.20, 18.30 y 22.30 hs.

**CUENTA REGRESIVA**
Dir.: Alex Proyas, con Nicolas Cage. P/13.
**Premier III**: 17 y 22.30 hs.

**DIAS DE MAYO**
Dir.: Gustavo Postiglione, con Antonio Birabent y Darío Grandinetti. P/13.
**Gaumont**: 14.40 y 20.30 hs. (Sala 1)

**EL LECTOR**
(The Reader). Dir.: Stephen Daldry, con Kate Winslet, Ralph Fiennes. P/16.
**Lorca**: 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.
**Monumental**: 14.40, 18.40 y 22.40 hs.

**EL SILENCIO DE LORNA**
Dir.: Jean-Pierre y Luc Dardenne. P/13.
**Lorca**: 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 22.45 hs.
**Monumental**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**ENTRE LOS MUROS**
(Francia) Dir.: Laurent Cantet. S/R.
**Arteplex Centro**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45 hs. (Sala 3 "Losuar")

**ESPERANDO LA CARROZA 2**
Dir.: Gabriel Condron, con Luis Brandoni, Betiana Blum, Andrea Tenuta. P/13.
**Gaumont**: 15.05 y 20.55 hs. (Sala 2)
**Monumental**: 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**GOMORRA**
(Italia) Dir.: Matteo Garrone. P/16.
**Premier I**: 14 y 17 hs. (lunes y martes también: 20 y 22.30 hs. (sáb. y dgo. sin función)

**JARDINES EN OTOÑO**
Dir.: Otar Iosseliani, con Séverin Blanchet, Michel Piccoli. S/R.
**Arteplex Centro**: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. (Sala 2 "Loire")

**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**
Dir.: David S. Goyer, con Gary Oldman. P/13.
**Atlas Lavalle**: 12.30, 14.30, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
**Monumental**: 12.40, 14.25, 16.10, 17.55, 19.40, 21.25 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

**LA SANGRE BROTA**
Dir.: Pablo Fendrik, con Arturo Goetz, Nahuel Pérez Biscayart y Stella Galazzi. P/16.
**Gaumont**: 12.45, 16.40, 18.35 y 22.30 hs. (Sala 1)

**LA TETA ASUSTADA**
(Perú) Dir.: Claudia Llosa, con Magaly Solier y Susy Sánchez. P/13.
**Arte Cinema**: 16.20, 18.15 y 20.10 hs. (Sala 2)

**LUISA**
Dir.: Gonzalo Calzada, con Leonor Manso. P/13.
**Complejo "Tita Merello"**: 14.30 hs. (Sala 3)
**Gaumont**: 13, 16.45, 18.50 y 22.35 hs. (Sala 3)

**MIL AÑOS DE ORACION**
Dir.: Wayne Wang. S/R.
**Arteplex Centro**: 14.15, 15.55, 17.35, 19.15, 20.50 y 22.30 hs. (Sala 1 "Lorraine")

**NUNCA ES TARDE PARA AMAR**
(Alemania) Dir.: Andreas Dresen. P/16.
**Monumental**: 16.20 y 21.45 hs. (vie. y sáb. unicamente: 16.20 hs.)

**PA-RA-DA**
Dir.: Marco Pontecorvo. P/13.
**Monumental**: 14.30, 18.05 y 19.55 hs. (vie. y sáb. unicamente: 14.30 y 18.05 hs.)

**POR FIN VIUDA**
(Francia) Dir.: Isabelle Mergault. P/13.
**Complejo "Tita Merello"**: 17.50 y 20.45 hs. (Sala 3)
**Premier III**: 14.30 y 21.10 hs.

**POROTOS DE SOJA**
Dir.: David Blaustein. S/R.
**Complejo "Tita Merello"**: 15.30, 17.30, 19.40 y 21.45 hs. (Sala 1)

**RUMBA**
(Francia) Dir.: Dominique Abel, Fiona Gordon y Bruno Remy. P/13.
**Premier III**: 16.10 y 22.50 hs.

**SLUMDOG MILLIONAIRE**
(¿Quién quiere ser millonario?) Dir.: Danny Boyle. P/16.
**Premier II**: 14.10 y 20 hs.

**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**
Dir.: Shawn Levy, con Ben Stiller, Amy Adams, Owen Wilson. S/R.
**Monumental**: 12.30, 14, 14.35, 16.05, 16.40, 18.05, 18.45, 20.10, 20.50, 22.15 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 y 1 h. (En castellano); 19.30 y 21.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.40 hs. (subtitulada)

**VICKY CRISTINA BARCELONA**
Dir.: Woody Allen, con Rebecca Hall, Scarlett Johansson, Javier Bardem y Penélope Cruz. P/13.
**Premier III**: 17.30 y 19.30 hs.

**X-MEN**
(Orígenes: Wolverine) Dir.: Gavin Hood, con Hugh Jackman. P/16.
**Monumental**: 13, 15 y 17 hs.
**Atlas Lavalle**: 20.40 y 22.45 hs.

**ARTE CINEMA**. Salta 1620. Tel.: 4304-8302.
**ARTEPLEX CENTRO**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934.
**ATLAS LAVALLE**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527).
**COMPLEJO "TITA MERELLO"** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.
**GAUMONT** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.
**LORCA**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.
**MONUMENTAL**. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008.
**PREMIER IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

## ✱ Shoppings

**CINEMARK 10**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 0800-222-2463.
**JONAS BROTHERS**. 12.10, 14.10, 16, 18, 20 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 h. (3 D) S/R.
**FUERA DE MENU**: 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/13.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 12.40, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.20, 12.50, 14.40, 15.10, 17, 17.40, 19.30, 20.10, 21.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 y 0.45 hs. (En castellano); 13.10, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (subtitulada) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 11.30, 12.30, 14, 14.20, 15.40, 17.10, 19, 19.30, 20, 22.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 y 1.40 hs. P/13.
**EL LECTOR** (The Reader): 11.40, 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/16.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12, 17 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/13.

**CINEMARK 8**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 0800-222-2463.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 13.10, 15.30, 18, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.
**FUERA DE MENU**: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/13.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 13.50, 16.40, 19.50 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs., 12.45, 15.40, 18.50 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13. (con intervalo)
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.55, 13.40, 15, 15.55, 17.15, 18.10, 19.25, 20.30, 21.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 y 1.10 hs. (En castellano) S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12.50, 14.50, 16.50, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/13.
**EL LECTOR** (The Reader): 16.30 y 22.10 hs. P/16.
**DUPLICIDAD**: 14 y 19.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs. S/R.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 0810-122-HOYTS (46987)
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 11.35, 13.35, 15.45, 18, 20.15 y 22.20 hs. S/R.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 11.25, 13.35, 15.55, 18.20, 20.40 y 23 hs. (En castellano) S/R.
**FUERA DE MENU**: 11.15, 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13.
**EL ARTISTA**: 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.20 hs. S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 11.10, 13.05, 15.10, 17.15, 19.20, 21.25 y 23.30 hs. P/13.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 11.25, 14.15, 17.15, 20.15 y 23.20 hs. (con intervalo) P/13.
**EL LECTOR** (The Reader): 11.20, 13.50, 16.30, 19.20 y 22 hs. P/16.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-810-2463.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 12, 13.20, 14, 14.50, 16.10, 16.50, 17.40, 19, 19.40, 20.30, 22, 22.45 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**EL SILENCIO DE LORNA**: 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.10 hs. P/13.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**LA SANGRE BROTA**: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. P/16.
**STAR TREK** (El futuro comienza): 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. S/R.
**EL LECTOR** (The Reader): 14.10, 16.45, 19.20 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.30, 13.15, 14.45, 15.30, 17, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.
**X-MEN** (Orígenes: Wolverine) 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16.
**EL ARTISTA**: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.20 hs. S/R.
**FUERA DE MENU**: 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

**ATLAS PATIO BULLRICH**
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**EL SILENCIO DE LORNA**: 12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.50 y 23 hs. P/13.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 13, 14.50, 16.50, 18.45, 20.30 y 22.40 hs. S/R.

## ✱ Barrios

### BELGRANO

**ARTEPLEX**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**ENTRE LOS MUROS**: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. S/R. (Sala 1)
**JARDINES EN OTOÑO**: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. S/R. (Sala 2)
**LUISA**: 13.40, 15.45 y 19.20 hs. P/13. (Sala 3)
**MIL AÑOS DE ORACION**: 17.50, 21.25 y 23 hs. S/R. (Sala 3)
**FUERA DE MENU**: 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. P/13. (Sala 3)

**BELGRANO MULTIPLEX**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs. (En castellano); 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (subtitulada) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 12.30, 13.40, 15.20, 16.30, 18.10, 19.20, 21 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 23.50 y 1 h.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.
**EL LECTOR** (The Reader): 14, 16.20, 18.30 y 22.50 hs. P/16.

**SHOWCASE CINEMAS**
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 12, 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
**FUERA DE MENU**: 12.45, 15.05, 17.35, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12, 12.30, 14.30, 15, 17, 17.30, 19.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (En castellano) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 13.05, 14.05, 16.05, 17.05, 19.05, 19.35, 20.05, 22.05, 22.35 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**STAR TREK** (El futuro comienza): 14, 16.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
**EL LECTOR** (The Reader): 12.05, 14.40, 17.15, 19.55 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
**JONAS BROTHERS**: 12.10, 14.20, 16.15, 18.20 y 20.25 hs. (3 D) S/R.

### CABALLITO

**ARTEPLEX DUPLEX**
Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**JARDINES EN OTOÑO**: 14.10, 18.10 y 20.25 hs. S/R.
**MIL AÑOS DE ORACION**: 16.25 y 22.40 hs. S/R.
**ENTRE LOS MUROS**: 16.05 y 20.35 hs. S/R.
**LUISA**: 14, 18.25 y 22.55 hs. P/13.

**CINEMARK 6**
Av. La Plata 96. Tel: 0800-222-2463.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. S/R.
**EL ARTISTA**: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.30, 13.30, 14.40, 15.30, 17, 18, 19.20, 20.30, 21.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 y 1.05 hs. (En castellano) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.; 12.20, 15.20 y 21.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/13. (con intervalo)
**EL LECTOR** (The Reader): 18.50 hs. P/16.

### FLORES

**ATLAS RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
**ANGELES Y DEMONIOS**: 12.20, 13.20, 15.05, 16, 18.20, 19.30, 21.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn. P/13.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12.40, 14.35, 16.30, 18.45, 20.40 y 22.45 hs. P/13.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.20, 13.20, 14.30, 15.30, 16.40, 17.40, 18.50, 19.50, 20.55, 22 y 23 hs. (En castellano) Sáb. trasn. S/R.

### VILLA DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Ent.: $ 15 (Lunes a mié.: $ 11)
**ANGELES Y DEMONIOS**: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. (En castellano) S/R.

### LINIERS

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER**
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12.55, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.25 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 0.20 hs. S/R.
**17 OTRA VEZ**: 12.40, 16.30, 18.25 y 20.20 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. P/13.
**LUISA**: 12.35, 14.30 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.15 hs. P/13.

### SAN JUSTO

**CINEMARK 5**
Camino de Cintura y Juan M. De Rosas. Tel.: 0800-222-2463.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12, 13, 14.20, 15.20, 16.40, 17.40, 19, 20, 21.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.50 y 0.50 hs. (En castellano) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.; 12.10, 15.10, 18.20 y 21.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. (con intervalo) P/13.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12.15, 14.15, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

### BOULOGNE

**CINEMARK 10**
(Soleil Factory). Bernardo de Irigoyen 2647. Tel.: 0800-222-2463.
**FUERA DE MENU**: 12, 14.25, 17.05, 19.35 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs. P/13.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 12.35, 14.50, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs. S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 12.20, 13.20, 15.20, 16.20, 18.20, 19.20, 21.30 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 y 1.10 hs. P/13.
**JONAS BROTHERS**. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. (3 D) S/R.
**LA MONTAÑA EMBRUJADA**: 12.40, 15 y 17.10 hs. (En castellano) S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12.15, 14.35, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 11.30, 12.10, 13.40, 14.40, 16, 17, 19, 20, 21.20 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.40 y 0.45 hs. (En castellano) S/R.
**X-MEN** (Orígenes: Wolverine) 19.45 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/16.

### MARTINEZ

**UNICENTER**
(Hoyts General Cinema) Paraná 3745. Tel.: 0810-122-HOYTS (46987)
**ANGELES Y DEMONIOS**: 11.05, 11.30, 13.55, 14.20, 16.50, 17.10, 20, 22.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**EL LECTOR** (The Reader): 11.50, 17.05 y 22.35 hs. P/16.
**FUERA DE MENU**: 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**X-MEN** (Orígenes: Wolverine) 11, 13.20, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 11, 11.30, 12, 13.20, 13.50, 14.20, 15.45, 16.10, 16.50, 18.15, 18.40, 19.25, 20.45, 21.20, 22 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. (En castellano) S/R.
**17 OTRA VEZ**: 11.10, 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 11.05, 13.10, 15.20, 17.30, 19.45 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
**JONAS BROTHERS**: 11.05, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. (3 D). Vie. y sáb. trasn. S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 11.50, 13.55, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

### MALVINAS ARGENTINAS

**CINEMARK 10**
Ruta 8 y 202. Tel: 0800-222-2463.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. S/R.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 12, 12.45, 13.40, 14.20, 15.10, 16, 16.40, 17.35, 18.15, 19, 19.55, 20.40, 21.20, 22.15 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.40, 0.35 y 1.20 hs. (En castellano) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 12.20, 13.50, 15.15, 16.45, 18.10, 19.40, 21.05 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1.25 hs.; 13 y 21.50 hs. (con intervalo) P/13.
**JONAS BROTHERS**. 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.50 hs. (3 D) S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 12.15, 14.15, 16.25, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs. P/13.
**17 OTRA VEZ**: 12.35, 14.50, 17.10 y 19.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.
**X-MEN** (Orígenes: Wolverine) 16.20, 19.05 y 21.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 23.55 hs. P/16.

### CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (En castellano) S/R.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 16, 19 y 22 hs. P/13.

### QUILMES

**CERVANTES**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
**LA MONTAÑA EMBRUJADA**: 14.40, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.
**ESPERANDO LA CARROZA 2**: 20 y 21.50 hs. P/13.

### ADROGUE

**CINEMARK 10**
(Shopping Adrogué). Hipólito Yrigoyen 13.200. Tel: Tel: 0800-222-2463.
**NUEVA EN LA CIUDAD**: 11.50, 13.55, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. S/R.
**UNA NOCHE EN EL MUSEO 2**: 11.45, 12.50, 14, 15.10, 16.20, 17.30, 18.40, 19.50, 21.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 y 0.40 hs. (En castellano); 12.30, 14.50, 18.15 y 23 hs. (subtitulada) S/R.
**LA PROFECIA DEL NO NACIDO**: 13, 15.05, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.
**ANGELES Y DEMONIOS**: 12, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1.25 hs.; 12.40, 15.40, 18.50 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. (con intervalo) P/13.
**STAR TREK** (El futuro comienza): 11.55, 14.25, 17, 19.35 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. (En castellano) S/R.
**X-MEN** (Orígenes: Wolverine) 13.20, 15.50 y 20.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs. P/16.

## ✱ Ciclos

**EL LECTOR** (The Reader): 17.10, 19.45 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs. P/16.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ciclo "Buñuel en México". (Ent.: $ 8)
**SUBIDA AL CIELO** (México-1952) Dir.: Luis Buñuel. **Hoy**: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

**B.A.C.**
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
**CONCIERTO MACABRO** (1945) Dir.: John Brahm, con George Sanders, Laird Cregar y Linda Darnell. **Hoy**: 17 y 20 hs. Ent. libre.

**GAUMONT**
(Espacio INCAA KM 0). Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.
**LA FELICIDAD TRAE SUERTE** (Happy-Go-Lucky/Inglaterra-2008) Dir.: Mike Leigh, con Sally Hawkins y Alexis Zegerman. Pre-estreno. Cine "Club Núcleo". **Hoy**: 18.15 y 20.30 hs.

**NACIONAL CERVANTES**
(Sala del "I.N.E.T.") Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**BUENA VIDA DELIVERY** (2003) Dir.: Leonardo Di Cesare. Con Ignacio Toselli, Moro Anghileri y Gabriel Goity, Pablo Ribba. Cine argentino: "Exilios e inmigraciones". Miércoles: 17 hs. Ent. libre.
**CAMPANADAS A MEDIANOCHE** ("Chimes at Midnight", España/Suiza-1964). "Shakespeare y el teatro isabelino" (parte I). Dir.: Orson Welles, con Orson Welles (Falstaff), Jeanne Moreau (Doll Tearsheet), Margaret Rutherford (Mistress Quickly). Ciclo "El Teatro: Universo de los sentidos". Jueves: 17 hs. Ent. Libre.

**BANFIELD TEATRO ENSAMBLE**
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
**MARNIE** (EE.UU.-1964) Dir.: Alfred Hitchcock, con Tippi Hedren, Sean Connery, Diane Baker y Martin Gabel. Ciclo "Los demonios". Jueves: 20 hs. Ent. Libre.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**TOMATITO Y LOS ANGELES NEGROS** (2007) Dir.: Roberto Corvatta. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.

**MALBA**
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 5)
**DOS EXTRAÑOS SE CASAN** (EE.UU.-1944) Dir.: William Castle, con Kim Hunter, Robert Mitchum. Jueves: 14 hs.
**FAHRENHEIT 451** (EUA, 1966) Dir.: Francois Truffaut, con Julie Christie y Oskar Werner. Jueves: 15.30 hs.
**LOS HERMANOS CARADURA** (EE.UU.-1980) Dir.: John Landis, con John Belushi y Dan Aykroyd. Jueves: 17.30 hs.
**INFIERNO EN EL COSMOS** (EE.UU-1978) Dir.: Luigi Cozzi, con Marjoe Gortner. Jueves: 20 hs.
**LA NIEBLA** (EE.UU.-1980) Dir.: John Carpenter, con Jamie Lee Curtis. Jueves: 22 hs.
**ALIEN**, "el octavo pasajero" (EE.UU-1979) Dir.: Ridley Scott, con Sigourney Weaver. Jueves trasn.: 0 h.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 15 (con café y debate posterior. Coord.: Psicóloga social "Rosa de Angelís")
**UNA VIDA DIFICIL** (1961) Dir.: Dino Risi, con Lea Massari, Alberto Sordi y Franco Fabrizi. Ciclo Homenaje a "Dino Risi". Sábado: 20 hs.

## ✱ Teatros

**AMIJAI**
(Templo de la Comunidad). Arribeños 2355. Tel.: 4784-1243.
-**BALLET ARGENTINO**. Dir.: Julio Bocca-Ricky Pashkus. Primeras figuras: **Eleonora Cassano, Cecilia Figaredo**. Prog.: "Perfumes", con esencias de tango, vals, jazz, y bolero. Coreog.: Ana María Stekelman. 1º función del abono "Galas de Ballet". Miércoles: 20.30 hs. Sob. de ab. en vta.
-**MARIA CREUZA**. Bossa n ova. Con André Luis Goncalves (guitarra), César Romero Machado (batería), Heber Calura (bajo) y Víctor Vélez (piano). Obras de Vinicius de Moraes, Tom Jobim y Baden Powell. Jueves: 20.30 hs.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
-**MARAT SADE**, de Peter Weiss. Con Lorenzo Quinteros, Malena Solda y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 35; Pull.: $ 25 (miérc.: $ 20) Sala "Martin Coronado"
-**LA SOMBRA DE FEDERICO**, de Eduardo Rovner y César Oliva. Con **Fabián Vena, Graciela Dufau**, Luis Campos, Aldo Barbero, José María López y elenco. Dir.: Adelaida Mangani y Hugo Urquijo. Miércoles a domingo: 20 hs. Pl.. $ 35 (miérc.: $ 20) Sala "Casacuberta"
-**PAISAJE DESPUES DE LA BATALLA**, de Ariel Barchilón. Con **Daniel Fanego**, **Analía Couceyro**, Rodrigo Pedreira, Silvia Dietrich, Néstor Sánchez, Jorge Rod, Juan Ignacio Bianco y Carlos La Casa. Dir.: Mónica Viñao. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 35 (miérc.: $ 20) Sala "Cunill Cabanellas".
-**BRIAN CHAMBOULEYRON** (cantautor). Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall "Carlos Morel")

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Vta. tel.: 4373-4245.
-**DUO ROGGERO** : Aquiles Roggero (piano) y Luis Roggero (violín) "Hermanos Tango". **Hoy**: 21 hs. Ent.: $ 5.
-**ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES** "Homenaje al bandoneón". Dir.: Néstor Marconi-Juan Carlos Cuacci. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
-**TITULARES** (La voz del pueblo), de Bernardo Carey. Con **Alejandro Awada, Ana Yovino, Cutuli**, Manuel Vicente, Emiliano Dionisi y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 35 (miérc.: $ 20)

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350.
**EL REÑIDERO**, de Sergio De Cecco. Con **Antonio Grimau, Joaquín Furriel**, Julieta Vallina, Marita Ballesteros, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Eva Halac. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 35 (jueves: $ 20)

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Vta. tel.: 4808-9479.
**MI VIDA DESPUES**, de Lola Arias. Con Carla Crespo, Blas Igor Arrese, Vanina Falco, Mariano Speratti, Pablos Lugones, Liza Cazullo y Moreno Speratti. Dir.: Lola Arias. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: $ 35 (jueves: $ 20)

**NACIONAL CERVANTES**
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
-**VISITA GUIADA** (por todo el teatro) Durante el paseo se pta.: "**La visita de los Quijotes**". Con Gabriel Fernández, Gustavo Ferreira, Cecilia Labourt y Agustina Villanueva. Música: Pablo Bronzini. Guión y dir.: Tony Lestingi. Miércoles: 14 hs. Loc.: $ 15.
-**ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Oscar De Elía. Invitado: **Horacio Fontova**. Concierto de Tango y folklore. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.
-**QUINTETO BRONCES DEL PLATA**: Fernando Ciancio (trompeta), Maxi Rodríguez (trompeta), Martcho Mavrov (corno), Víctor Hugo Gervini (trombón) y Pedro Pulzován (tubista). Música de cámara. Coord.: Andrea Merenzon. Miércoles: 17 hs. Loc.: $ 5 (Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado)
-**TANGO TURCO**, de Rafael Bruza. Con **Víctor Laplace, Claribel Medina, Rafael Bruza**, Daniela Pérez, Emiliano Pandelo y Federico Barroso Lelouche. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.: $ 25. (jueves: $ 20) Sala "María Guerrero".
-**TELEMACO** o "El padre ausente", de Marco Antonio de la Parra. Con **Patricio Contreras, Patricia Palmer**, Nicolás Mateo, Joselo Bella, Roxana Berco, Ricardo Díaz Mourelle, Mariana Giovine y Marcelo Martínez. Dir.: Dora Milea. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Loc.: $ 25 (jue.: $ 20) Sala "Orestes Caviglia".

**COMPLEJO CULTURAL 25 DE MAYO**
(Cine-Teatro). Triunvirato 4444 (**Villa Urquiza**) Tel.: 4524-7997.
-**ANGELITO** (Un Cabaret Socialista), de Roberto Cossa. Con Gabriel Fernández, Patricia Durán, Jorge Lozada, Ana Ferrer, Carlos Lanari, Virginia Garófalo y elenco. Músico en vivo: Alfredo Seoane. Coreog.: Andrea Orozco. Dir.: Jorge Graciosi. Miércoles, sábado y domingo: 21 hs. Pl.: $ 15; Pull.: $ 10.
-**FRANNY GLASS + GUILLERMO PESOA**. Coord.: Celia Coido. Ciclo "Nuevo" (celebra sus primeros 5 Años) Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

**ROMA**
Sarmiento 109 (**Avellaneda**). Tel.: 4205-9647.
**GATO PETER'S.** Con todo su humor. Viernes: 21.30 hs.

**ACTOR'S STUDIO TEATRO**
Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.
-**ATTI UNICI**. Minipiezas de Mario Fratti. Dir.: Luis Romero. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 30.
-**ALAS DE SUS MANOS**, de Lucas Robert Gingles, María Luisa Gingles y Juan Manuel Viñals. Con Flavia Bagdadi, Claudia de Urquiza, M. L. Gingles y elenco. Coreog.: Mayra Anahí Jáuregui y Pato Poole. Dir. gral.: M. L. Gingles. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 25.

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
-**ESPERANDO A GODOT**, de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldenberg. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**TREN**, de Grupo "Piel de Lava". Con Elisa Carricajo, Valeria Correa, Pilar Gamboa y Laura Paredes. Dir.: Laura Fernández y Grupo "Piel de Lava". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25.
-**EL BORDE INFINITO**. Con Guy Barel y Vanesa Weinmberg. Dramaturgia y dir.: Vanesa Weinmberg. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 25.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**Guillermo Francella** en:
**EL JOVEN FRANKENSTEIN** "El nuevo musical", de Mel Brooks. Con Laura Oliva, Omar Calicchio, Pablo Sultani y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**AUDITORIO BEN AMI**
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
**TRIBUNAL DE MUJERES**, de Naomi Ragen. Traduc. y dir.: Juan Freund. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 30.

**AUDITORIO SHA**
Sarmiento 2255. Tel.: 4951-7784 (int. 217)
**LA CASA DE BERNARDA ALBA** "Una historia de mujeres sin destino…", de Federico García Lorca. Con María Inés Giorgetti, Nonnel Nohj, Ana María Arias, Dolly Enriquete y elenco. Dir.: Omar Ottomani. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.
**LA FLAUTA MAGICA,** ópera de W.A. Mozart. Régie: **Eduardo Casullo**. Dir.: **Reinaldo Zemba**. Con Carlos Ullán, Graciela Oddone, Luis Garay, Laura Penchi, Kurtz, Lucas Debevec Mayer, Favaro, Frías. Viernes: 20 hs., domingo: 18 hs., jueves 11 y sábado 13: 20 hs., domingo 14 de junio: 18 hs.

**B.A.C.**
(**British Arts Centre**). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
-**DANZAN DO** "4 Poemas" (primavera, verano, otoño y invierno). Interp. y coreog.: Teresa Duggan; "4 Sustancias" (músculos, carne, huesos y soplo). Intérp.: Maria Laura García-Giancarlo Scrocco. Coreog.: Teresa Duggan. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**ONE FOR THE ROAD**, de Willy Russell. Con Sam Arena, Fernanda Bigotti, Inés Alonso y Martín Zonca. Dir.: Hugo Halbrich. Viernes y sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 25 (Teatro en Inglés con subtítulos en castellano)

**BROADWAY 1**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
**ARRANCAME LA RISA**. Un show que vale. Con **Nito Artaza, Valeria Lynch**, Gladys Florimonte, Chico Novarro, Pamela David, Flavio Mendoza. Coreog.: Flavio Mendoza. Dir.: Nito Artaza. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**BROADWAY 2**
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.
-**VIBRACIONES DEL ALMA**. Cía. "Corporación Tango". Canta: **Esteban Riera**. Idea, coreog. y dir.: Alejandra Armenti-Daniel Juárez. Miércoles: 21 hs.
-**DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS**, de Jorge Amado, Leandro Gazzia. Con **Adabel Guerrero, Cau Bornes, Norma Pons, Gonzalo Urtizberea** y elenco. Dir.: Nicolás Pérez Costas. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**CELCIT**
Moreno 431. Tel.: 4342-1026.
**LA RAZON BLINDADA.** Grupo "Malayerba" (Ecuador). Con Gerson Guerra y Arístides Vargas. Libro y dir.: Arístides Vargas. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. (Unicas funciones) Ent.: $ 40.

**CHACAREREAN TEATRE**
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010 / 4774-3712.
-**EL BATACAZO,** de Mauricio Dayub. Con Osqui Guzmán y Mauricio Dayub. Música: Chango Spasiuk. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 40.
-**COCO SILY** en: "La cátedra del macho". Unipersonal. Viernes: 23 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h. Loc. desde: $ 35.

**CLUB DE TRAPECISTAS**
(Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934.
**MANDALAH.** Un espectáculo para soñar despierto. Cía. "Circo Negro" Dir.: Mariana Sánchez. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 25 y $ 20.

**COLONIAL**
Av. Mitre 141 (**Avellaneda**) Te.: 4201-1646 / 4229-9990.
-**BRONCO** "El gigante de América". Jueves 11 de junio: 21.30 hs.
-**NESTOR EN BLOQUE.** Toda la cumbia. Sábado 13 de junio: 22 hs.

**DEL ABASTO**
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
-**GEMMA SUNS**. Sobre textos de Maxi Rodríguez. Dir.: Cecilia Hopkins-Etelvino Vázquez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25.
-**LOTE 77**. Libro y dir.: Marcelo Mininno. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 25.
-**LA MANCHADA**. Con Luciana Caruso, Pablo Chao, Mariano González, Daniela Rico Artigas, Juan Martín Viale. Dir.: Christian García. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
-**LOS DESORDENES DE LA CARNE**. "Dramón de amor". Dir.: Alfredo Ramos. Sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 30.

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
-**DE HOMBRE A HOMBRE**. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Mariano Moro. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 30.
-**ROSE**, de Martín Sherman. Con **Beatriz Spelzini**. Dir.: Agustín Alezzo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 40.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**DERRAPADOS.** Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 20.

**DEL PUEBLO**
Av. Diagonal Norte 943. Tel.: 4326-3606.
-**ESTOCOLMO**, de Pablo Albarello. Con Martín Leis, Javier Saquin y Miguel Fontes. Dir.: Daniel Marcove. Viernes 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Teatro Abierto")
-**CUESTION DE PRINCIPIOS**, de Roberto Cossa. Con Víctor Hugo Vieyra y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Carlos Somigliana")
-**ADELA ESTA CAZANDO PATOS**, de Maruja Bustamante. Con Monina Bonelli, Pablo Seijo, Julián López Iride Mockert, Armenia Martínez, Diego Benedetto y Guillermo Jacubowicz. Dir.: Maruja Bustamante. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Teatro Abierto")
-**LA PECADORA**, de Adriana Genta. Con Romina Moretto, Dina de Simone, Ezequiel Campa y Alejandro Sánchez Olea. Dir.: **Lorenzo Quinteros**. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Teatro Abierto")
-**EGO** (Cuatro Actores Juegan o Swimming-Pool). Con Armando Lazarte, Santiago Ferrería, Hernán Oviedo, Francisco Vocos y Luciana Di Tella. Libro y dir.: María Candelaria Sabagh. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Carlos Somigliana")

**DEL VIEJO PALERMO**
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
-**CHILLAN LAS RATAS**. Con Laura Nevole, Iris Selasco, Patricia Gugasian, Federico Falasco, Pablo Gasparri. Dir.: Emiliano Díaz-Laura Nevole. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 25.
-**CHACHARRAMENDI S.A**. Con Juan Manuel Falguera, Soledad Ferrari, Paula Fiorini y elenco. Dir.: Ignacio Díaz-Yasmin Sapollnik. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 20.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
-**LAS MILONGAS DE ZITARROSA**. Con Vicente Correa, Villada Bustamente y Guitarra Negra. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 40.
-**CAZUELA DE TARICOS**. Vuelve el humor político a la calle Corrientes. Con todos los personajes de la radio, de y por **Ariel Tarico**. Dir.: Carlos Signetti. Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 35.

-**PATRICIA GONZALEZ** (voz) "Mi voz renacerá". Con Martín Zabalúa (guitarra). Tangos, boleros y folklore. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 15. (Café Concert)
-**GABRIELA ACHER…** "**Algo sobre mi madre**" (Todo sería demasiado). Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 45.
-**NAZARENA MARIANA TSIFTSIS**: "Pasionaria". Tangos y milongas. Con Leandro De Rosa y Mariano Gauna (guitarras). Bailan: Marcelo Teves y Carolina Lázzaro. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 14. (Café Concert)
-**IMPROVISA2** "Vértigo, vorágine, improvisación pura….al extremo". Con Mariana Bustinza, Tomás Cutler y Gabriel Gavila. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 20.

### EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
-**PLAYROOM**. Con Romina Richi, Guillermo Masse, Maru Sussini, Ignacio Rogers y Matheo Hanaman. Dir.: Carola Gliksberg. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 30.
-**LA DE VICENTE LOPEZ**. Con Patricia Biurci, Luz Palazón, Elvira Villarino y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Viernes y sábado: 21 hs.
-**ROCIO** (o el paisaje) Con Aluminé Cabrera y Paula Pichersky. Dramaturgia y dir.: Lucía Panno. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 25.
-**NADA TE TURBE, NADA TE ESPANTE**, de Diego Manso. Con Débora Dejtiar, Laura López Moyano, Germán Rodríguez, Viviana Vázquez. Dir.: Pablo Rotemberg. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 30.
-**LA PROTESIS**. Con Natalia Lopez, Pablo Barboza y Matias Scarvaci. Libro y dir.: Martin Kahan. Viernes 23.15 hs. Ent.: $ 25.
-**AMOR A TIROS**. Con Celina Font, Sebastián Mogordov y Lorena Vega. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 30.
-**EL HIJO**, de Jon Fosse. Con Susana Pampín, Julio Molina, Leandro Rosenbaum y Pablo Rinaldi. Dir.: Martín Tufró. Sábado: 23.30 hs.

### EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas) Tel.: 4963-2568.
-**ANOCHE**. "Un baile de tango". Hombres y mujeres que coinciden en una milonga. Coreog. y dir.: Camila Villamil y Laura Falcoff. Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 35.
-**PURA CEPA**. Danza, música, teatro. Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 35.
-**EL BESO DE LA MUJER ARAÑA**, de Manuel Puig. Con **Humberto Tortonese** y **Martín Urbaneja**. Dir.: Rubén Szuchmacher Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20 hs. Ent. desde: $ 50.
-**COMO QUIEN OYE LLOVER**. Con **Juan Pablo Geretto**. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 50.

### EL DUENDE
Córdoba 2797. Tel.: 4964-5710.
-**CENA ENTRE AMIGOS,** de Donald Margulies. Con Cecilia Chiarandini, Roberto Vallejos, Nora Kaleka, Lizardo Laphitz. Dir.: Agustín Alezzo-Lizardo Laphitz. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 40 (dgo: estud. y jub.: $ 20)
-**EL RUFIAN EN LA ESCALERA**, de Joe Orton. Con Nicolás Dominichi, Cristina Dramisino y Federico Paz. Dir.: Agustín Alezzo. Viernes y sábado: 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 40 (dgo: estud. y jub.: $ 20)

### ELKAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
-**EL CACHORRO DE ELEFANTE**, de Bertolt Brecht. Con Guillermo Aragonés (actor y cantante), Gustavo García Mendi (músico, actor y cantante), Ema Peyla (titiritera), Federico Aguilar (actor). Documental y dir.: Ana Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 30.
-**BODY ART**, de Sol Rodríguez Seoane. Dir.: Miguel Israilevich. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 25.
-**LA GRACIA**, de Lautaro Vilo. Con Berta Gagliano. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 30.
-**FARSA (S)**, de Antòn Chejov. Dir.: Pablo Quiroga-Marìa Zambelli. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 25.

### EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones" pta.:
**CARAVAN** "The Jazz Musical". Con **Sandra Guida, Rodolfo Valss** y gran elenco. 50 artistas en escena, con todo el jazz-swing-tap! Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

### EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
-**124**. Interp. y dir.: Fernando Tur, Agustín Repetto, Cecilia Blanco y Javier Drolas. Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 30.
-**BUSCADO**. Con Germán de Silva, Oscar Nuñez, Silvia Giusto y Julián Larquier. Libro y dir.: Agustina Gatto. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25.
-**SOMOS NOSOTROS**. Con Charly Arzulian, Leticia González, Osqui Guzmán, Juan Manuel Wollcoff y Eleonora Váldez. Música: Guillermo Rey. Dir.: Osqui Guzmán. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 25.
-**MANERIES**, de Luis Garay. Con Florencia Vecino. Música en vivo: Mauro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 30.

### EMPIRE
Hipolito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
**BACANAZO TANGO CLUB**. Con Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solis, Roberto Rodriguez Paz. Parejas de baile y gran Orquesta. Dir. orquestal: Oscar González. Dir. gral.: Leonardo Napoli. Tango. Miércoles: 17.30 hs. Ent. libre.

### ESPACIO PARENTESIS
Lavalle 780 (**Complejo Monumental**). Tel.: 4393-9008.
-**NO TE PROMETO CANCIONES DE AMOR**, de Dino Armas. Con Susana Torales y Alejandro Capuzzi. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 35.
-**SOLAS Y... SOLAS!!** Ocurrente, divertida! 5to. año! Con **Lorena Paola**, **Valeria Kamenet**, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Alejandro Capuzzi. Produc. y dir.: Angel Bellizi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 45.

### LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
-**EL ULTIMO ENCUENTRO**. Versión de la novela de Sandor Márai. Con **Duilio Marzio, Hilda Bernard** y **Fernando Heredia**. Dir.: Gabriela Izcovich. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 65. (Sala 1)
-**ZINEMA**. La historia del cine contada con humor. "De Zapping Show". Con Carlos Guedes, Christian Barbieri, Clara Quarneti, Belén Romano, Tamara Gurevich, Mariangeles Re, Sol Sanfelice y Martin Sipicki. Idea y dir.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 50. (Sala 1)
-**UN BLOODY MARY PARA HAMLET**. Sobre textos de William Shakespeare. Con Nicolas Kohen. Dir.: Jorge Ferrera Barrios. Jueves: 21.30 hs. (Sala 2)
-**MUJERES DE 50**, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Actuación y dir.: **Liliana Pécora**. Viernes y sábado: 21.15 hs. Ent.: $ 50. (Sala 2)
-**SUBIO LA CARNE**. Grupo "Carne de Crítica". No es una mala noticia es Humor! Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argento. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 40. (Sala 2)

### LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
-**IL SEGRETO DI SUSANNA**. Intermezzo en un acto (1909), ópera de Wolf-Ferrari. Dir.: Emilio Urdapilleta. Viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs. Loc.: $ 25 (c/consumicion)
-**QUIQUE SINESI** y **ALBERTO MAZZA**. Concierto (guitarra acústica, guitarra piccolo, batería) Música Argentina Sabado: 18.30 hs. Loc.: $ 25 (c/consumicion)

### LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
-**MARCELO BOCCANERA** pta.: "Boccaneratango". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 30.
-**DE VICTIMAS Y VICTIMARIOS**, de Aaron Korz. Dir.: Marcelo Sábato. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.

### LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. (1 h. de estacionamiento s/cargo)
-**GORDA** "Cuanto pesa el amor?", de Neil Labute. Con **Gabriel Goity**, **Jorge Suarez**, **María Socas** y **Mireia Gubianas**. Dir.: Daniel Veronese. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")
-**COMICO STAND UP 4.** Con **Sebastian Wainraich, Peto Menahem, Martin Rocco** y **Dan Reitman**. Jueves: 23 hs., viernes y sábado: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")
-**PURA FICCION.** Con **Oscar Martínez** y **Claudia Fontán**. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.45 hs. Loc. desde: $ 60. (Sala "Pablo Neruda")

### LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.
**OPERA PAMPA.** Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

### LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
**¡MUEVA LA PATRIA!** "La ópera cumbia argentina", de Pablo Marchetti, Fernando Sánchez, Javier Aguirre y Eduardo Blanco. Con Esteban Masturini y Natalia Cociuffo. Coreog.: Sebastián Codega. Dir. musical: Martín Telechanski. Dir. gral.: Valeria Ambrosio. Sábado: 23.30 hs. Loc.: desde: $ 40.

### LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. Venta Tel.: 5236-3000.
**VEDETTISIMA.** Con **Carmen Barbieri, Tristán, Ximena Capristo, Matías Alé**. Particip. especial: **María Eugenia Ritó**. Libro, actuación y dir.: **Santiago Bal**. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

### LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
**AGOSTO** (Condado Osage), de Tracy Letts. Con **Norma Aleandro**, **Mercedes Morán**, Andrea Pietra, Lucrecia Capello, Juan Manuel Tenuta, Horacio Roca, Antonio Ugo, Eugenia Guerty, Gabo Correa, Fabián Arenillas, Julieta Zylberberg, Esteban Meloni y Mónica Lairana. Dir.: Claudio Tolcachir. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

### LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0606)
**CESARIA EVORA**. Hoy: 21 hs. Pl. VIP: $ 250; Pl. Pref.: $ 200; Pl.: $ 170; Super Pull.: $ 140; Pl. lateral: $ 80.

### MAIPO CLUB
Esmeralda 449 (2º piso). Tel.: 4322-4882/8238.
**LA PIPA DE LA PAZ**, de Alicia Muñoz. Con **Mabel Manzotti** y **Carlos Portaluppi**. Dir.: Guillermo Ghío. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19.30 hs.

### MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817 / 4307-0066.
**LOS AMADOS** ptan.: "Karabali, ensueño Lecuona" (20 años y un homenaje al gran maestro cubano Ernesto Lecuona). Cantante invitada: **Daniela Horovitz**. Dir. musical y arreglos: Lisandro Fiks (contrabajo). Idea y dir. gral.: Alejandro Viola (voz). Poesía, humor, mucho ritmo latinoamericano y amor... Jueves, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: $ 40.

### METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000.
-**MAS RESPETO, QUE SOY TU MADRE!**, de Hernán Casciari. en versión de Antonio Gasalla y producción de Nacho Laviaguerre. Con **Antonio Gasalla**, **Enrique Liporace**, **Alberto Anchart**, Esteban Pérez, Nazareno Mottola y Eliana González. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 20 y 22.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1)
-**BARAKA**, de María Goos. Con **Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado**, **Jorge Marrale** y Paula Kohan. Dir.: Javier Daulte. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

### MOLIERE
Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.
-**EL BURDEL DE ROBERTO PIAZZA**. 15 artistas en escena, músicos en vivo, vedetes, coreutas y manequen. Lujo, sensualidad y erotismo. Para mayores de 18 años. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 60.
-**MARTIN PUGLIESE** en: "Comprate una vida". Con Flor Dagostino y Emiliano Aguilar. Textos de Martín Pugliese. Dir.: Chiqui Reynoso. Un espectáculo con risa garantizada. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 40.
-**SONG Y TAP**. Con Juliana Ruiz, Ezequiel Rocha, Bebe Labougle, Mónica Povoli, María Alvarez de Toledo. Un musical con canciones y tap. Coreog.: Mónica Povoli. Dir.: Ezequiel Rocha. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 50.
-**DEMOLIENDO TANGOS** "10 años" Con Federico Mizrahi (piano y dir. musical) y Luis Longhi (bandoneón). Músicos, bailarines y cantantes invitados. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 40.

### MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
-**LA FORMA DE LAS COSAS**, de Neil Labute. Con **Fernán Mirás, Griselda Siciliani**, Magela Zanotta y Sergio Surraco. Dir.: Daniel Veronese. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
-**LINDA PERETZ** en: "**No sere feliz... pero tengo marido!** ", de Viviana Gómez Thorpe. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 20.30 hs.
-**EL CAVERNICOLA**, de Rob Beker. Con Eduardo Morales. Dir.: Lía Jelín. Jueves a sábado: 22.15 hs.
-**POR EL PLACER DE VOLVER A VERLA**, de Michel Tremblay. Con **Virginia Lago** y **Manuel Callau**. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.
-**TAXI 2**, de Ray Cooney. Con **Carlos Calvo, Fabián Gianola**, Flavia Palmiero, Daniela Cardone, Dalma Maradona, Martín Slipak, Mario Alarcón. Dir.: Carlos Olivieri. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 20 hs.

### NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4777-6956.
**CRAVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir: Cristian Drut. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 25.

### PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**HOGAR**, de David Storey. Con Abian Vaistein, Martín Papanicolau, Lourdes Carretani, Adriana Marqués y Sergio Cattani. Dir.: Carlos Rivas. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 30.

### PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
**LO LUMVRISE** "10 años de humor". El grupo cómico rosarino (Hernán Cigno, "Pachi" Fontana, Andrés Rovetto y "Pelu" Taborda) ptan.: "**Pescando Carcajadas**". Viernes: 23 hs., "**Carnada de Sonrisas**". Sabado: 23 hs.

### PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **Miguel Angel Cherutti** pta.:
**DESLUMBRANTE!** Con **Georgina Barbarossa**, con **Diego Reinhold**, **Rodrigo Rodríguez**, Dallys Ferreira, Vanina Escudero y elenco. Dir. artística: **Reina Reech**. Dir. y prod. gral: M. A. Cherutti-Aldo Aresi. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

### REGINA/TSU
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
**SOUVENIR**, de Stephen Temperley. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con **Karina K** y Pablo Rotemberg. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 80; Pl. alta: $ 70.

### ROXY
(Live Bar) Niceto Vega 5542. Tel.: 4777-0997.
**HEDWIG** and "**The angry inch**", de John Cameron Mitchel y Stephen Trask. Con German Tripel y Florencia Otero. Dir. musical: Gabriel Goldman. Viernes y sabado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 40. Venta tel.: 5237-7200.

### SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
-**SOÑAR EN BOEDO,** de Alicia Muñoz. Con **Rubén Stella, Mimí Ardú, Haydée Padilla, Esteban Prol**, Ignacio Toselli. Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 50.
-**NADA ES LO QUE PARECE**, de Adriana Piny Arcos. Con Marcelo Armand y Laura Corace. Dir.: Alfredo Devita. Sábado y domingo: 19 hs. Loc.: $ 40.

### TABARIS
Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455.
-**LA FIESTA ESTA EN EL TABARIS**. Con **Florencia de la V**, **Hernán Piquín**, **Valeria Archimó**, Mónica Farro, El Mago "Black", "Los Fabulosos Winter" y elenco. Dir. gral.: **Gerardo Sofovich**. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21.15 hs. **Sábado 27 despedida definitiva**.
-**MONICA SALVADOR** en: "**Como tener sexo toda tu vida con la misma persona**". Un seminario de humor desopilante. Miércoles: 20.30 hs., viernes: 22.30 hs. (Sala "Petit")
-**BATALLA DE ARROZ EN UN RING PARA DOS**, de Mauro Rasi. Con **Nacho Gadano** y **Mónica Salvador**. Dir.: Alejandro Ullúa. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

## ✱ Chicos

### MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2) Tel.) Tel.: 4861-2325. Un espacio único de 4.000 metros cuadrados.
**UNA GRAN CIUDAD PARA JUGAR...** a ser grandes, sin dejar de ser chicos. Museo interactivo. Talleres de malabares, baile. Salón de automaquillaje, actuación en estudios de TV y radio. Expo gratis: "Los inventos de Matías", de Sendra + taller de arte + rincón de lectura. Martes a domingo y feriado: 13 a 20 hs. Martes a viernes: $ 15 (adultos: $ 10); Sáb., dgo. y feriados: $ 20 (adultos $ 10)

## ✱ Concert

### BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299 (esq. Balcarce).
**Tango-Danza-Show**... "Ricardo Montesino" 42 años con su "Show tradicional y participativo". En la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 2 hs. Actuación especial: **Paula Gales** (viernes y sábado) Butacas: $ 60. Reservas on-line www.bar-sur.com.ar

### CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
-**TATADIOS/ QUASIMODO TRIO**. Tango. "Música x nuestros músicos". **Hoy**: 21 hs. Ent. libre.
-**CIUDAD BAYGON Orquesta Típica**. Ciclo "Tango Nuevas Tendencias". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 20.
-**ACA SECA** pta. temas de su CD: "Avenido". Juan Quinteros (voz-guitarra), Andrés Beeuwsaert (piano-voz) y Mariano Cantero (percusión-voz). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 30.
-**SEXTETO MAYOR vs. EL QUINTETO REAL**. El Sexteto Mayor. Horacio Romo (Dir. y bandoneón) y El Quinteto Real. César Salgán (Dir. y piano). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 60.

### CLUB LOUNGE
Reconquista 974 (Planta baja). Res.: 4515-1020.
**JAIME TORRES** y su gente. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 35.

### EL VESUVIO
(Resto-Cultural). Av. Corrientes 1187. Tel.: 5235-3322.
-**BESTIA O GUSANO** Gonzalo Velázquez, Mariano Sarquiz y Agustín Bustos. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 25 + (Cons. mínima: $ 5)
-**MARIKENA MONTI** (voz) pta.: "Del amor". Con "Leandro Chiape" (piano). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 55 + (Cons. mínima: $ 5)

### GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 45... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs.)

### LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
-**Dúo MARCELLI-ROMERO**: Mauricio Marcelli (violín) y Hugo Romero (guitarra). Cantante invitado: **Carlos Rossi**. Tango. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 25.
-**GRUPO SOLTANDO AMARRAS**, en: "Tarde de cuentos". Coord.: Alicia Beatriz Díaz y Graciela Vitale. Jueves: 17 hs. Ent.: $ 15 (c/ consumición)
-**ANA PADOVANI** en: **"Queremos tanto a Niní"**. Un recorrido por la vida de Niní Marshall, narrando sus ilusiones, sus amores, sus vicisitudes, el exilio, sus personajes y el triunfo... Jueves: 21 hs. Ent.: $ 28.
-**LA CENA,** de Leonardo Da Vinci (Farsa músical en dos platos y un postre). Invitada: **Ana Padovani**. Dir. músical: Pablo Manzanelli. Chef invitado: Rubén Falcón. Dir. Gral.: **Edith Margulis**. Cantan, tocan, danzan, entretienen y dan de comer y beber. Viernes: 21 hs.
-**DONNA CAROLL-OSCAR LOPEZ RUIZ-MARISA INI** ptan.: **"Bien de familia"**. Música y humor en un espectáculo diferente donde sus protagonistas cantan y cuentan. Sábado: 21 hs.

### LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Reservas Tel.: 4805-6399.
**AN DIE MUSIK**: Mercedes Catóni (piano) y Roberto Guerrini (voz). Lírica y comedia musical. **Hoy**: 21 hs. Ent.: $ 20.

### LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...
-**WHIPALA**: Freddy López (guitarra-voz), Hernán Gallo (guitarra-voz), Martín Guzmán (percusión-voz) y Juan Carlos Britos (bajo). Música latinoamericana. **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
-**HERNAN GENOVESE-JULIO NEGRO** (voces) Con Pablo Alessia-Román Vergagni (guitarras). Invitado: **Jorge Giuliano** (guitarra-voz). Tango, valses y milongas. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 20.
-**NESTOR ACUÑA** (acordeón-Paso de los Libres) pta. temas de su próximo CD: "Nordeste". Con Lucas Bianco (bajo), Horacio Cacoliris (percusión) y Germán Arriazu (guitarra). Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 20.
-**NACHO WISKY**. Poeta, autor y compositor pta.: "Los héroes del Amor", Con **Jorge Giuliano** (guitarra, composición y voz), **Juan Varela** (voz) y **Mónica Abraham** (voz). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 30.
-**BRUJA SALGUERO** (María de los Angeles Salguero) pta. su nuevo CD: "Flor de retama". Con Mariano Delgado-Federico Matorra (guitarras), Facundo Peralta (bajo) y Horacio Cacoliris (percusión). Folclore argentino y latinoamericano. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

### MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810/4361-2955. (Entrada + pizza libre + postre + bebida desde: $ 30) **Rock nacional...**
-**Viernes** desde: 21 hs.: "Toca Sabia Preta" (Misiones), "Los Mendigos", "The Chaperos", **Contratiempo** (Tributo a "La Mississippi") y **Tres Puntouno** (Tributo a "Soda Stéreo")
-**Sábado** desde: 21 hs. "Bisonte Blanco" (Tributo a "J. Hendrix"), "Dr. Prófugos", "Payasos de Nadie", "La Flaca Rock and Roll" y **Mezzkla** (Tributo al "Rock Nacional")

### NICETO
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
-**MIMI MAURA** pta. su CD: "Mirando caer la lluvia". Jueves: 21 hs. Ent. antic.: $ 25.
-**CLUB 69**, deluxe (Lado A) Los mejores Djs locales y una troupe de performers, "La Compañía Inestable" ... DJ **Pedro Segni** (Residente). Jueves trasn.: 0 h. Ent.: $ 30.
-**LA CHINGADA** pta. temas de su nuevo CD: "Miradas nuevas". Banda Invitada: **Fabricio Rodríguez** junto a **Mr. Mojo**. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25 (antic.: $ 20)
-**INVaSióN** (Lado A) DJ **Fabián Dellamónica** (Rockpopset!)+ invitados. Show en vivo: **Adicta** pta. temas de su nuevo CD. Viernes trasn. 0 h. Ent.: $ 30.
-**PIER** pta. temas de su nuevo CD. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 40 (antic.: $ 30)

### NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4777-6956.
-**PUENTE CELESTE** pta. su nuevo CD: "Canciones". Edgardo Cardozo (guitarra-requinto-voz), Luciano Dyzenchauz (contrabajo-bajo), Marcelo Moguilevsky (clarinete-clarón, flautas dulces-voz), Lucas Nikotián (acordeón-piano), Santiago Vázquez (percusión-mbira-voz). Jueves: 20.30 y 22.30 hs. Ent.: $ 30.
-**JUAN CARLOS "MONO" FONTANA** (sintetizador) + **AMARANTO**: Nora Sarmoria (piano-voz-composición)... Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25.
-**LORCA** (Poeta de tierra). Homenaje al gran escritor andaluz. Textos de "Yerma", "Mariana Pineda", "Doña Rosita" y "Romancero gitano". Textos, baile, canciones y dir.: Julieta Cancelli. Guitarra: Maximiliano Bus. Vientos y percusión: Ezequiel Ferrari "Dende". Sábado: 19 hs. Ent.: $ 25.
-**RODANDO**. Unipersonal fílmico de Germán Rodríguez. Rodar puede ser lo más fácil o lo más complicado... Dramaturgia: Alejandro Acobino y Germán Rodríguez. Dir.: Alejandro Acobino. Sábados: 21.30 hs. Bono contrib.: $ 25.

### VELMA CAFE
Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.
-**EDITH ROSSETTI**. Cantante dueña de una voz que es caricia y paisaje pta. temas de sus CDs: "Allpa – Kaspi" y adelantos de su nuevo material. Artistas invitados. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 35.
-**EL IMPOSTOR** (Humorístico-músical). Con el multifacético **Martín Bossi**. Cinco músicos en escena, tres voces femeninas y bailarines. Particip. Especial: **Nicolás Scarpino**. Dir.: Manuel Wirzt. Viernes: 20.45 hs. Ent.: $ 50.
-**IMPROCRASH**: Luciano Barreda, Paula Farías, Rodrigo Bello, Charo López. Show de improvisación teatral y humorística. Viernes trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 45.
-**TANGOLOCO**. El innovador grupo de Tango fusión, liderado por el compositor y Dir. musical, Daniel García ptan. temas de su CD: "Tangos de Liverpool" y temas originales. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 50.
-**RICARDO SOULE** (Vox Dei) y **La Bestia Emplumada**. Clásicos de Vox Dei. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 40.

## ✱ Etc

### CENTRO NACIONAL DE LA MUSICA
México 564. Tel.: 4361-1672.
-**COMPAÑIA DE DANZA CONTEMPORANEA** (Cultura Nación). Prog.: "Algo de mí" (Ramiro Soñez), "In memoriam" (Jack Syzard), "Charanda" (Creación colectiva-"Compañía de Danza Contemporánea Cultura Nación") y "Divina Danza" (Creación colectiva Grupo de danza contemporánea "Nuevos Rumbos"). **Hoy**: 20 hs. Ent. libre (Sala "Alberto Williams")
-**CIMAP** (Creadores e Intérpretes de la Música Argentina en Piano) ptan. temas de su CD: "Huellas". Lisandro Baum, Liliana Campos, Sebastián Gangi, Matías Martino, Luis Melicchio y Nicolás Muller. Dir.: **Hilda Herrera**. Viernes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Guastavino")

### BOLSA DE COMERCIO
Sarmiento 299. Tel.: 4361-1672.
**ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.** Dir.: **Pedro Ignacio Calderón**. Solistas: **Luis Roggero** (violín) y **Silvia Dabul** (piano). Obras de Camille Saint-Saëns: Concierto Nº 3 para violín y orquesta en Si menor, op. 61 y Vincent D'Indy "Sinfonía sobre una canción montañesa". Viernes: 19 hs. Ent. libre.

### BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (**Lomas de Zamora)** Tel.: 4392-2011.
-**CRIMENES Y PECADOS**. "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 20 (Café Concert)
-**LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO**, de Oscar Wilde. "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez Bustamante. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 20 (est. y jueb.: $ 15) "Sala Pincipal".
-**UN AMOR QUE SANGRA**"Cía. Banfield Teatro Ensamble". Libro y dir.: Gabriel Beck. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 15 (est. y jueb.: $ 12) Subsuelo.

### CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS
Venezuela 370. Tel.: 5354-6618.
-**BIEN DE ABAJO** (Taller de Tango Joven): Miguel Coppini, Michelle Souilliere y Pablo Etcheverry. Lunes de 13 a 18 hs., viernes: 16 a 21 hs. Ent.: $ 15.
-**JUAN LUCANGIOLI**. El cantautor se pta. Con Carlos Carrizo, Luis Bertorelli, Esteban Buazzo y Lucas Bianco. Artistas invitados: Eliana Medero y Julián Solarz (Tumbatú Cumbá). Candombe, milonga, bossa nova y el folclore. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Anexo Venezuela 330)
-**ESPANTAPAJAROS**. Basada en la vida del poeta Oliverio Girondo, con los más relevantes poemas y escritos del autor. Adat. y actuac.: Osvaldo Tesser. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 30.
-**ARGENTINA IMPROVISADA** (Por qué somos como somos). Con Mosquito Sancineto, Gabriel Maldonado, Vanesa Strauch, Victoria Mammoliti, Gustavo Caletti, Ernesto Zuazo. Libro y dir.: **Fabio Mosquito Sancineto**. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30. (Anexo Venezuela 330)

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
-**RAFAEL DE LA TORRE** y músicos invitados. Buenos Aires-La Habana con escalas. Miércoles: 21.30 hs. Loc.: $ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**FEDERICO WOLF**. Canción. Jueves: 22 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**JUAN RAVIOLI** pta.: "Volumen 2". Canción-Pop. Ciclo "Emergencia". Viernes: 0 h. Loc.: $ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**OCTUBRE** (Un blanco en escena). Danza. Idea y dir.: Luis Biasotto. Jueves: 21 hs. Loc.: $ 25. (Sala "Solidaridad")
-**TRAVELLING**. Circo, video y danza fusionados en una obra inquietante y de alto impacto visual. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes, sábado y domingo: 20 hs. Loc.: $ 35. (Sala "Solidaridad")
-**SOLO BRUMAS**, de Eduardo Pavlosky. Dir.: Norman Briski. Viernes: 21.15 hs. Loc.: $ 30. (Sala "Raul González Tuñón")
-**LOS 7 LOCOS**, de Roberto Arlt. Con Pablo Iemma, Julio Ordano, Andrea Juliá, Coni Marino, Enrique Papatino, Darío Levy. Adapt. y dir.: Omar Aita. Viernes y sábado: 22.30 hs. Loc.: $ 35. (Sala Solidaridad)
-**AZUCENA SIN GUIPIUR**. Con Laura Bove y Adolfo Yanelli. Libro y dir.: Alfredo Megna. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 35. (Sala "Raul González Tuñón")
-**EL TITIRITERO**, de y por Horacio Peralta. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 30. (Sala "Raul González Tuñón")

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/19.
-**LUCCIANO PIZZICHINI** (guitarra) **Quartet**. El niño prodigio de 9 años... Ciclo "Jazzología". Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. **Hoy**: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
-**QUE ESTAS EN LOS CIELOS**. Un vertiginoso mundo de ensueños sonoros y visuales. "Fábrica Inaudita de Sonidos". Música original: Richard Arce. Dir.: Alejandro Szklar. Dir. gral.: Richard Arce. Jueves: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")

### CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
-**BIG BANG**. "Si todos mentimos, nadie miente", de Carlos Ares. Con Raquel Albeniz y Alejo Mango. Dir.: Corina Fiorillo. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 30.
-**EL OJO DEL PANOPTICO**, de Ernesto Pombo. "Teatro imagen" y "teatro de acción". Dir.: Maximiliano García-Ernesto Pombo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 30.
-**EL CHOQUE URBANO**: "La Nave". Un viaje sin destino donde la música es la fuerza motora que lucha por mantener la esperanza de llegar a algún lugar. De pie. Sábado: trasn. 0 h. Ent.: $ 35.
-**SUJETO TACITO**, de Suttotos (Andrés Caminos y Gadiel Sztryk). Dos niños, dos adolescentes y dos adultos que reflejan la compleja subsistencia del hombre abrumado por los tiempos que corren. Viernes: 23 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 25.
-**AGUAS**. Clowns. Color, movimiento y música... Delirios inspirados en el universo del agua. Autor y dir.: Marcelo Katz. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Loc.: $ 20.
-**AIRES**. Clowns. Color, movimiento y música... Delirios inspirados en el universo del aire. Autor y dir.: Marcelo Katz. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. Loc.: $ 25.

### LA NONA
Calle 3 Esq. 47 (**La Plata**). Tel.: (0221) 425-5555
**FLORES DE ACERO**, de Robert Harling. **Cristina Alberó, Cristina del Valle, Marta González, Irma Roy** y **Carolina Papaleo**. Jueves: 20 hs.

## ✱ Mar del Plata

### CICLOS DE CINES

#### AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. *Sala Nachman*: Jue, 18.00 CICLO "EL OTRO CINE" Ciclo de cine en video: cine bizarro, ciencia ficción, cine Negro. Coordina Marcelo Gobello. Jue 4: EL EJÉRCITO DE LAS SOMBRAS (1969). Dir Jean-Pierre Melville; con Lino Ventura, Paul Meurisse, Simone Signoret, Jean-Pierre Cassel. Sala Piazzolla: Vie 5, 19.30 LOS OJOS CERRADOS DE AMERICA LATINA. Ciclo Latinoamérica Viva. Documental. Dir.: Miguel Mirra

### TEATROS

#### AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla: Sáb 6, 21.00 COPPELIA. Estudio de Danzas Magenia Múgica. Puesta en escena y Coreografía: Sergio Yanelli. Sala Payró: Sáb 6, 20.30 NOCHES DE ZARZUELA. Sala Nachman. Vie 5, 21.00 VOLVIO UNA NOCHE. De Eduardo Rovner. Dirección: Mariano Metelsky

#### CENTRO CULTURAL OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca. Salas A/B. Sáb 6, 21.30 LIMPITOS…PERO NO TANTO de Jorge Bellizi. Comedia de enredos. Silvina Di Dio, Sergio Llera, Pablo Barreiro y Marina Amoretti. Dir: María Luisa Botta. Dom 7, 17.00 SETENTA Y PICO, Comedia adultos. Elisa Marval, Clarisa Aiace, Silvia Aiace. Dom 7, 19.30 EL CUENTO. Muestra taller de danza iniciación. Gpo de danzas Mini Balleto, Profesora: Gimena Torti Romairone

#### EL CLUB DEL TEATRO
Rivadavia 3422. T 475-8790. Sáb 6, 21.30 UN MILAGRO. Dirección y Dramaturgia: Paola Belfiore / Adrián Canale

### MUSICA

#### AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Nachman: Sáb 6, 21.30 CROSS ROAD. Músico invitado: Mariano Cabrera (armónica).Blues tradicional, Bodega: Sáb 6, 21.30 COSMOGONIAS ORIGINARIAS. "De la libertad personal a la felicidad". Imaginería guiada – Danza evocadora – Canto resonador. Dirección: Adriana Cortés. Café Teatral: Vie 5, 21.00 FERNANDO BLANCO. Presentación de su nuevo disco "Mares lejanos"

#### CENTRO CULTURAL OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca. Mie 3, 15.30 EL PAPEL DE LA MÚSICA. Puesta en escena y dirección Jorge Strada

#### ABBEY ROAD CONCERT BAR
J. B Justo 620 T 480-7969/155-60400. Cena Shows. Vie 5, 22.00 Tributo a JAMIROQUAI con Disco Stu. los mejores covers con Sin Hilo y La Frazada del Perro. Vie 6, 22.00 FIDEL NADAL y bandas ivitadas. Dom 7, 22.00 CAE en Concierto. Banda invitada TSUNAMI con los mejores covers latinos y románticos.

#### GÜEMES
Güemes 2955. T. 451-2725Sáb 6, 21.30 DELIRIO HABANERO con Son de la Habana y el grupo Acere

#### VILLA VICTORIA.
Matheu 1855. Dom 7, 18.00 LA MUSICA Y SUS HERRAMIENTAS.

### VARIEDADES

#### ANAMORA CRUCERO.
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados 11.30 y 16.00 Disfrutá Mar del Plata desde el Mar. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo. No se suspende por lluvia.

#### COYOTE UGLY. BAR & TEX MEX FOOD.
Av. Constituciòn 6690. T. 479-7930. Vie/Sáb. 22.30, Cena Show. Vie. GASTON LEANDRO Serrat Sabina y todo el rock nacional. Sáb.SON DE LA HABANA. Música Cubana. Menú desde $ 24. Res.

#### MUSEO DEL MAR.
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Mar a Jue, 19 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00) Caracoles. Acuarios. Juegos interactivos. Talleres infantiles. Títeres. Cine. Plaza del Mar. Muestra de Arte. Estación meteorológica. Visitas Guiadas. Sáb 11.00 y 18.30 (Dom 18.30) $18. Jub $14. Men 3 años gratis. Plan Familiar (2 mayores y 2 menores): $ 50.-

#### RESTAURANT LA PAMPA DE SHERATON MAR DEL PLATA.
Alem 4221. T 412-0002/3. Jue 21.00 Cena Show. NOCHES de PIZZA Y TANGO con el maestro ARMANDO BLUMETTI y DANIEL MORENO bandoneón. Variedad de Pizzas libres y cerveza. Tarjeta $40.- Reservas al 414- 0002/3.

#### ZOO BATAN
Ruta 88 Km. 14. T 464-2530. Diar 10 a 18.00 Estación de Revalorización de Animales Salvajes. 300 especies de Animales. Para toda la familia. Estac dentro del parque. Restaurant Confitería. Parque temático de Dinosaurios. Cabalgatas. Fotos con animales. Área de Picnics. www.zoobatan.com.ar Bus línea 715 y 720. OTOÑO % 50 de desc may residentes con un alimento no perecedero

#### ZOOLOGICO EL PARAISO.
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. $17 Jub $15. (Niños hasta 10 años gratis) Bus 717

### INFANTILES

#### CENTRO CULTURAL OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca Sáb 6 /Dom 7, 17.00 Compañía Nacional de Fósforos presenta HOLA 2 OLAS. Espectáculo infantil vinculado al cuidado del océano y sus recursos naturales. Organiza: CeDePesca. Sáb 6, 18.00 ÉRASE UNA VEZ AL LADO DE UN BOSQUE de Isham El-Naggar

#### A JUGAR!
Cordoba 3057. Diar. MULTIESPACIO EXCLUSIVO DE JUEGOS. Palestra, tirolesa, Sistema Wi, Metegol, Ping pon, arte, lectura, juegoteca. Sistema de cuidado recreativo. Cumpleaños. Consultas de horarios al 494-2324

#### EL VAGÓN DE LOS TÍTERES
Estación de Ferrocarril (Av. Luro al 4.500, Esq. Italia) Tel. 4804922. Sáb /Dom y feriados, 16.30. Sáb 6/Dom 7. MAMUELITO Y EL UNICORNIO. Compañía Los Gullis (MdP) Director: Hugo Adamini.

#### GÜEMES
Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 6, 16.00 EL LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS 3 presenta Grupo Alas

#### MUSEO DEL MAR.
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Mar a Dom CURIOSOS POR EL MUNDO Juegos interactivos. Estación Meteorológica. Sáb, 17.00 (Dom 18.00) TITERES PARA RECORDAD. Pepe y Cristina García. Sáb, 16.00 TALLER DE CERAMICA. Crear en arcilla. Sáb, 17.00 TALLER DE ARTE. Grandes Artistas del Siglo XX. Dadaísmo: Marcel Duchamp. Sáb 18.00 CURSO DE ASTRONOMIA GENERAL 2009. Dom, 17.00 TALLER RECREATIVO crear, jugar, pintar y divertirte. Abon entrada al Museo.

Rep




## Hoy

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos del Sudoeste.
Mínima: 4°. Máxima: 13°

**12.00**
✱ Exposición de historietas de Sebastián Scherman. Alianza Francesa Palermo, Billinghurst 1926. **Gratis**.
**14.00**
✱ Inscripción a *Ciclo de conocimiento interior*, talleres reflexivos del Centro de Psicología Médica Lograr. Inf.: saritapasik@hotmail.com.
**14.30**
✱ Proyección de *Subida al cielo*, de Luis Buñuel. Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530.
**15.00**
✱ *Mirada interior*, muestra fotográfica de Valerio Bispuri. C. C. Recoleta, Junín 1930.
**17.00**
✱ Proyección de *Concierto macabro*, de John Brahm. British Arts Centre, Suipacha 1333. **Gratis**.
**18.00**
✱ Clase abierta de locución. Instituto de la Voz, Montevideo 781. Inf.: Info@institutodelavoz.com. **Gratis**.
**19.00**
✱ Entrega del Premio María Ruanova del Consejo Argentino de Danza a Alejandro Cervera. Casa de la Cultura, Av. De Mayo 575. **Gratis**.
✱ Inauguración de la muestra artística *Militantes de sueños*, de Silvia y Rut Rubinson. Espacio de Arte AMIA, Pasteur 633.
✱ Proyección de *El azul del cielo*, de Lucía Cedrón. Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis**.
✱ Presentación del libro *Victoria y sus amigos*, de Flaminia Ocampo. El Ateneo Grand Splendid, Av. Santa Fe 1860.
**19.30**
✱ Café Cultura organiza la charla "La nueva ley de Radiodifusión, una deuda con la democracia". Con Gabriel Mariotto y Alejandro Apo. C. C. Caras y Caretas, Venezuela 330.
**20.00**
✱ Compañía de Danza Contemporánea. Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. **Gratis**.
**20.30**
✱ Zonno, recital. Casa de la Cultura del FNA, Rufino de Elizalde 2831. **Gratis**.
**21.00**
✱ Dúo Roggero, recital. Teatro Pte. Alvear, Av. Corrientes 1659.
✱ Charla sobre el panorama electoral, con Nelson Castro. Colegio Marín, Av. del Libertador 17115 San Isidro. Entrada: **un alimento no perecedero**.

# Ser Pep

**Por Rodrigo Fresán**
Desde Barcelona

**UNO** Mi fiel *Pocket Dictionary of American Slang* me informa que *Pep* es una expresión que se puso de moda a principios del siglo XX y que equivale a "energía, espíritu, iniciativa, entusiasmo, salud, coraje y a estar siempre alerta". De acuerdo, pero aquí Pep significa todo eso y es el diminutivo del nombre *Josep* y –antes que nada y por encima de todo– es la marca que identifica a Pep Guardiola: alguna vez jugador insignia del Fútbol Club Barcelona, más tarde vagabundo sin rumbo por equipos de Italia y Qatar y, ahora, de regreso, director técnico del Barça en su hora más dorada y adiós al añorar las míticas noches del Dream Team de Johan Cruyff y todo eso. Y no hay nada más raro que vivir, *in situ*, el momento en que una vieja e inolvidable leyenda pasa a retiro para que una joven leyenda que nadie olvidará salga al campo.


AFP

**DOS** Escribo esto el último domingo de la temporada más gloriosa –seguramente irrepetible– en la historia del Barça. No importa, quién le quita lo jugado. Pero hay algo de temor ante el final de algo que, posiblemente, jamás vuelva a suceder: tres copas y una bestial victoria sobre el eterno enemigo llamado Real Madrid. Y –dicen los especialistas– la culpa de todo esto la tiene Pep Guardiola. A mí –se sabe– el fútbol me interesa poco y nada. Pero Pep Guardiola me interesa mucho y me he leído todos y cada uno de los épicos perfiles (ya sé que a Pep le gusta leer y ver películas y vestirse bien y llevar a sus hijos al colegio) que han inundado diarios y revistas y noticieros en los últimos tiempos. La máquina de mitificar no ha tenido descanso y la inmensa partícula Pep ha estado presente en todas las conversaciones con amigos y conocidos. Y yo no he dejado de mirarlo atentamente: su gestualidad impredecible al costado del campo, las cosas tremendas que dice en sus conferencias de prensa con sintética dicción de serie negra, su sonrisa afilada que da más miedo que la de Ray Liotta y es casi tan inquietante como la de Christopher Walken. Guardiola, a su manera, es el equivalente futbolístico de Patrick Bateman: un *catalan psycho* hecho y derecho. Y mejor no meterse con él porque te suelta esa sonrisita y después, enseguida, a sus muchachos.

**TRES** Y alguien me cuenta que en Argentina se siguen los partidos del Barça como los de "el equipo de Messi". Una vez más, esa enfermiza compulsión patria por sacar pechito y abducir los éxitos de otros. El firme pero torcido convencimiento de que un solo argentino basta para argentinizar el universo. Lo que, en este caso, es aún más absurdo e injusto: porque lo bueno del Barça –lo que a mí me divierte– es que es todo un equipo. Cada uno de sus jugadores tiene una personalidad y estilo propio y marcado y, de algún modo, recuerdan a aquellos *Doce del patíbulo* ahora a las órdenes del Sgt. Pep: ahí están ese look casi cavernícola de Puyol, la soberbia fascinante de Eto'o, esos aires de maniquí diabólico de Xavi, el aspecto de cualquier cosa menos de jugador de fútbol de Iniesta, los súbitos arranques de Henry y, sí, nuestro Forrest Gump: Messi, quien el miércoles pasado hizo un rarísimo gol de cabeza –ese extraño momento en que salta como un muñeco desarticulado y parece petrificarse en el aire– como si lo hubiera venido pensando desde hace diez años. Los periodistas se quejaban de que no la usara mucho frente al arco y Guardiola advirtió: "Os aconsejo que no lo pongáis a prueba. Algún día meterá un gol rematando de cabeza y os hará callar". Y no se equivocó, Pep. O sí: porque no los hizo callar, los hizo gritar. De felicidad.

**CUATRO** Y después –con el aire de Barcelona oliendo a pólvora de los fuegos artificiales que incendiaron la noche de la victoria allá y de la bienvenida acá– alguien reveló que, antes de salir a jugar la final, Pep les mostró a sus jugadores un video que había mandado a hacer donde combinaba escenas de la película *Gladiador* con *inserts* de jugadas antológicas de sus centuriones. El video duraba unos siete minutos y al encenderse las luces, dicen, varios de los jugadores lloraban emocionados y después, enseguida, salieron a matar en el coliseo a un Manchester que todavía se está preguntando qué fue lo que pasó mientras Pep sonreía esa sonrisita y Berlusconi se quedaba dormido soñando con alguna de sus jóvenes esclavas. Y para la próxima tal vez Pep pueda utilizar tramos inspiradores de *Angeles y demonios*. La película es malísima –ya saben: el asesino es el mayordomo, perdón, el camerlengo–, pero Tom Hanks se la pasa corriendo y hablando todo el tiempo, como un futbolista, por una Roma milagrosamente libre de tráfico pero donde el Vaticano cada vez mete más la pata y se pisa la propia sotana. Y ya hay alguien pensando en que sólo Pepdictus I podrá solucionar todo el lío. Mientras tanto, la Iglesia española dice cosas como que si se permite el aborto no tiene sentido considerar delito al abuso sexual de menores. Dicen cosas raras los padres nuestros que están en la tierra. Y, de paso, te piden que marques la casilla correspondiente en tu declaración de la renta para llevarse un porcentaje de tus impuestos, por los siglos de los siglos, clinkcaja.

**CINCO** Y yo me pregunto en qué creerá Guardiola y me contesto: en darlo todo y en exigir que todo lo den. Eso es lo bueno del Barça cuando se lo compara con otros equipos y eso es lo bueno de los jugadores del Barça cuando se los compara (pensar en gente como Raúl, como Cristiano Ronaldo, como Beckham) con otros jugadores: no juegan para sí mismos sino que juegan entre ellos sabiendo que ahí al lado hay un tipo que mueve los brazos y les da órdenes y los mira fijo y, sí, les sonríe.

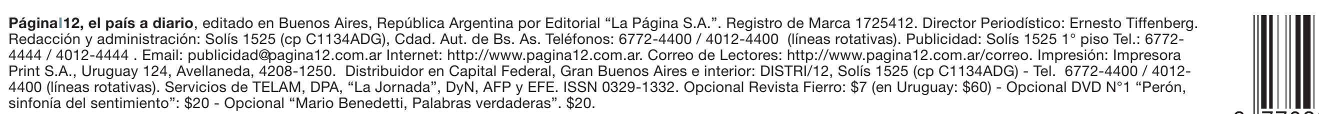
Esa sonrisa.

La sonrisa de quien te quiere pero, también, de quien sabe que puede darse el lujo de exigirte, porque primero se exigió todo a sí mismo.

Ahora –en la pantalla de mi televisor, el domingo que viene hay elecciones europeas, las encuestas revelan que a nadie parece importarle quién vaya a ganar esa final porque, piensan, al final no va a ganar nadie– sonríen Zapatero y Rajoy.

Y, la verdad, no tengo la menor idea de por qué sonríen.




**Página|12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444 / 4012-4444 . Email: publicidad@pagina12.com.ar Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: $7 (en Uruguay: $60) - Opcional DVD N°1 "Perón, sinfonía del sentimiento": $20 - Opcional "Mario Benedetti, Palabras verdaderas". $20.


9 770329 133024